

LA NACION

Santiago de Chile, viernes 31 de diciembre de 1943

CONDENACION UNANIME

En el Senado de la República se han alzado voces de representantes de todos los partidos políticos para anatematizar las actuaciones subversivas de elegración de regimenes tiránicos. Ha sido ésta la manifestación más clara y rotunda del grado de cultura cívica alcanzado por nuestra opinión pública, y el resultado muy honroso para nuestra nacionalidad.

Comenzó esta expresión de opiniones precisamente por parte de un personero destacado de la oposición al Gobierno. El Senador, señor Walker, uno de los representantes del Partido Conservador, y ex presidente de esta colectividad política, dejó evidenciado, de manera muy elocuente y precisa, que una berrativa, y otra mu, distinta es atentar contra las instituciones republicanas que ennoblecen al país. Podremos diferir en esta Sala —son sus palabras— y en las luchas de la prensa, en muchos de los problemas que afectan al país, ya sean políticos, económicos o de otro orden, pero no es lícito ni honrada la discrepancia para condenar con máxima energía todo intento dirigido a destruir nuestro régimen democrático y el prestigio que hemos alcanzado por ese concepto en nuestro continente. Espero, señor Presidente, e interpreto al decirlo el sentir de mi partido, que si continúan las actividades sediciosas, les oponeremos la unión férrea de todos los chilenos para que aquí no caben estas distinciones cuando se trata de defender los más fundamentales intereses de un país, como es la existencia de sus instituciones fundamentales y de su buen nombre ganado en las buenas lides de las democracias.

En la misma sesión, y también por consenso unánime, se aprobó el proyecto de ley, despatchado el día anterior por la Cámara de Diputados, por medio del cual se proroga la vigencia de las disposiciones de la Ley de Seguridad Exterior del Estado, que permiten adoptar medidas estrictas contra los extranjeros que actúan contra los intereses nacionales.

Han sufrido, pues, una irreparable equivocación quienes supusieron que, en los empeños por derrocar nuestro régimen democrático, podrían contar con el apoyo directo o disimulado de las corrientes de opinión nacionales contrarias al actual Gobierno. La oposición es consciente y culta y se prestigia a sí misma cuando comprende que su papel no es el de demoler las garantías que consagran y hacen posible su tarea fiscalizadora, sino justamente el de contribuir a la buena marcha del Gobierno y al progreso de las instituciones mediante las armas legítimas y constructivas que la Constitución y las leyes han puesto en sus manos.

Se sabe de sobra quienes son los únicos que aspiran, constantemente, a sustituir el derecho por la fuerza, porque no tienen sitio dentro de los regimenes normales y porque la opinión pública, en no pocas oportunidades, les ha manifestado su desprecio y su repudio. Parece llegado de sobra el momento de terminar en forma definitiva con sus enfermizas y dolosas actividades.

Inversión de excedentes de utilidades

Por Ley de la República se dio un destino especial a las utilidades obtenidas por las empresas comerciales, industriales y de transporte que sobrepasen un nivel determinado. En virtud de las disposiciones de la ley, el excedente obtenido durante el ejercicio anual podrá ser empleado optativamente en ampliar el giro del negocio que lo obtuvo, o bien en otras actividades que permitan incrementar la producción nacional.

El instrumento legal mencionado, sin embargo, no enumera taxativamente las actividades que deberán ser consideradas favorecedoras de la producción. En uso de sus facultades, el Ejecutivo las ha señalado especificando la inversión que podrá darse a las ganancias que sobrepasen los porcentajes determinados. Es así como se ha dado curso a un decreto por el cual se establece que "las inversiones de que trata el artículo 10 de la Ley N.º 7.747, podrán hacerse por los interesados, en forma de inversiones en acciones, bonos, obligaciones, o en cualquiera de las formas que el Ejecutivo determine, en la producción nacional."

El decreto recientemente expedido por el Ministerio de Hacienda contribuirá, por consiguiente, a convertir en realidad todas las ventajas que se esperan de la ley que de una u otra manera reglamenta. Especialmente porque permitirá orientar de una manera inteligente las inversiones de los excedentes de las utilidades.

LA SEMANA LITERARIA

Hoy, a las 20.30 horas, se transmitirá por Radio Sociedad Nacional de Agricultura el número 189 de la gaceta "La Semana Literaria", órgano del P. E. N. Club de Chile (Asociación Internacional de Escritores), con el siguiente contenido:

"1944, años de la Victoria", editorial; "El doctor Serrano", por Carlos Cabrera; "Letras inglesas: Un nuevo tratado de sociología", de H. A. Mess; por Rosendo Muñoz; "Letras chilenas", por Víctor Castro; Informaciones.

Osvaldo Stein ha muerto

Desde la Conferencia americana del Trabajo celebrada en Santiago en los primeros días de 1936, su nombre y fisonomía eran familiares a todos los chilenos que se preocupan por las cuestiones de índole social y, especialmente, por aquellas que dicen relación directa o indirecta con el régimen de previsión y de seguro. Cada vez que, después de ese torneo, fué necesario efectuar estudios, hacer encuestas, conocer opiniones, preparar materiales relacionados con tales asuntos, la cooperación de Osvaldo Stein fué obtenida sin dificultad. Esto lo trajo a menudo hasta nuestro país, donde estuvo por última vez, si nuestro recuerdo es exacto, durante el primer Congreso Interamericano de Previsión Social, cuyas sesiones se desarrollaron en Santiago a mediados del año pasado.

Era un técnico, en la máxima elevación del término, había estudiado las bases científicas y filosóficas del seguro, con la misma seriedad, calma e intensidad, con que dominaba sus procedimientos de aplicación. De una capacidad de trabajo que parecía excluir la fatiga, fuerza mental, al cálculo, a la reflexión. Sus conclusiones sobrepasaban siempre el campo limitado del caso sometido a su apreciación y entraban en el terreno, vasto y magnífico, de las leyes fundamentales sin cuya consideración no existen soluciones estables y duraderas.

Modesto hasta el exceso, conocía el arte de pasar desapercibido y lo practicaba con amor. Su figura cordial e inteligente parecía deslizarse siempre fuera del foco de la popularidad. Podría haber alcanzado fácilmente el éxito espectacular y la sonoridad de los aplausos. Pero así como amaba trabajar para las grandes masas necesitadas, rehula los halagos exagerados y el

Modesto hasta el exceso, conocía el arte de pasar desapercibido y lo practicaba con amor. Su figura cordial e inteligente parecía deslizarse siempre fuera del foco de la popularidad. Podría haber alcanzado fácilmente el éxito espectacular y la sonoridad de los aplausos. Pero así como amaba trabajar para las grandes masas necesitadas, rehula los halagos exagerados y el

Modesto hasta el exceso, conocía el arte de pasar desapercibido y lo practicaba con amor. Su figura cordial e inteligente parecía deslizarse siempre fuera del foco de la popularidad. Podría haber alcanzado fácilmente el éxito espectacular y la sonoridad de los aplausos. Pero así como amaba trabajar para las grandes masas necesitadas, rehula los halagos exagerados y el

En torno a la ley de libertad condicional

Cualesquiera que sean los reparos que merezca la Ley de Libertad Condicional en su aplicación concreta o en la concepción jurídica que ella implica, no es lícito desconocer un hecho evidente: el examen de la ley penal chilena aconseja la su dictación como una medida que vendría a favorecer a aquel sector de la población criminal, cuyo reintegro social se querría asegurar por sólidas consideraciones de orden moral, económico, social, humano y científico. Quisiéramos consignar ahora, aproximadamente a los 18 años de existencia de la mencionada ley, que estamos en situación de afirmar categóricamente, que las razones que se tuvieron en vista manteniendo íntegramente su vigencia, puesto que fluye del análisis criminológico de la población penitenciaria chilena, la existencia de una subida proporción de penados cuyo retorno a la vida social libre es de todo punto de vista aconsejable.

Ahora bien, seguramente que las objeciones más serias que pueden oponerse a esta institución penal son las siguientes: a) su ejercicio por parte de un órgano favorecedor de la impunidad en materia penal; b) un amovimiento de la responsabilidad personal ante el delito, y el debilitamiento de la sanción social que merece el acto punible.

Estas serían objeciones que, desde el punto de vista de la dignidad de la ley, son de suma importancia, máxime si se considera que en nuestro país, además de las posibles justificaciones técnicas, traducen un sentir colectivo, que observa con angustia e impotencia el desahogo irresponsable en que actúa gran número de autores de delitos, que, a través de las normas de buena y lícita convivencia humana, y para los cuales la sanción social recae debilitada o es eludida sencillamente.

Frente a esta situación, una gran parte de la opinión pública reacciona visiblemente, anhelando la puesta en marcha de lo que el lenguaje corriente llama "el derecho de la ley".

Pues bien, no disponiendo del espacio que requiere el análisis a fondo de los problemas suscitados, vale, sin embargo, reducirlos a términos conceptuales, de carácter psicológico y social de la realidad binomial del "hombre" y "su delito".

En la actualidad, para los más esclarecidos criminólogos, juristas, psicólogos, etc., que investigan desde diversos ángulos el fenómeno de la criminalidad, se acusa cada día más el imperativo científico de que el criterio punitivo deberá orientarse en lo que con toda certeza y justicia se ha denominado "la individualización de la pena". Esto es, de que cada delito, aún cuando jurídicamente se considere como una extensión idéntica, en la realidad operante se actualiza en un concreto viviente y singular que es el individuo del delincuente.

Después del problema de la enunciación abstracta y que así en relación con "el hombre de carne y hueso", resulta evidente un enfoque muchísimo más realista. En efecto, no son los individuos que delinquen, y no referimos en especial a aquellos sobre quienes, en la sanción penal de más de un año de prisión son "delinquentes" en el sentido de haber incorporado un comportamiento irregular a su actuación social habitual. No, por cierto que no. Asimilando a este grupo los llamados "delinquentes ocasionales", o aquellos de quienes se puede afirmar, sin temor, que si bien delinquentes, una sanción social debe

Después del problema de la enunciación abstracta y que así en relación con "el hombre de carne y hueso", resulta evidente un enfoque muchísimo más realista. En efecto, no son los individuos que delinquen, y no referimos en especial a aquellos sobre quienes, en la sanción penal de más de un año de prisión son "delinquentes" en el sentido de haber incorporado un comportamiento irregular a su actuación social habitual. No, por cierto que no. Asimilando a este grupo los llamados "delinquentes ocasionales", o aquellos de quienes se puede afirmar, sin temor, que si bien delinquentes, una sanción social debe

Después del problema de la enunciación abstracta y que así en relación con "el hombre de carne y hueso", resulta evidente un enfoque muchísimo más realista. En efecto, no son los individuos que delinquen, y no referimos en especial a aquellos sobre quienes, en la sanción penal de más de un año de prisión son "delinquentes" en el sentido de haber incorporado un comportamiento irregular a su actuación social habitual. No, por cierto que no. Asimilando a este grupo los llamados "delinquentes ocasionales", o aquellos de quienes se puede afirmar, sin temor, que si bien delinquentes, una sanción social debe

Después del problema de la enunciación abstracta y que así en relación con "el hombre de carne y hueso", resulta evidente un enfoque muchísimo más realista. En efecto, no son los individuos que delinquen, y no referimos en especial a aquellos sobre quienes, en la sanción penal de más de un año de prisión son "delinquentes" en el sentido de haber incorporado un comportamiento irregular a su actuación social habitual. No, por cierto que no. Asimilando a este grupo los llamados "delinquentes ocasionales", o aquellos de quienes se puede afirmar, sin temor, que si bien delinquentes, una sanción social debe

Después del problema de la enunciación abstracta y que así en relación con "el hombre de carne y hueso", resulta evidente un enfoque muchísimo más realista. En efecto, no son los individuos que delinquen, y no referimos en especial a aquellos sobre quienes, en la sanción penal de más de un año de prisión son "delinquentes" en el sentido de haber incorporado un comportamiento irregular a su actuación social habitual. No, por cierto que no. Asimilando a este grupo los llamados "delinquentes ocasionales", o aquellos de quienes se puede afirmar, sin temor, que si bien delinquentes, una sanción social debe

Después del problema de la enunciación abstracta y que así en relación con "el hombre de carne y hueso", resulta evidente un enfoque muchísimo más realista. En efecto, no son los individuos que delinquen, y no referimos en especial a aquellos sobre quienes, en la sanción penal de más de un año de prisión son "delinquentes" en el sentido de haber incorporado un comportamiento irregular a su actuación social habitual. No, por cierto que no. Asimilando a este grupo los llamados "delinquentes ocasionales", o aquellos de quienes se puede afirmar, sin temor, que si bien delinquentes, una sanción social debe

Después del problema de la enunciación abstracta y que así en relación con "el hombre de carne y hueso", resulta evidente un enfoque muchísimo más realista. En efecto, no son los individuos que delinquen, y no referimos en especial a aquellos sobre quienes, en la sanción penal de más de un año de prisión son "delinquentes" en el sentido de haber incorporado un comportamiento irregular a su actuación social habitual. No, por cierto que no. Asimilando a este grupo los llamados "delinquentes ocasionales", o aquellos de quienes se puede afirmar, sin temor, que si bien delinquentes, una sanción social debe

Después del problema de la enunciación abstracta y que así en relación con "el hombre de carne y hueso", resulta evidente un enfoque muchísimo más realista. En efecto, no son los individuos que delinquen, y no referimos en especial a aquellos sobre quienes, en la sanción penal de más de un año de prisión son "delinquentes" en el sentido de haber incorporado un comportamiento irregular a su actuación social habitual. No, por cierto que no. Asimilando a este grupo los llamados "delinquentes ocasionales", o aquellos de quienes se puede afirmar, sin temor, que si bien delinquentes, una sanción social debe

Después del problema de la enunciación abstracta y que así en relación con "el hombre de carne y hueso", resulta evidente un enfoque muchísimo más realista. En efecto, no son los individuos que delinquen, y no referimos en especial a aquellos sobre quienes, en la sanción penal de más de un año de prisión son "delinquentes" en el sentido de haber incorporado un comportamiento irregular a su actuación social habitual. No, por cierto que no. Asimilando a este grupo los llamados "delinquentes ocasionales", o aquellos de quienes se puede afirmar, sin temor, que si bien delinquentes, una sanción social debe

Después del problema de la enunciación abstracta y que así en relación con "el hombre de carne y hueso", resulta evidente un enfoque muchísimo más realista. En efecto, no son los individuos que delinquen, y no referimos en especial a aquellos sobre quienes, en la sanción penal de más de un año de prisión son "delinquentes" en el sentido de haber incorporado un comportamiento irregular a su actuación social habitual. No, por cierto que no. Asimilando a este grupo los llamados "delinquentes ocasionales", o aquellos de quienes se puede afirmar, sin temor, que si bien delinquentes, una sanción social debe

Después del problema de la enunciación abstracta y que así en relación con "el hombre de carne y hueso", resulta evidente un enfoque muchísimo más realista. En efecto, no son los individuos que delinquen, y no referimos en especial a aquellos sobre quienes, en la sanción penal de más de un año de prisión son "delinquentes" en el sentido de haber incorporado un comportamiento irregular a su actuación social habitual. No, por cierto que no. Asimilando a este grupo los llamados "delinquentes ocasionales", o aquellos de quienes se puede afirmar, sin temor, que si bien delinquentes, una sanción social debe

Después del problema de la enunciación abstracta y que así en relación con "el hombre de carne y hueso", resulta evidente un enfoque muchísimo más realista. En efecto, no son los individuos que delinquen, y no referimos en especial a aquellos sobre quienes, en la sanción penal de más de un año de prisión son "delinquentes" en el sentido de haber incorporado un comportamiento irregular a su actuación social habitual. No, por cierto que no. Asimilando a este grupo los llamados "delinquentes ocasionales", o aquellos de quienes se puede afirmar, sin temor, que si bien delinquentes, una sanción social debe

Después del problema de la enunciación abstracta y que así en relación con "el hombre de carne y hueso", resulta evidente un enfoque muchísimo más realista. En efecto, no son los individuos que delinquen, y no referimos en especial a aquellos sobre quienes, en la sanción penal de más de un año de prisión son "delinquentes" en el sentido de haber incorporado un comportamiento irregular a su actuación social habitual. No, por cierto que no. Asimilando a este grupo los llamados "delinquentes ocasionales", o aquellos de quienes se puede afirmar, sin temor, que si bien delinquentes, una sanción social debe

Después del problema de la enunciación abstracta y que así en relación con "el hombre de carne y hueso", resulta evidente un enfoque muchísimo más realista. En efecto, no son los individuos que delinquen, y no referimos en especial a aquellos sobre quienes, en la sanción penal de más de un año de prisión son "delinquentes" en el sentido de haber incorporado un comportamiento irregular a su actuación social habitual. No, por cierto que no. Asimilando a este grupo los llamados "delinquentes ocasionales", o aquellos de quienes se puede afirmar, sin temor, que si bien delinquentes, una sanción social debe

UNA JORNADA ENALTECE DORA

Hoy cumple 35 años de servicios en la Caja Nacional de Ahorros don Manuel Barrios Barrios, funcionario a quien ha correspondido una actuación brillante dentro de esa institución. Sorprende esta fausta fecha al señor Barrios ocupando la presidencia del Consejo de la Caja, como representante de una laboriosa jornada de trabajo que el país reconoce y agradece, por cuanto de ella han partido iniciativas que están íntimamente ligadas al progreso económico de la República.

Hombre de gran visión espiritual dinámica y realizador, el señor Barrios ha tenido una influencia decisiva en las actividades de la Caja, y es así como ésta es hoy no sólo una mera institución bancaria y de previsión, sino que se destaca como impulsadora efectiva del esfuerzo de muchos elementos, que, gracias a su ayuda, han logrado obtener provechosas realizaciones. Puede el señor Barrios sentirse satisfecho de su labor. Gracias a sus excepcionales condiciones demostradas en la dirección de los negocios de la institución, hoy vemos verla en una situación magnífica, ya que según sus últimos balances tiene más de 2.000 millones de pesos en depósitos generales, y más de 1.000 millones por el capítulo de ahorros, suma esta última que constituye la economía de millones de hogares repartidos a través de todo nuestro territorio.

Entre las iniciativas del actual Presidente de la Caja Nacional de Ahorros merecen mencionarse el establecimiento de nuevas formas de crédito —préstamos ganaderos controlados, préstamos a la industria maderera y otros— que han tenido por objeto vincular a la gente pobre a la institución, y así, conocidas las características de los negocios, puedan los capitales de la Caja intervenir en el fomento de actividades que incrementen la riqueza nacional o aumenten la producción en los rubros que indican un estado inferior a las posibilidades del país; el crédito controlado para pequeños industriales es hoy una realidad en marcha, con amplias proyecciones al futuro y luz que indica a todos los hombres de trabajo que tienen una posibilidad y un amparo eficaz para incorporarse entre los productores y abrirse nuevos horizontes; la creación de nuevas oficinas para un interés constante en extender la acción de la Caja a los lugares más apartados. Es oportuno también hacer notar que el señor Barrios ha llevado a la práctica una idea del ex Presidente señor Aguirre Cerda, que tiene significativos alcances sociales: el préstamo de estímulo matrimonial, por medio del cual se habilita de recursos a personas que, careciendo de medios, desean formar su hogar, siempre que el solicitante esté acogido a ningún régimen de previsión, con la sola excepción de los afectos a la ley 4.054.

Rápidamente queremos también recordar en esta oportunidad otro aspecto de la gestión de don Manuel Barrios, dentro de la Caja Nacional de Ahorros, y que revela el carácter de quien se ha entregado por entero a servir a una institución que es motivo de orgullo para los chilenos. El señor Barrios se encuentra administrando la Oficina de Antofagasta cuando esa provincia era un frágil emporio de actividades. En cada campaña salitirera trabajaban miles de obreros que, ante la evidencia de una labor permanente, gastaban todo el fruto de sus afanes. El administrador de la Caja de Antofagasta inició, entonces, una campaña en favor del ahorro, como no se recuerda otra vez en esa zona. Personalmente, de mañana a tarde, durante varios meses, recorrió campamentos y casicheras, conversando personalmente con los obreros hasta convencerlos que había una institución, que en el caso de cualquiera emergencia, les podría ser útil, con sólo hacer un pequeño sacrificio en la época de bonanza. En poco tiempo, la paración de los trabajadores del salitre tenían sus cuentas de ahorro, que al término de la parada de guerra, y cuando se anunció la crisis con su cortejo de calamidades, los puso a cubierto durante mucho tiempo de la miseria. La prensa del norte en su oportunidad, destacó este hecho con la importancia que se merecía. Era tal la fe y la seguridad que la clase trabajadora tenía en la Caja de Ahorros, que por ese mismo tiempo se hizo una "corrida" de la institución como fruto de una alarma injustificada, y se produjo el hecho curioso de que ningún pampino hiciera siquiera el menor asomo de retirarse sus fondos. Un periodista, comentando este hecho, decía que al preguntarle a varios de esos imponentes el porqué de su confianza, les habían respondido textualmente: "No hay cuidado, patrón; el dinero está seguro; si ahí está don Manuelito".

El señor Barrios está hoy preocupado de llevar a la realidad la construcción del monumental edificio para la Caja en Santiago, y al hacer en este día un recuento de su labor —que es un ejemplo enaltecedor aquí donde hay tanta gente que se desespera por acotarla.

El señor Barrios está hoy preocupado de llevar a la realidad la construcción del monumental edificio para la Caja en Santiago, y al hacer en este día un recuento de su labor —que es un ejemplo enaltecedor aquí donde hay tanta gente que se desespera por acotarla.

El señor Barrios está hoy preocupado de llevar a la realidad la construcción del monumental edificio para la Caja en Santiago, y al hacer en este día un recuento de su labor —que es un ejemplo enaltecedor aquí donde hay tanta gente que se desespera por acotarla.

El señor Barrios está hoy preocupado de llevar a la realidad la construcción del monumental edificio para la Caja en Santiago, y al hacer en este día un recuento de su labor —que es un ejemplo enaltecedor aquí donde hay tanta gente que se desespera por acotarla.

El señor Barrios está hoy preocupado de llevar a la realidad la construcción del monumental edificio para la Caja en Santiago, y al hacer en este día un recuento de su labor —que es un ejemplo enaltecedor aquí donde hay tanta gente que se desespera por acotarla.

El señor Barrios está hoy preocupado de llevar a la realidad la construcción del monumental edificio para la Caja en Santiago, y al hacer en este día un recuento de su labor —que es un ejemplo enaltecedor aquí donde hay tanta gente que se desespera por acotarla.

El señor Barrios está hoy preocupado de llevar a la realidad la construcción del monumental edificio para la Caja en Santiago, y al hacer en este día un recuento de su labor —que es un ejemplo enaltecedor aquí donde hay tanta gente que se desespera por acotarla.

El señor Barrios está hoy preocupado de llevar a la realidad la construcción del monumental edificio para la Caja en Santiago, y al hacer en este día un recuento de su labor —que es un ejemplo enaltecedor aquí donde hay tanta gente que se desespera por acotarla.

El señor Barrios está hoy preocupado de llevar a la realidad la construcción del monumental edificio para la Caja en Santiago, y al hacer en este día un recuento de su labor —que es un ejemplo enaltecedor aquí donde hay tanta gente que se desespera por acotarla.

El señor Barrios está hoy preocupado de llevar a la realidad la construcción del monumental edificio para la Caja en Santiago, y al hacer en este día un recuento de su labor —que es un ejemplo enaltecedor aquí donde hay tanta gente que se desespera por acotarla.

El señor Barrios está hoy preocupado de llevar a la realidad la construcción del monumental edificio para la Caja en Santiago, y al hacer en este día un recuento de su labor —que es un ejemplo enaltecedor aquí donde hay tanta gente que se desespera por acotarla.

El señor Barrios está hoy preocupado de llevar a la realidad la construcción del monumental edificio para la Caja en Santiago, y al hacer en este día un recuento de su labor —que es un ejemplo enaltecedor aquí donde hay tanta gente que se desespera por acotarla.

El señor Barrios está hoy preocupado de llevar a la realidad la construcción del monumental edificio para la Caja en Santiago, y al hacer en este día un recuento de su labor —que es un ejemplo enaltecedor aquí donde hay tanta gente que se desespera por acotarla.

El señor Barrios está hoy preocupado de llevar a la realidad la construcción del monumental edificio para la Caja en Santiago, y al hacer en este día un recuento de su labor —que es un ejemplo enaltecedor aquí donde hay tanta gente que se desespera por acotarla.

El señor Barrios está hoy preocupado de llevar a la realidad la construcción del monumental edificio para la Caja en Santiago, y al hacer en este día un recuento de su labor —que es un ejemplo enaltecedor aquí donde hay tanta gente que se desespera por acotarla.

El señor Barrios está hoy preocupado de llevar a la realidad la construcción del monumental edificio para la Caja en Santiago, y al hacer en este día un recuento de su labor —que es un ejemplo enaltecedor aquí donde hay tanta gente que se desespera por acotarla.

El señor Barrios está hoy preocupado de llevar a la realidad la construcción del monumental edificio para la Caja en Santiago, y al hacer en este día un recuento de su labor —que es un ejemplo enaltecedor aquí donde hay tanta gente que se desespera por acotarla.

El señor Barrios está hoy preocupado de llevar a la realidad la construcción del monumental edificio para la Caja en Santiago, y al hacer en este día un recuento de su labor —que es un ejemplo enaltecedor aquí donde hay tanta gente que se desespera por acotarla.

El señor Barrios está hoy preocupado de llevar a la realidad la construcción del monumental edificio para la Caja en Santiago, y al hacer en este día un recuento de su labor —que es un ejemplo enaltecedor aquí donde hay tanta gente que se desespera por acotarla.

El señor Barrios está hoy preocupado de llevar a la realidad la construcción del monumental edificio para la Caja en Santiago, y al hacer en este día un recuento de su labor —que es un ejemplo enaltecedor aquí donde hay tanta gente que se desespera por acotarla.

El señor Barrios está hoy preocupado de llevar a la realidad la construcción del monumental edificio para la Caja en Santiago, y al hacer en este día un recuento de su labor —que es un ejemplo enaltecedor aquí donde hay tanta gente que se desespera por acotarla.

El señor Barrios está hoy preocupado de llevar a la realidad la construcción del monumental edificio para la Caja en Santiago, y al hacer en este día un recuento de su labor —que es un ejemplo enaltecedor aquí donde hay tanta gente que se desespera por acotarla.

El señor Barrios está hoy preocupado de llevar a la realidad la construcción del monumental edificio para la Caja en Santiago, y al hacer en este día un recuento de su labor —que es un ejemplo enaltecedor aquí donde hay tanta gente que se desespera por acotarla.

El señor Barrios está hoy preocupado de llevar a la realidad la construcción del monumental edificio para la Caja en Santiago, y al hacer en este día un recuento de su labor —que es un ejemplo enaltecedor aquí donde hay tanta gente que se desespera por acotarla.

El señor Barrios está hoy preocupado de llevar a la realidad la construcción del monumental edificio para la Caja en Santiago, y al hacer en este día un recuento de su labor —que es un ejemplo enaltecedor aquí donde hay tanta gente que se desespera por acotarla.

El señor Barrios está hoy preocupado de llevar a la realidad la construcción del monumental edificio para la Caja en Santiago, y al hacer en este día un recuento de su labor —que es un ejemplo enaltecedor aquí donde hay tanta gente que se desespera por acotarla.

El señor Barrios está hoy preocupado de llevar a la realidad la construcción del monumental edificio para la Caja en Santiago, y al hacer en este día un recuento de su labor —que es un ejemplo enaltecedor aquí donde hay tanta gente que se desespera por acotarla.

El señor Barrios está hoy preocupado de llevar a la realidad la construcción del monumental edificio para la Caja en Santiago, y al hacer en este día un recuento de su labor —que es un ejemplo enaltecedor aquí donde hay tanta gente que se desespera por acotarla.

El señor Barrios está hoy preocupado de llevar a la realidad la construcción del monumental edificio para la Caja en Santiago, y al hacer en este día un recuento de su labor —que es un ejemplo enaltecedor aquí donde hay tanta gente que se desespera por acotarla.

El señor Barrios está hoy preocupado de llevar a la realidad la construcción del monumental edificio para la Caja en Santiago, y al hacer en este día un recuento de su labor —que es un ejemplo enaltecedor aquí donde hay tanta gente que se desespera por acotarla.

El señor Barrios está hoy preocupado de llevar a la realidad la construcción del monumental edificio para la Caja en Santiago, y al hacer en este día un recuento de su labor —que es un ejemplo enaltecedor aquí donde hay tanta gente que se desespera por acotarla.

El señor Barrios está hoy preocupado de llevar a la realidad la construcción del monumental edificio para la Caja en Santiago, y al hacer en este día un recuento de su labor —que es un ejemplo enaltecedor aquí donde hay tanta gente que se desespera por acotarla.

El señor Barrios está hoy preocupado de llevar a la realidad la construcción del monumental edificio para la Caja en Santiago, y al hacer en este día un recuento de su labor —que es un ejemplo enaltecedor aquí donde hay tanta gente que se desespera por acotarla.

El señor Barrios está hoy preocupado de llevar a la realidad la construcción del monumental edificio para la Caja en Santiago, y al hacer en este día un recuento de su labor —que es un ejemplo enaltecedor aquí donde hay tanta gente que se desespera por acotarla.

El señor Barrios está hoy preocupado de llevar a la realidad la construcción del monumental edificio para la Caja en Santiago, y al hacer en este día un recuento de su labor —que es un ejemplo enaltecedor aquí donde hay tanta gente que se desespera por acotarla.

El señor Barrios está hoy preocupado de llevar a la realidad la construcción del monumental edificio para la Caja en Santiago, y al hacer en este día un recuento de su labor —que es un ejemplo enaltecedor aquí donde hay tanta gente que se desespera por acotarla.

El señor Barrios está hoy preocupado de llevar a la realidad la construcción del monumental edificio para la Caja en Santiago, y al hacer en este día un recuento de su labor —que es un ejemplo enaltecedor aquí donde hay tanta gente que se desespera por acotarla.

El señor Barrios está hoy preocupado de llevar a la realidad la construcción del monumental edificio para la Caja en Santiago, y al hacer en este día un recuento de su labor —que es un ejemplo enaltecedor aquí donde hay tanta gente que se desespera por acotarla.

El señor Barrios está hoy preocupado de llevar a la realidad la construcción del monumental edificio para la Caja en Santiago, y al hacer en este día un recuento de su labor —que es un ejemplo enaltecedor aquí donde hay tanta gente que se desespera por acotarla.

El señor Barrios está hoy preocupado de llevar a la realidad la construcción del monumental edificio para la Caja en Santiago, y al hacer en este día un recuento de su labor —que es un ejemplo enaltecedor aquí donde hay tanta gente que se desespera por acotarla.

El señor Barrios está hoy preocupado de llevar a la realidad la construcción del monumental edificio para la Caja en Santiago, y al hacer en este día un recuento de su labor —que es un ejemplo enaltecedor aquí donde hay tanta gente que se desespera por acotarla.

El señor Barrios está hoy preocupado de llevar a la realidad la construcción del monumental edificio para la Caja en Santiago, y al hacer en este día un recuento de su labor —que es un ejemplo enaltecedor aquí donde hay tanta gente que se desespera por acotarla.

El señor Barrios está hoy preocupado de llevar a la realidad la construcción del monumental edificio para la Caja en Santiago, y al hacer en este día un recuento de su labor —que es un ejemplo enaltecedor aquí donde hay tanta gente que se desespera por acotarla.

El señor Barrios está hoy preocupado de llevar a la realidad la construcción del monumental edificio para la Caja en Santiago, y al hacer en este día un recuento de su labor —que es un ejemplo enaltecedor aquí donde hay tanta gente que se desespera por acotarla.

El señor Barrios está hoy preocupado de llevar a la realidad la construcción del monumental edificio para la Caja en Santiago, y al hacer en este día un recuento de su labor —que es un ejemplo enaltecedor aquí donde hay tanta gente que se desespera por acotarla.

El señor Barrios está hoy preocupado de llevar a la realidad la construcción del monumental edificio para la Caja en Santiago, y al hacer en este día un recuento de su labor —que es un ejemplo enaltecedor aquí donde hay tanta gente que se desespera por acotarla.

El señor Barrios está hoy preocupado de llevar a la realidad la construcción del monumental edificio para la Caja en Santiago, y al hacer en este día un recuento de su labor —que es un ejemplo enaltecedor aquí donde hay tanta gente que se desespera por acotarla.

El señor Barrios está hoy preocupado de llevar a la realidad la construcción del monumental edificio para la Caja en Santiago, y al hacer en este día un recuento de su labor —que es un ejemplo enaltecedor aquí donde hay tanta gente que se desespera por acotarla.

El señor Barrios está hoy preocupado de llevar a la realidad la construcción del monumental edificio para la Caja en Santiago, y al hacer en este día un recuento de su labor —que es un ejemplo enaltecedor aquí donde hay tanta gente que se desespera por acotarla.

El señor Barrios está hoy preocupado de llevar a la realidad la construcción del monumental edificio para la Caja en Santiago, y al hacer en este día un recuento de su labor —que es un ejemplo enaltecedor aquí donde hay tanta gente que se desespera por acotarla.

El señor Barrios está hoy preocupado de llevar a la realidad la construcción del monumental edificio para la Caja en Santiago, y al hacer en este día un recuento de su labor —que es un ejemplo enaltecedor aquí donde hay tanta gente que se desespera por acotarla.

El señor Barrios está hoy preocupado de llevar a la realidad la construcción del monumental edificio para la Caja en Santiago, y al hacer en este día un recuento de su labor —que es un ejemplo enaltecedor aquí donde hay tanta gente que se desespera por acotarla.

El señor Barrios está hoy preocupado de llevar a la realidad la construcción del monumental edificio para la Caja en Santiago, y al hacer en este día un recuento de su labor —que es un ejemplo enaltecedor aquí donde hay tanta gente que se desespera por acotarla.

El señor Barrios está hoy preocupado de llevar a la realidad la construcción del monumental edificio para la Caja en Santiago, y al hacer en este día un recuento de su labor —que es un ejemplo enaltecedor aquí donde hay tanta gente que se desespera por acotarla.

El señor Barrios está hoy preocupado de llevar a la realidad la construcción del monumental edificio para la Caja en Santiago, y al hacer en este día un recuento de su labor —que es un ejemplo enaltecedor aquí donde hay tanta gente que se desespera por acotarla.

El señor Barrios está hoy preocupado de llevar a la realidad la construcción del monumental edificio para la Caja en Santiago, y al hacer en este día un recuento de su labor —que es un ejemplo enaltecedor aquí donde hay tanta gente que se desespera por acotarla.

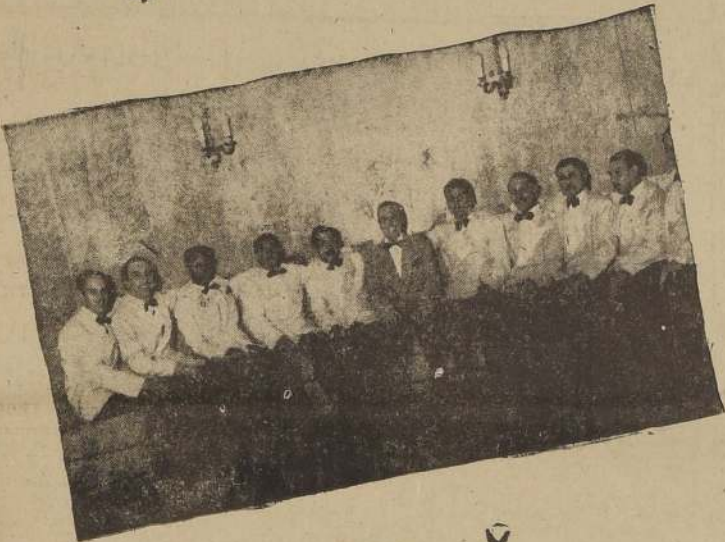
El señor Barrios está hoy preocupado de llevar a la realidad la construcción del monumental edificio para la Caja en Santiago, y al hacer en este día un recuento de su labor —que es un ejemplo enaltecedor aquí donde hay tanta gente que se desespera por acotarla.

El señor Barrios está hoy preocupado de llevar a la realidad la construcción del monumental edificio para la Caja en Santiago, y al hacer en este día un recuento de su labor —que es un ejemplo enaltecedor aquí donde hay tanta gente que se desespera por

EN EL CIRCULO ESPAÑOL de Profesionales Hispánicos, se celebrará el sábado 8 de enero, a las 21 horas, una co- muna en los salones de Cir- culo Español, en honor y des- pedida del señor Carlos Ca- España y señora de Cañal. Agregado un motivo de su próxima salida al extranjero. Las adhesiones se recben en la secretaria del Circulo Español (telefono 82908) has- ta el viernes 7 a las 21 horas.



Orquesta Gitana Jascha Gridman



Jazz de Buddy Day



Feliz Año Nuevo!

Hermanas Palomero Bailarinas Españolas

CASINO Municipal DE VIÑA DEL MAR



Señora Eliana Peralta Santibáñez, cuyo matrimonio con el señor Julio González Mandiola será bendecido hoy

Matrimonios.-

Hoy a las 12 horas en la Capilla de los RR. PP. Franceses será bendecido el matrimonio del señor Pedro Santa María Santa Cruz con la señorita Virginia Pérez Walker.

—En Temuco se efectuará hoy el matrimonio del señor Fernando Carmine Nambard con la señorita María Teresa Rodríguez Martner.

—Contraerán matrimonio en las fechas que se indican:

El 1º de enero:

Don Antonio Vildósola B. con la señorita Eliana Aguirre Garcés.

El 2º:

Don Francisco Ibáñez Barceló con la señorita María Eugenia Serrano Lamas.

—Don Eduardo Lazo Carmo- na con la señorita Norah Da- guerresgar Masatiello, en Ca- brero.

El 3º:

Don Héctor Solmi con la se- ñorita Marta Koch Muller en la Parroquia de Nuestra Se- ñora de Los Angeles (El Golf) a las 12.30 horas.

El 4º:

Don Jorge Searle Jouanne con la señorita Margarita del Campo Errázuriz, en la Ige- sia de los RR. PP. Franceses a las 12.15 horas.

—Don Jorge Basalto V. con señorita María Victoria Farr Courbis, en la Parroquia de San Bernardo, a las 17.30 horas.

—Don Hernán Gesche Kutz con la señorita Olga Saburgo Cevallos, en Concepción.

—Don Jorge Reyes Lanyon con la señorita Rita Larraín Basal, en la Iglesia de San Pedro, a las 17.15 horas.

—Don Hernán Claro de la Maza con la señorita María Esther Contardo Urzúa en la Catedral de Linajes, a las 11 horas.

—Don Tomás Huneeus East man con la señorita Edith Madge Baraona en la Parro- quia de San Ramón a las 17 horas.

—Don Raúl Wielandt Arle- gui con la señorita Elvira Ri- vera Muñoz, en la Iglesia de los RR. PP. Franceses, a las 17 horas.

—Don Roberto Morán Mag-

gi con la señorita Inés Arms- trong Ruiz en Hualqui.

—Don Rubén Reid Maldo- rado con la señorita Alicia Palma Dufin, privadamente en Chillán.

—Don Mario Disbordes R. con la señorita Inés Sáez La- vin.

El 9º:

Don Alberto Groetaers Men- ville con la señorita Graciela Chibbaro Riquelme.

—Don Rodolfo von Moltke S. con la señorita Irma Ma- chado Pardo, privadamente.

El 10º:

Don Gonzalo Latorre Sala- manca con la señorita Mer- cedes Castro Pérez.

—Se concertó el matrimonio del señor Eugenio Greene Valverde con la señorita Ma- ría de la Luz Orrego Lyon.

—Hoy concertarán su ma- trimonio:

El señor Manuel Larrain Tejada con la señorita Rosa Ortúzar Rojas.

—El señor Iván Galinovic Cuevic con la señorita Adria- na Rojas Urzúa.

Circula la siguiente invita- ción:

Héctor Solmi participa a Ud. su matrimonio con la se- ñorita Marta Koch Muller y le invita a la ceremonia re- ligiosa que se efectuará en la Parroquia de Nuestra Señora de Los Angeles (El Golf), Santiago de Chile, el lunes 3 de enero de 1944, a las 12.30 horas.

Lima diciembre de 1943.

—En Puerto Montt ha que- dado concertado el matrimo- nio de la señorita Olga Acta González con el señor Alfredo Doggenweiler Trautmann.

EN VIÑA DEL MAR

SE VENDE

RELOJERIA

MUY CENTRICA

Agustinas N.º 972

Of. 629 SANTIAGO

Feliz Año Nuevo con Regalos Golosinas y Bebidas Gath & Chaves

PAN DULCE Gath & Chaves

Elaborado en nuestra fá- brica con materias primas de insuperable calidad. A la Milanesa o Genovesa El Kilo \$20.

TURRONES

Alicante, Coco, Mozapán, Jijona, Yema, Praliné, Cro- cante, Holandés, Frutas, Mozapán tipo Toledo, Etc. El Kilo \$60.

Haga sus Compras en la mañana

Gath & Chaves

ESTADO ESC. HUERFANOS - SUCURSALES VALPARAISO Y CONCEPCION

Matrimonio Rojas Lira-Farías Ibarra.



Señorita Olga Inés Farías Ibarra, cuyo matrimonio con el señor Orlando Rojas Lira, se celebrará hoy, a las 17 horas, en el Templo de la Recoleta Dominica.

Pondrá las bendiciones el Rector de la Academia de Humanidades, R. F. Roberto Moreno Guevara.

Serán padrinos de la novia, don Víctor Farías H. y la señora Ana Ibarra de Farías; y del novio, don Humberto Rojas Baeza y la señora Berta Lira v. de Rojas.

Serán testigos en la ceremonia civil, por parte de la novia, los señores Oscar Farías Ibarra, Oscar Labbé, Rodolfo Morales y Alejandro Ponce. Y por parte del novio, los señores Temístocles Sáenz Soro, Rodemil Rojas Lira, Rafael Lillo Aránguiz y Camilo Tagle Villarroel.

Serán testigos en la ceremonia religiosa, por parte de la novia, los señores Bartolomé Pulgaros P., Ernesto Farías H., Eduardo Labra, Elías Ibarra, Germán Ibarra Nieto y Juan Soler. Y por parte del novio, los señores Jorge Tugay Moreno, Hugo Fuenzalida W., Armando Lira Romo, Ramón Lira Romo, Benjamin Labbé S. y Luis Rojas Baeza.

CHEZ HENRY

Comida Especial de Año Nuevo

COTILLON

Reserve su mesa — Feliz Año Nuevo

INSTITUTO CHILENO-BRITANICO

CASILLA 154-D — MONEDA 848 — TELEFONOS 82996/7 SANTIAGO

CURSOS DE VERANO

ENERO 3 AL 28 DE 1944

Idioma Inglés (Inclusivo grado, especiales para profesores)

Costumbres e Instituciones Inglesas

Historia Inglesa

Sección Comercial — Dactilografía y Taquigrafía. Curso rápido

MATRICULA ABIERTA

FIDA FOLLETOS Y PORMENORES.

EN EL HOTEL CARRERA.



Asistentes al té que el Comité Nacional Femenino de Ayuda a las Democracias ofreció en honor de la señora Constance Alexander de Pinochet

PARA SUS FIESTAS DE AÑO NUEVO

cumplimos con el deber de avisar a nuestra clientela que tenemos un surtido completo de toda la mercadería que usted necesita para su cena o buffet en la casa. Además: canastos surtidos con las más variadas golosinas, cajas de fantasía, muñecas importadas, chocolates y un millar de exquisitos objetos para celebrar esta fiesta.

PARA CENA DE AÑO NUEVO

RESERVE SU MESA EN EL SALON MAS ALEGRE Y MEJOR SERVIDO

LUCERNA

y recuerde que solamente en dos casas de Santiago usted comerá a su gusto: EN LA SUYA Y EN LA NUESTRA.

Anima nuestras fiestas el maravilloso cantante mexicano

JUAN ARVIZU, acompañado por el director de orquesta

chileno: FERNANDO LECAROS.

Además, actuación de CHICHITA GLADYS y MARGARITA MONTOYA

LUCERNA

DESPEDIDA DE SOLTERA.

Mañana a las 17.30 horas se ofrecerá un té de despedida en honor de la señora Mariana Mendiolá Pérez, en los salones del Restaurante Capri, con motivo de su próximo matrimonio.

DE ESTADOS UNIDOS.

En los primeros días de febrero regresará de Estados Unidos la señora Virginia Cox de Humeus e hijos.

En marzo próximo llegarán procedentes de Estados Unidos, el Príncipe Andrés Wolkonsky y su esposa la dama chilena señora Elisa Balmaceda Wilms; la señora Elisa Bindhof, don Carlos Palma Vial.

La Sra. Adela Soto de Bustamante.

Rodeada del cariño y del solcito cuidado de los suyos, y después de soportar con cristiana resignación una cruel dolencia, que la mantuvo postrada durante varios meses, dejó de existir en la tarde de ayer en esta ciudad la señora Adela Soto de Bustamante, vinculada a respetables hogares de la capital.

Fue la señora Soto de Bustamante una dama poseedora de nobles virtudes, que dedicó toda su vida a la realización de obras de bien y al cuidado de su hogar, en el cual puso todas sus ternuras de madre y esposa ejemplar. La suavidad de su carácter su inmensa bondad que era algo innato en ella, la rodearon del afecto de cuantos la conocieron y pudieron apreciar la nobleza de su espíritu. La noticia de su muerte ha pues traído una nota dolorosa entre sus numerosas relaciones sociales.

La extinta era esposa del conocido caballero don Manuel Bustamante Hanez, distinguido funcionario del Departamento de Previsión Social.

Los funerales se efectuarán hoy a las 16 horas, después de una misa que por el descanzo de su alma se oficiará en su casa habitación Chiloé 1826, desde donde partirá el cortejo al Cementerio General.



partamento de Previsión Social. Los funerales se efectuarán hoy a las 16 horas, después de una misa que por el descanzo de su alma se oficiará en su casa habitación Chiloé 1826, desde donde partirá el cortejo al Cementerio General.

En honor de don Jorge Silva Guerra.

Los suscritos tienen el agrado de solicitar la adhesión de los amigos de don Jorge Silva Guerra para el banquete que se le ofrecerá el miércoles 5 de enero a las 22 horas, en el Club de la Unión, con motivo de su designación como Gerente General de la Compañía Chilena de Electricidad.

Las adhesiones se recibirán en la caja del Club hasta el martes 4, a las 12 horas.

Guillermo del Pedregal, Remigio Medina Neira, Roberto Wachholtz, Tomás Eduardo Rodríguez, Desiderio García, Ricardo Irarrázaval Rojas, Joseph Cus sen, Hernán Videla Lira, Guillermo Moore, Eulogio Sánchez, Manuel Velasco Donoso, Luis Alemparte, Arturo Aldunate Phillips.

PITTI

Llegó de Estados Unidos y Argentina, con lindos modelos de ropa para novia y varios artículos, para regalo de "AÑO NUEVO". Le ofrece a precios muy bajos.

BULNES N.º 88

FONO 93644

URGENTE COMPRAMOS BRILLANTES JOYAS-ORO PLATINO

PARA SUPLIR ESCASEZ DEBIDO A LA GUERRA PAGAMOS PRECIOS EXCEPCIONALES

CASA KARDONSKY 384-ESTADO-384

Matrimonio González Jiménez-Pig Brock.



Señorita Gladys Pig Brock, cuyo matrimonio con el señor Roberto González Jiménez será bendecido hoy, a las 18.30 horas, en la iglesia de los Sacramentinos.

Serán padrinos, por parte de la novia, el señor Edmundo Pig Brock y la señora Adelina Brock de Pig. Padrinos por parte del novio, el señor Melchor Mittersteiner y la señora Georgina de Mittersteiner.

Testigos en la ceremonia civil, por parte de la novia, los señores Melchor Mittersteiner, Fernando Hidalgo y la señora Amelia Huerta.

Testigos por parte del novio, los señores Luis González Valdés, Migue Concha y Eladio Padrino.

A ESTADOS UNIDOS.

En marzo próximo se dirigen a Estados Unidos por una corta temporada, don Nemesio Antunez Cazotte y señora Luisa Zañartu de Antunez.

CLUB DE GOLF LOS LEONES.

La comida de Año Nuevo empezará a servirse a las 22.30 horas, y se atenderá este servicio solamente hasta las 24 horas.

J. Marin Sotomayor

TODA CLASE DE INYECCIONES A DOMICILIO ESPECIALMENTE VENAS DIFICILES

TELEFONO 62492

Aumento de Trenes con Motivo de la Festividad de Año Nuevo

Para atender el mayor movimiento de pasajeros con motivo de Año Nuevo, se ha dispuesto el siguiente servicio extraordinario de trenes:

MAPOCHO A PUERTO PUERTO A MAPOCHO

VIERNES 31 DE DICIEMBRE

Tren N.º	Salida	Llega	Tren N.º	Salida	Llega
2 Expreso (Pullman)	7.45	11.20	1 Expreso (Pullman)	7.45	11.20
10 Ordinario	8.00	12.50	9 Ordinario	8.00	12.50
4 Expreso (Comedor)	11.45	15.20	3 Expreso (Comedor)	11.45	15.20
4-A Exp. Aux. (Comedor)	12.00	15.38	7 Ordinario	13.30	18.23
8 Ordinario	13.30	18.20	57 Ordinario Aux.	13.30	18.48
58 Ord. Auxiliar	13.50	18.43	5-A Expreso Aux.	17.15	20.58
6-A Expreso Aux.	17.10	20.57	5 Expreso (Pullman)	17.40	21.24
6-B Expreso Aux.	17.30	21.17	11 Ordinario (Comedor)	19.45	24.00
12 Ordinario (Comedor)	19.30	24.00			
12-A Ordinario Aux.	19.50	0 20			

SABADO 1.º DE ENERO

2 Expreso	7.45	11.20	1 Expreso (Pullman)	7.45	11.20
10 Ordinario	8.00	12.50	9 Ordinario	8.00	12.50
4 Expreso (Comedor)	11.45	15.20	3 Expreso (Comedor)	11.45	15.20
4-A Exp. Aux. (Comedor)	12.00	15.38	7 Ordinario	13.30	18.23
8 Ordinario	13.30	18.20	5 Expreso	17.40	21.24
6 Expreso	17.30	21.17	55 Expreso (Comedor)	20.00	0 00
12 Ordinario	19.30	24.00	71 Excursionista	20.45	0 50

DOMINGO 2 DE ENERO

2 Expreso	7.45	11.20	1 Expreso	7.45	11.20
10 Ordinario	8.00	12.50	9 Ordinario	8.00	12.50
4 Exp. (Comedor)	11.45	15.20	3 Expreso (Comedor)	11.45	15.20
4-A Exp. Aux. (Comedor)	12.00	15.38	7 Ordinario	13.30	18.23
8 Ordinario	13.30	18.20	57 Ordinario Aux.	13.30	18.48
58 Exp. Aux. L. Andes (Com.)	13.50	22.18	5-A Exp. Aux. de Viña	17.30	20.58
12 Ordinario (Comedor)	19.30	24.00	5 Expreso	17.40	21.24
60 Expreso Aux.	21.55	2 00	51 Expreso (Comedor) (combinación transandina)	19.05	22.55
			53 Expreso (Com.) de Viña	20.00	23.28
			55 Expreso (Comedor)	20.00	0 00
			71 Excursionista	20.45	0 50
			73 Excurs. Aux.	21.30	1 30

LUNES 3 DE ENERO

2 Expreso	7.45	11.20	59 Expreso extraord.	4.00	7.38
10 Ordinario	8.00	12.50	1-A Expreso Aux.	7.25	11.00
4 Expreso (Comedor)	11.45	15.20	1 Expreso (Pullman)	7.45	11.20
8 Ordinario	13.30	18.20	2 Ordinario	8.00	12.50
58 Ordinario Aux.	13.50	18.43	3-A Expreso Aux. (Comedor)	11.30	15.00
6-A Expreso Aux.	17.10	20.57	3 Expreso (Comedor)	11.45	15.20
6-B Expreso Aux.	17.30	21.17	7 Ordinario	13.30	18.23
12 Ordinario (Comedor)	19.30	24.00	57 Ordinario Aux.	13.30	18.48
			5-A Expreso Aux.	17.15	20.58
			5 Expreso	17.40	21.24
			11 Ordinario (Comedor)	19.45	24.00

A PAPUDO

Diariamente hay combinación saliendo de Mapocho a las 7.45 y de Puerto a las 8.00 horas y de regreso a las 8.10 de Papudo, para llegar a Mapocho a las 24.00 y a Puerto a las 23.23 los Domingos y festivos y los días de trabajo a las 24.00 horas.

ALAMEDA A CARTAGENA CARTAGENA A ALAMEDA VIERNES 31 DE DICIEMBRE

23 Ordinario	8.30	11.35	26 Ordinario	8.00	11.14
25-A Ordinario Aux.	17.20	20.25	24 Ordinario	17.30	20.40
25 Ordinario	17.35	20.40			

SABADO 1.º DE ENERO

33 Ord. a Melipilla	8.30	11.35	28 Ordinario (de Cart.)	8.00	11.14
29 Ord. a Cartagena	9.00	11.55	30 Ordinario (de Cart.)	17.30	20.25
25 Ord. a Cartagena	17.35	20.40	30-A Ordinario (de Melipilla)	20.45	22.18

DOMINGO 2 DE ENERO

85 Excursionista	7.30	10.33	32 Ordinario (de Cart.)	17.10	20.08
33 Ordinario	8.30	11.35	30 Ordinario (de Cart.)	17.30	20.25
29 Ordinario (a Cartag.)	9.00	11.55	30-A Ordinario (de Cartag.)	18.15	21.23
			34 Ordinario (de Melipilla)	20.45	22.18

NOTA.—EL LUNES 3 de ENERO correrá extraordinariamente el expreso N.º 22 que saldrá de Cartagena a las 6.40 horas para llegar a Alameda a las 9.00.

Trenes extraordinarios de Alameda al Sur y viceversa

SABADO 1.º.—Tren N.º 17 ordinario auxiliar a las 8.00 hasta San Fernando. (Llega 11.24) DOMINGO 2.º.—Habrá trenes auxiliares desde Talca, San Fernando y Rancagua a Santiago. Se ruega consultar al Jefe de Estación. Para evitar aglomeraciones en las boleterías, se ruega al público adquirir sus pasajes con anticipación y llevar sencillo. Asimismo se recomienda utilizar de preferencia los trenes que se indican como "auxiliares" a fin de evitar exesos de pasajeros en los trenes de carrera ordinaria.

FERROCARRILES DEL ESTADO

El mejor Regalo de Año Nuevo

Un lindo reloj de pulsera a precio de oportunidad

Relojes oro 18 Kts. para señora, desde	\$ 750.—
Relojes oro 18 Kts. con rubíes, desde	\$ 950.—
Relojes acero Longines y Omega, desde	\$ 900.—
Relojes Election cromados y acero, desde	\$ 650.—
Relojes Ancla 15 rubíes, desde	\$ 350.—

Gran surtido en joyas finas con brillantes

PLATERIA 900 m. m.

CRISTALES FINOS — PLAQUEES

JOYERIA

“LA EQUITATIVA”

857 — AVENIDA B. O'HIGGINS — 857

En el Hotel Carrera.

Como en años anteriores se efectuará hoy en la noche la Gran Cena de Gala de Año Nuevo que este año cuenta con el atractivo especial de ser amenizada por la famosa orquesta de Ray Vintu y sus Colegiales del Ritmo, que esta noche termina sus actuaciones en Chile, después de haber obtenido el mayor de los triunfos. También se despide esta noche el director de orquesta Guy de Nogradi. Aún quedan algunas mesas disponibles, las que pueden ser reservadas personalmente en la gerencia del hotel.

Un grupo de sus relaciones sociales ofrecerá mañana un Té en honor de la señora Inés Tagle Lira, con motivo de celebrar su cumpleaños. Las adhesiones se reciben en la caja central del hotel, hasta mañana a las 16 horas.

La señorita Rita Larenales, Balmaceda será festejada el próximo martes con un Té que le ofrecen sus amigos para despedirla de su vida de soltera. Las adhesiones se reciben en la caja central del hotel, hasta las 16 horas del mismo día.

CUMPLEAÑOS.



Señora Irma Flores Orellana, que con motivo de cumplir 15 años, ofrecerá hoy una matinee en su residencia a sus amigos y compañeros del Liceo N.º 4.

HOGAR ESPAÑOL.

El Hogar Español se complace en comunicar a sus numerosos cooperadores y benefactores el halagador resultado económico de la clásica verbenas anual celebrada el 4 y 5 del presente, que ascendió a \$ 153.500.

Al agradecer a todos, donantes y cooperadores, su valioso concurso las desea un próspero y feliz año nuevo.

RUSOS A 65...

(DE LA PRIMERA PAG.)

Un frente de 300 kilómetros. En el curso de las batallas ofensivas nuestras tropas derrotaron ocho divisiones de tanques, incluso las llamadas Adolph Hitler y Reich, y 14 divisiones de infantería.

Como resultado de esta eficaz ofensiva las tropas de este frente capturaron el pueblo y trueno ferroviario de Korosten, los pueblos de Volodarskoye, Chernobyl, Radomir, Korosten, Chernobylskoye, el pueblo e importante trueno ferroviario de Kazatin, el pueblo de Sklyva y otros pueblos de la zona.

Luego, revelando las grandes masas de fuerzas participantes Stalin eligió a las tropas que se encargaron de destruir a los generales, 12 tenientes generales y cinco mayores generales.

Después de esto, se ordenó el saludo de estos triunfos con 20 salvas de 224 cañones de artillería que se dispararon esta noche en Moscú (en honor de las valerosas tropas del Primer Frente Ucraniano que quebraron las defensas alemanas).

En cuanto a la actividad en el terreno musical, es verdaderamente extraordinaria. En Nueva York encontramos un sinnúmero de actividades musicales de elite que serían dignas de cualquier ciudad de Europa, como la "New Friends of Music", que ofrece conciertos con programas y artistas europeos.

En la "League of Composers", que tiene por objeto interpretar y dar a conocer los trabajos de los compositores que proceden de los países de este Instituto que es de carácter universal; la Sociedad de Música de Cámara Contemporánea, que funciona en las noches en el Teatro de Cámara, especialmente mantenido por el Museum of Modern Art, y el que desarrolla una intensa labor a través de su Cuarteto Oficial, el "Museum Art Quartet", integrado por Jacobson, Bernard, Hymanson y Marie Rose Rosanoff. En Washington son famosos los conciertos de música de cámara que se ejecutan en la Biblioteca del Congreso, los que se caracterizan por ser elegantes y de gran calidad.

En los teatros, por su parte, se interpretan las obras de la época, de las obras que se interpretan. Cabe mencionar muy especialmente el "Después de Chóir", dirigido por Boepple, en Nueva York, que ofrece sistemáticamente programas de alta calidad, en los que se interpretan la obra completa de Orlando de Laszlo, William Byrd, y otros grandes compositores. Agreguemos a esto, los festivales dedicados a J. S. Bach, los que se efectúan en Bethlehem, Philadelphia a cargo de grandes masas corales y orquestales y los que concentran durante ocho días con dos conciertos de música de cámara y orquesta, los que ofrecen ciclos de primera talla con las obras de Wagner, Mozart, Gluck y operistas italianos, todas ellas interpretadas por los más grandes artistas que cuenta el mundo actual.

Las temporadas del Carnegie Hall y del Metropolitan House de Nueva York congregan a un mundo musical y a un público seleccionado en cuyos salones militan las más grandes figuras del arte de hoy.

A todas estas actividades casi de carácter oficial y permanente, debemos sumar las audiciones de cámara de la calidad de elite, realizadas en el Town Hall, los interpretados de Wanda Landowska en clavecin, Adolf Busch con su conjunto de cámara magnífica, Elizabeth Schumann y Lotte Lehmann con la obra completa de lieder de Schumann, Schubert, Wolf, Brahms y otros, y los magníficos conciertos de los Departamentos de Música de cada Universidad que mantienen una actividad constante.

(Continuará).

FILOMENA SALAS

Camiones Fletos

SE NECESITAN PARA FLETAR CAMIONES PARA FLETAR O'PULLI Y LANCO. DIRIGIRSE

CONSORCIO NACIONAL DE PRODUCTORES DE MADERAS S. A.

LANCO o TEMUCO

LANCO o TEMUCO

LANCO o TEMUCO

LANCO o TEMUCO

LANCO o TEMUCO

LANCO o TEMUCO

LOS ARGENTINOS APRESURAN LA CONSTRUCCION DE FERROCARRIL ENTRE SALTA Y ANTOFAGASTA

TIENEN YA LISTOS 411 KILOMETROS. — LA IMPORTANCIA DE ESTA VIA FERREA

BUENOS AIRES, 30. — (U. P.). — Más de dos mil obreros, seleccionados por su habilidad para trabajar en grandes alturas, están construyendo un ferrocarril transandino en una desolada llanura situada a 3.500 metros sobre el nivel del mar en el norte de Argentina. Este ferrocarril unirá a Salta, provincia de gran riqueza agrícola, con el puerto salitrero chileno de Antofagasta, situado a 922 kilómetros de distancia.

El trabajo se efectúa con tanta rapidez, que se espera que la construcción de este ferrocarril que se terminará para el año 1945, un año antes de lo previsto anteriormente. Las cuadrillas avanzadas de trabajadores ya están construyendo el ferrocarril en una zona de 20 kilómetros de la frontera chilena, mientras que otras están tendiendo los rieles a 175 kilómetros detrás de ellas. No hace mucho se tendió en un solo punto, el ferrocarril de vía férrea, lo que constituye un record para este trabajo en un terreno situado a tanta altura.

En forma parecida a las cuadrillas que trabajaban desde California hacia el Este para unir a las que lo hacían hacia el Oeste cuando la construcción del ferrocarril transcontinental norteamericano, los obreros de trabajadores chilenos y argentinos están construyendo la línea que conectará con la Argentina y Chile.

411 KILOMETROS DE VIA CONSTRUIDA

De los 580 kilómetros de, todo argentino, ya se han tendido 411 kilómetros en una zona de 11 kilómetros, desde Salta a San Grande, situado este último al extremo del Salto de Arizaco. Progresó la construcción del ferrocarril en un punto más distante, en la vecindad del Cerro Blanco, si bien queda aún trabajo por realizar en varios puntos.

Las autoridades del Ferrocarril del Estado argentino a cargo de esta construcción han manifestado a la Unión Press, que ya en 1945 podrán ser transportados a Antofagasta trenes de carga cargados de vegetales y carne que sólo depende de que lleguen a tiempo 130 kilómetros de rieles adquiridos en Estados Unidos.

Las autoridades de las compañías argentinas confían en que para junio próximo, cuando esté terminada la construcción de los ferrocarriles, haya llegado una cantidad suficiente de rieles para continuar el tendido de la vía. Entretanto, proceden a tender los 40 kilómetros de rieles que ya tienen disponibles.

VALOR CONCRETO DEL FERROCARRIL

La terminación de este ferrocarril significará el fin de una de las últimas grandes barreras comerciales de los Andes. Hasta ahora Antofagasta, rica en ní-

tro, pero situada en una de las zonas más desoladas y secas del mundo, ha tenido que importar la mayoría de sus productos al Sur de Chile, mientras Salta, situada a sólo 300 millas por avión, tiene un excedente fantástico de riqueza agrícola.

Si bien es difícilísimo que Argentina importe artículos manufacturados de Antofagasta, que produce únicamente nitratos, las autoridades argentinas creen que el tráfico no será unilateral. La construcción de esta vía férrea acortará en 4.400 kilómetros la distancia que han de recorrer los automóviles y la maquinaria agrícola importada de Estados Unidos por Salta.

De este modo se evitará la larga ruta por la costa oriental y el reembarque desde Buenos Aires por ferrocarril, que significa un costo de 1.100 kilómetros por parte, el ferrocarril de Salta a Antofagasta facilitará el comercio entre las provincias del Norte de Argentina y los países del Pacífico.

Sin embargo, el Gobierno argentino, que está tendiendo la línea en su propio territorio no mira el aspecto comercial del ferrocarril con mucho optimismo. Una alta autoridad de los Ferrocarriles del Estado argentino manifestó a la Unión Press, que aun cuando el Gobierno argentino gastará 150 millones de pesos argentinos (más o menos 37.500.000 de dólares) en la línea, además del material rodante, no espera recuperar un centavo de esa cantidad, por lo menos en el futuro inmediato. Sin embargo, se estima que la línea financiera de sus gastos, y que contribuirá al progreso y riqueza de las provincias argentinas.

El tráfico de pasajeros será muy pequeño, debido a la escasa población de la zona que servirá el ferrocarril, y sólo correrá un tren semanal, que será un Diesel.

A diferencia del ferrocarril transandino desde Santiago a Buenos Aires — interrumpido ahora parcialmente — a 1.000 kilómetros al Sur, la línea de Antofagasta a Salta no encontrará dificultades provocadas por la nieve en invierno. La región que cruza el ferrocarril es tan árida, que un invierno no llueve ni una vez.

Con un jardín de belleza incomparable cierra el año

Bolocco & Cia.

El arte y la técnica estadao-unidense, brinda a esta Capital la oportunidad de obtener flores tan hermosas y delicadas que parecen

obra de la naturaleza.

Solo al tacto podrá Ud. diferenciarlas.

Exclusividad de Bolocco & Cia.

la casa especialista en artículos para regalos

CADA DIA UNA NOVEDAD. CADA NOVEDAD UN EXITO

ESTADO-11 SANTIAGO ESMERALDA 1125-VALPARAISO

YUGOSLAVOS LIBERARON TOTALMENTE LAS PROVINCIAS DE BANJA Y CORDUN

LONDRES, 30. — (U. P.). — Continúa la intensa lucha entre partidistas y alemanes en el sector nororiental de Bosnia mientras que en las provincias de Banja y Cordun, en Croacia, han sido totalmente eliminados los invasores, según expresa el comunicado de hoy del Ejército de Liberación.

En Dalmacia, añade el anuncio, el punto focal de la lucha es ahora la zona de los Alpes dináricos, mientras que en otros sectores han continuado los ataques contra las guarniciones alemanas.

Destaca el parte la derrota a manos de brigadas nacedonas de una unidad búlgara sorprendida en el puesto fronterizo de Djedjelja en los límites con Grecia y sobre el ferrocarril que une a Salónica con Nish y Belgrado; numerosos búlgaros han pasado a las filas partidistas integrando la brigada Hris. Botev, que lucha contra los alemanes a las órdenes del general Tito.

NUMEROSOS SABOTAJES

El comunicado detalla además una serie de actos de sabotaje contra las diversas líneas de comunicación de los alemanes, especialmente ferrocarriles.

Entretanto, el cuartel general de Mihalovitch "en los bosques de las montañas de Yugoslavia", refutó en una transmisión de hoy un anuncio hecho por la BBC que decía que Tito cuenta con 200.000 hombres en comparación con sólo 15.000 que tendrían los alemanes.

Dijo la radio que el Ejército Partidista liberaba divisiones a formaciones de 1.500 hombres, pero que generalmente "el promedio real de las mismas es de 700 a mil soldados y hasta una a Salónica con Nish y Belgrado, numerosos búlgaros han pasado a las filas partidistas integrando la brigada Hris. Botev, que lucha contra los alemanes a las órdenes del general Tito."

Algunos de los partidistas tuvieron 200.000 hombres como afirmó la BBC, sus divisiones tendrían que ser de 1.500 a 2.000 hombres, pero que el promedio real de las mismas es de 700 a mil soldados y hasta una a Salónica con Nish y Belgrado, numerosos búlgaros han pasado a las filas partidistas integrando la brigada Hris. Botev, que lucha contra los alemanes a las órdenes del general Tito."

Algunos de los partidistas tuvieron 200.000 hombres como afirmó la BBC, sus divisiones tendrían que ser de 1.500 a 2.000 hombres, pero que el promedio real de las mismas es de 700 a mil soldados y hasta una a Salónica con Nish y Belgrado, numerosos búlgaros han pasado a las filas partidistas integrando la brigada Hris. Botev, que lucha contra los alemanes a las órdenes del general Tito."

Alumnos de Liceo de Linares en la capital argentina

BUENOS AIRES, 30. (U. P.). — Una delegación de profesores y alumnos del Liceo de Linares, en Chile, en prosecución de un plan de visitas que ha sido preparado durante la estancia en Buenos Aires, concurren hoy al Colegio Nacional de Buenos Aires.

Fueron recibidos por el vicedirector señor Ricardo Calles Bole y otras autoridades del colegio, recorriendo sus instalaciones y retirándose después de una visita.

En la tarde visitaron el Museo Nacional de Arte Decorativo y el diario "La Nación".

BUENOS AIRES, 30. — (U. P.). — Llegó una nueva delegación de estudiantes chilenos del Liceo de Linares, presidida por el profesor señor Ramón Belmont Saldaña, constituyendo la quinta excursión organizada por los Parques Nacionales de Turismo de Argentina.

Poco después de su llegada, concurren a colocar una ofrenda floral ante el Monumento del General San Martín, rindiendo luego el mismo homenaje ante el del General O'Higgins. Después visitó la ciudad. Se les han preparado diversas excursiones.

BUENOS AIRES, 30. — (U. P.). — Llegó una nueva delegación de estudiantes chilenos del Liceo de Linares, presidida por el profesor señor Ramón Belmont Saldaña, constituyendo la quinta excursión organizada por los Parques Nacionales de Turismo de Argentina.

Poco después de su llegada, concurren a colocar una ofrenda floral ante el Monumento del General San Martín, rindiendo luego el mismo homenaje ante el del General O'Higgins. Después visitó la ciudad. Se les han preparado diversas excursiones.

BUENOS AIRES, 30. — (U. P.). — Llegó una nueva delegación de estudiantes chilenos del Liceo de Linares, presidida por el profesor señor Ramón Belmont Saldaña, constituyendo la quinta excursión organizada por los Parques Nacionales de Turismo de Argentina.

Poco después de su llegada, concurren a colocar una ofrenda floral ante el Monumento del General San Martín, rindiendo luego el mismo homenaje ante el del General O'Higgins. Después visitó la ciudad. Se les han preparado diversas excursiones.

BUENOS AIRES, 30. — (U. P.). — Llegó una nueva delegación de estudiantes chilenos del Liceo de Linares, presidida por el profesor señor Ramón Belmont Saldaña, constituyendo la quinta excursión organizada por los Parques Nacionales de Turismo de Argentina.

Poco después de su llegada, concurren a colocar una ofrenda floral ante el Monumento del General San Martín, rindiendo luego el mismo homenaje ante el del General O'Higgins. Después visitó la ciudad. Se les han preparado diversas excursiones.

BUENOS AIRES, 30. — (U. P.). — Llegó una nueva delegación de estudiantes chilenos del Liceo de Linares, presidida por el profesor señor Ramón Belmont Saldaña, constituyendo la quinta excursión organizada por los Parques Nacionales de Turismo de Argentina.

Poco después de su llegada, concurren a colocar una ofrenda floral ante el Monumento del General San Martín, rindiendo luego el mismo homenaje ante el del General O'Higgins. Después visitó la ciudad. Se les han preparado diversas excursiones.

BUENOS AIRES, 30. — (U. P.). — Llegó una nueva delegación de estudiantes chilenos del Liceo de Linares, presidida por el profesor señor Ramón Belmont Saldaña, constituyendo la quinta excursión organizada por los Parques Nacionales de Turismo de Argentina.

Poco después de su llegada, concurren a colocar una ofrenda floral ante el Monumento del General San Martín, rindiendo luego el mismo homenaje ante el del General O'Higgins. Después visitó la ciudad. Se les han preparado diversas excursiones.

BUENOS AIRES, 30. — (U. P.). — Llegó una nueva delegación de estudiantes chilenos del Liceo de Linares, presidida por el profesor señor Ramón Belmont Saldaña, constituyendo la quinta excursión organizada por los Parques Nacionales de Turismo de Argentina.

Poco después de su llegada, concurren a colocar una ofrenda floral ante el Monumento del General San Martín, rindiendo luego el mismo homenaje ante el del General O'Higgins. Después visitó la ciudad. Se les han preparado diversas excursiones.

BUENOS AIRES, 30. — (U. P.). — Llegó una nueva delegación de estudiantes chilenos del Liceo de Linares, presidida por el profesor señor Ramón Belmont Saldaña, constituyendo la quinta excursión organizada por los Parques Nacionales de Turismo de Argentina.

Poco después de su llegada, concurren a colocar una ofrenda floral ante el Monumento del General San Martín, rindiendo luego el mismo homenaje ante el del General O'Higgins. Después visitó la ciudad. Se les han preparado diversas excursiones.

BUENOS AIRES, 30. — (U. P.). — Llegó una nueva delegación de estudiantes chilenos del Liceo de Linares, presidida por el profesor señor Ramón Belmont Saldaña, constituyendo la quinta excursión organizada por los Parques Nacionales de Turismo de Argentina.

Poco después de su llegada, concurren a colocar una ofrenda floral ante el Monumento del General San Martín, rindiendo luego el mismo homenaje ante el del General O'Higgins. Después visitó la ciudad. Se les han preparado diversas excursiones.

BUENOS AIRES, 30. — (U. P.). — Llegó una nueva delegación de estudiantes chilenos del Liceo de Linares, presidida por el profesor señor Ramón Belmont Saldaña, constituyendo la quinta excursión organizada por los Parques Nacionales de Turismo de Argentina.

Poco después de su llegada, concurren a colocar una ofrenda floral ante el Monumento del General San Martín, rindiendo luego el mismo homenaje ante el del General O'Higgins. Después visitó la ciudad. Se les han preparado diversas excursiones.

BUENOS AIRES, 30. — (U. P.). — Llegó una nueva delegación de estudiantes chilenos del Liceo de Linares, presidida por el profesor señor Ramón Belmont Saldaña, constituyendo la quinta excursión organizada por los Parques Nacionales de Turismo de Argentina.

Poco después de su llegada, concurren a colocar una ofrenda floral ante el Monumento del General San Martín, rindiendo luego el mismo homenaje ante el del General O'Higgins. Después visitó la ciudad. Se les han preparado diversas excursiones.

BUENOS AIRES, 30. — (U. P.). — Llegó una nueva delegación de estudiantes chilenos del Liceo de Linares, presidida por el profesor señor Ramón Belmont Saldaña, constituyendo la quinta excursión organizada por los Parques Nacionales de Turismo de Argentina.

Poco después de su llegada, concurren a colocar una ofrenda floral ante el Monumento del General San Martín, rindiendo luego el mismo homenaje ante el del General O'Higgins. Después visitó la ciudad. Se les han preparado diversas excursiones.

BUENOS AIRES, 30. — (U. P.). — Llegó una nueva delegación de estudiantes chilenos del Liceo de Linares, presidida por el profesor señor Ramón Belmont Saldaña, constituyendo la quinta excursión organizada por los Parques Nacionales de Turismo de Argentina.

Poco después de su llegada, concurren a colocar una ofrenda floral ante el Monumento del General San Martín, rindiendo luego el mismo homenaje ante el del General O'Higgins. Después visitó la ciudad. Se les han preparado diversas excursiones.

BUENOS AIRES, 30. — (U. P.). — Llegó una nueva delegación de estudiantes chilenos del Liceo de Linares, presidida por el profesor señor Ramón Belmont Saldaña, constituyendo la quinta excursión organizada por los Parques Nacionales de Turismo de Argentina.

Poco después de su llegada, concurren a colocar una ofrenda floral ante el Monumento del General San Martín, rindiendo luego el mismo homenaje ante el del General O'Higgins. Después visitó la ciudad. Se les han preparado diversas excursiones.

BUENOS AIRES, 30. — (U. P.). — Llegó una nueva delegación de estudiantes chilenos del Liceo de Linares, presidida por el profesor señor Ramón Belmont Saldaña, constituyendo la quinta excursión organizada por los Parques Nacionales de Turismo de Argentina.

Poco después de su llegada, concurren a colocar una ofrenda floral ante el Monumento del General San Martín, rindiendo luego el mismo homenaje ante el del General O'Higgins. Después visitó la ciudad. Se les han preparado diversas excursiones.

BUENOS AIRES, 30. — (U. P.). — Llegó una nueva delegación de estudiantes chilenos del Liceo de Linares, presidida por el profesor señor Ramón Belmont Saldaña, constituyendo la quinta excursión organizada por los Parques Nacionales de Turismo de Argentina.

Poco después de su llegada, concurren a colocar una ofrenda floral ante el Monumento del General San Martín, rindiendo luego el mismo homenaje ante el del General O'Higgins. Después visitó la ciudad. Se les han preparado diversas excursiones.

BUENOS AIRES, 30. — (U. P.). — Llegó una nueva delegación de estudiantes chilenos del Liceo de Linares, presidida por el profesor señor Ramón Belmont Saldaña, constituyendo la quinta excursión organizada por los Parques Nacionales de Turismo de Argentina.

DECLARACIONES DE LA MISION MEDICA MILITAR CHILENA QUE VISITA EE. UU.

LA FORMAN EL CORONEL DOCTOR F. MEZA OLIVA Y EL MAYOR DOCTOR RAMON VICUÑA

NUEVA YORK, 30. — (U. P.). — El coronel doctor Flavio Meza Oliva, y el mayor doctor Ramón Vicuña, del ejército chileno, en gira de seis meses de estudio en los hospitales militares de Estados Unidos, dijeron que el ejército chileno necesita mantenerse en más estrecho contacto con el progreso de los médicos norteamericanos, por cuanto están ganando valiosos conocimientos, diariamente, al contacto de las verdaderas necesidades de guerra en el campo médico.

Dijeron que han podido observar esto de sus visitas a los centros médicos del Ejército y de la Marina en Washington, en el Distrito de Columbia, de Bethesda, en el estado de Maryland, y en las escuelas de medicina de las universidades de Columbia, Cornell y Harvard.

También han quedado con la convicción de que las nuevas facilidades técnicas demuestran que los EE. UU. están haciendo ejemplarmente la delantera en el campo de la medicina, factor que la América Latina tiene que considerar como del más alto valor, ya que anteriormente se utilizaban allí métodos europeos.

Después de su llegada a Washington ambos fueron recibidos por el Cirujano General del Ejército Norteamericano Norman Kirk y su personal, y se les hizo entrega de credenciales que pusieron a su disposición las facilidades hospitalarias del Ejército en todo EE. UU.

Los médicos militares chilenos pasan el fin de semana de San Nuevo en esta y reanudarán su gira el domingo, incluyendo a los establecimientos de Chicago, Cincinnati, Mayo, Saint Louis, Denver, y Temple Army Hospital, Tejas.

El coronel doctor Meza Oliva dijo que "agradecemos hondamente la gentileza y cortesía que se nos ha demostrado. Admiramos también la gentileza de las personas importantes".

Cuando los doctores chilenos salieron en el centro médico de la marina, el mayor doctor Vicuña donó una pinta de San Nuevo en esta y reanudarán su gira el domingo, incluyendo a los establecimientos de Chicago, Cincinnati, Mayo, Saint Louis, Denver, y Temple Army Hospital, Tejas.

El coronel doctor Meza Oliva dijo que "agradecemos hondamente la gentileza y cortesía que se nos ha demostrado. Admiramos también la gentileza de las personas importantes".

Cuando los doctores chilenos salieron en el centro médico de la marina, el mayor doctor Vicuña donó una pinta de San Nuevo en esta y reanudarán su gira el domingo, incluyendo a los establecimientos de Chicago, Cincinnati, Mayo, Saint Louis, Denver, y Temple Army Hospital, Tejas.

El coronel doctor Meza Oliva dijo que "agradecemos hondamente la gentileza y cortesía que se nos ha demostrado. Admiramos también la gentileza de las personas importantes".

Cuando los doctores chilenos salieron en el centro médico de la marina, el mayor doctor Vicuña donó una pinta de San Nuevo en esta y reanudarán su gira el domingo, incluyendo a los establecimientos de Chicago, Cincinnati, Mayo, Saint Louis, Denver, y Temple Army Hospital, Tejas.

El coronel doctor Meza Oliva dijo que "agradecemos hondamente la gentileza y cortesía que se nos ha demostrado. Admiramos también la gentileza de las personas importantes".

Cuando los doctores chilenos salieron en el centro médico de la marina, el mayor doctor Vicuña donó una pinta de San Nuevo en esta y reanudarán su gira el domingo, incluyendo a los establecimientos de Chicago, Cincinnati, Mayo, Saint Louis, Denver, y Temple Army Hospital, Tejas.

El coronel doctor Meza Oliva dijo que "agradecemos hondamente la gentileza y cortesía que se nos ha demostrado. Admiramos también la gentileza de las personas importantes".

Cuando los doctores chilenos salieron en el centro médico de la marina, el mayor doctor Vicuña donó una pinta de San Nuevo en esta y reanudarán su gira el domingo, incluyendo a los establecimientos de Chicago, Cincinnati, Mayo, Saint Louis, Denver, y Temple Army Hospital, Tejas.

El coronel doctor Meza Oliva dijo que "agradecemos hondamente la gentileza y cortesía que se nos ha demostrado. Admiramos también la gentileza de las personas importantes".

Cuando los doctores chilenos salieron en el centro médico de la marina, el mayor doctor Vicuña donó una pinta de San Nuevo en esta y reanudarán su gira el domingo, incluyendo a los establecimientos de Chicago, Cincinnati, Mayo, Saint Louis, Denver, y Temple Army Hospital, Tejas.

El coronel doctor Meza Oliva dijo que "agradecemos hondamente la gentileza y cortesía que se nos ha demostrado. Admiramos también la gentileza de las personas importantes".

Cuando los doctores chilenos salieron en el centro médico de la marina, el mayor doctor Vicuña donó una pinta de San Nuevo en esta y reanudarán su gira el domingo, incluyendo a los establecimientos de Chicago, Cincinnati, Mayo, Saint Louis, Denver, y Temple Army Hospital, Tejas.

El coronel doctor Meza Oliva dijo que "agradecemos hondamente la gentileza y cortesía que se nos ha demostrado. Admiramos también la gentileza de las personas importantes".

Cuando los doctores chilenos salieron en el centro médico de la marina, el mayor doctor Vicuña donó una pinta de San Nuevo en esta y reanudarán su gira el domingo, incluyendo a los establecimientos de Chicago, Cincinnati, Mayo, Saint Louis, Denver, y Temple Army Hospital, Tejas.

El coronel doctor Meza Oliva dijo que "agradecemos hondamente la gentileza y cortesía que se nos ha demostrado. Admiramos también la gentileza de las personas importantes".

Cuando los doctores chilenos salieron en el centro médico de la marina, el mayor doctor Vicuña donó una pinta de San Nuevo en esta y reanudarán su gira el domingo, incluyendo a los establecimientos de Chicago, Cincinnati, Mayo, Saint Louis, Denver, y Temple Army Hospital, Tejas.

El coronel doctor Meza Oliva dijo que "agradecemos hondamente la gentileza y cortesía que se nos ha demostrado. Admiramos también la gentileza de las personas importantes".

Cuando los doctores chilenos salieron en el centro médico de la marina, el mayor doctor Vicuña donó una pinta de San Nuevo en esta y reanudarán su gira el domingo, incluyendo a los establecimientos de Chicago, Cincinnati, Mayo, Saint Louis, Denver, y Temple Army Hospital, Tejas.

El coronel doctor Meza Oliva dijo que "agradecemos hondamente la gentileza y cortesía que se nos ha demostrado. Admiramos también la gentileza de las personas importantes".

**ARGENTINA HABRIA RECONOCIDO
AL NUEVO REGIMEN DE LA PAZ**

GOBIERNO BOLIVIANO ENVIARA UN AGENTE
CONFIDENCIAL A SANTIAGO. — EL PLAN GUANO

los diplomáticos se esparcieron, todo el día, rumores de que Argentina o bien reconoció ya o está a punto de reconocer el régimen de Villarroel en Bolivia. Esta mañana temprano un alto diplomático latinoamericano llamó a la United Press y le dijo:

Entre tanto los diplomáticos latinoamericanos pasaron los dos puntos de vista focales al reconocimiento argentino de Bolivia: El primero avanza la suposición de que Argentina probablemente estaba avido de ser la primera nación en otorgar el reconocimiento, por cuanto alentaría, por lo menos internamente, su actitud en el restante bloque exterior de las naciones hemisféricas, todas las cuales o bien romperían relaciones o bien no lo harían. Eje o la declararon, la guerra, ¿Sostiene

que podría considerarse un fuerte éxito ante el pueblo argentino si el gobierno de Ramírez pudiera darle a entender, a lo menos por declaración, que Bolivia se sentía orgullosa de haberse unido a la misma causa común con Argentina.

Por otra parte, muchos latinoamericanos considerarían que un pronto reconocimiento argentino sería un golpe a la moral de los países involucrados.

ENVIADO BOLIVIANO SANTIAGO

LA PAZ, 30. — (U. P.). — El diario "La Calle" anuncia que la Cancillería enviará a los señores Enrique Baldivieso, a Brasil, y Fernando Campero, a Chile en calidad de agentes confidenciales "en misiones que se limitarán, en el caso de Brasil, a suplicar la Embajada argentina para

Ello no le impidió que, al abandonar sus funciones, los señores Baldivieso y Campero, eran dirigentes del Partido Socialista, que se pararon junto con muchos diputados cuando el gobierno resolvió apoyar al Gobierno del general Penaranda. Baldivieso era hasta el 20 de diciembre presidente de la Cámara de Diputados, y en ausencia de Manuel Carrasco, hoy en Estados Unidos, presidente del Congreso. Fue presidente de la Sociedad "Amigos de Francia", y actualmente presidente de la Sociedad "Amigos de Rusia".

Hizo un apéndice al "Cien-

CIUDAD DE MEXICO, 31 UP).— Un boletín informativo del Gobierno expedido por el Ministro de Relaciones Exteriores, señor Exequiel Padilla, dice:

"México coincide con el sentir del plan Guaní al reconocimiento de nuevos gobiernos".

Agrega el señor Padilla que

del general Peñaranda, el Gobierno estima que "se había apartado de la Constitución especialmente cuando el Gobierno decretó el decreto de seguridad, días antes de la revolución".


Campero fue Ministro de Hacienda durante la Presidencia de Toral.

Hoy han regresado al congreso en diversos turnos

El "Diario" expresa, editorialmente, que el reconocimiento del nuevo Gobierno

us ruedas
ADAS
quiere que sus

**Quieren que sus
huren más!**



s demuestran que fuera de línea sólo de producir un sólo como si éste se arrastración lateral por cada

medas perfectamente de sus neumáticos más

Comités. En el Atlántico y el pacto de las Naciones Unidas, y ha presentado a Estados Unidos un plan para hacer más efectiva la cooperación contra el Eje. Sostiene que, despejadas todas las dudas, corresponde a los países pronunciarse individualmente sobre el reconocimiento de la Junta.

Destaca un editorial de "El Mercurio" de Santiago, rechaza el plan Guaní y lo califica de "voz viril".

Termina diciendo que el reconocimiento del Gobierno es un acto potestativo de la soberanía de cada pueblo.

ESTADOS UNIDOS

GOOD YEAR
NEUMATICOS

ma's"

DONES
PROLEDS DE CHILE
S 1358

AS DE SANTIAGO

ocimiento de los interesados que todos
1943 continuarán vigentes para 1944

LA ADMINISTRACION FISCAL

LA ADMINISTRACION FISCAL



Por intermedio de
LA NACION
saludamos a nuestra distinguida
clientela deseándole un
FELIZ AÑO NUEVO



Mueblerías Rosenblatt
M.C.R.



Créditos

CALIDAD-CONFORT-ECONOMIA.
851 AV. BDO. O'HIGGINS 853

**LAS MEJORES
COTIZACIONES
EN CAMBIOS
OBTENDRA UD.
EN**

CAMBITUR

cambios-turismo
SANTIAGO HUERFANOS 1065 VALPARAISO PRAT 551

**Optica
ROTTER**

*Desea a su
distinguida clientela*

**UN FELIZ Y PROSPERO
AÑO NUEVO**

"EL CREDITO NUEVO"

de
MEIROVICH

en su
Sección Menaje
ofrece:

Catres, Marquesas, Colchones, Somie-
res, Cubrecamas, Sobrecamas, Fraza-
das, Colchas etc.

**GRANDES FACILIDADES
DE PAGO**

ENTREGA INMEDIATA

San Pablo 2675



FELIZ AÑO NUEVO

desean las Escuelas Poli-
técnicas Díaz Gascogne a
todas sus alumnas y ex
alumnas a través de todo
el país y en el extranjero.

Establecimientos chilenos,
modernos, de cooperación na-
cional; altamente prestigia-
dos en todo el país y en el
extranjero. Primeros y úni-
cos de su clase en Chile. Re-
conocidos oficialmente por el
Supremo Gobierno. Análogos
a los norteamericanos y eu-
ropeos. Más de 30 años de
éxito, de aprovechada expe-
riencia, transformando multi-
tudes en verdaderos elemen-
tos productores útiles a la
sociedad y al país.
Mecánica Dental, Enfermería
Dental, Modas, Sombreros,
Peluados, Belleza, Sastrería,
Contabilidad etc.

AÑO NUEVO

¡TRAJE NUEVO!!

Adquiéralo en:

"EL CREDITO NUEVO"

Ternos y Trajes Sastre de medida
Chaquetas Sport, Confecciones de 1.ª
GRANDES FACILIDADES DE PAGO

Entrega inmediata

¡NO OLVIDE! — SASTRERIA

"EL CREDITO NUEVO"

SAN PABLO 2675

RÁDIOS-DISCOS
Electricidad.



PEDRO R. SALINAS

FONO 51537

SAN DIEGO 1270

*Un lindo
regalo de AÑO NUEVO*

"LA FLORIDA"

a precios excepcionales: lindas batas
de levantarse.

MAÑANITAS

y hermosos jugos de ropa interior de seda CHI-
SELA, CARTERAS, MEDIAS. Gran surtido de
artículos de playa, recién llegados de Estados Uni-
dos: trajes Lastex, gorras de goma, bolsas, zapa-
tillas, pañuelos.

La Florida
HERCER 773

SERVICIO MECANICO, REPUESTOS



**LA
REGISTRADORA**

M. C. R.

DE
**RODOLFO GONZALEZ
SOTO**

ARTURO PRAT 1050
TELÉFONO 66415

Ventas Facilidades

CAJAS REGISTRADORAS NATIONAL ANKER
BALANZAS AUTOMATICAS
CORTADORAS DE FIAMBRES
MOLINOS PARA CAFE

LIQUIDACION

DESDE	DESDE	DESDE
Alcazas \$ 9.-	Pallitas \$ 4.-	Fierros \$ 2.-
Azucareros 6.50	Palmatorias 3.-	Ralladores 1.-
Cacerolas 9.-	Portaviandas 39.-	Cuchas 1.60
Cafeteras 25.-	Paneras 6.-	Cuchillos me- 2.80
Coladores 1.40	Recipientes 45.-	6.-
Cucharones 4.50	Sartenes 9.-	Bandejas 6.50
Embudos 1.80	Lavatorios 16.-	Platos espiñ. 5.80
Espumaderas 4.50	Teteras 15.-	Platos azules 2.-
Fuentes 4.-	Tazas c. plat. 4.-	Tazas solas 2.20
Trizadores 16.50	Platos blancos 3.50	Tazas mocha 1.20
Platillos 1.30	Vasitos líc. 0.90	Platos postre 3.-
Pañuelos 6.50	Vasos vino 1.10	Saleros doble 2.80
Pilas 12.50	Jarros 3/4 5.-	Copas vinera 1.-
Fuegos de té 50.-	Botellas 5.50	Portacubler- 2.-
		Cuchillos pa- 2.80
		das

LOZA — ENLOZADOS — CRISTALERIAS

OBJETOS PARA REGALOS

CAUZA

FELIZ AÑO NUEVO

Licores



**QUE NO DEBEN FALTAR EN NINGUN
HOGAR**

EXIJA LOS EN ALMACENES Y BOTILLERIAS.

PEDIDOS POR MAYOR A:

"MEIROVICH"

MAPOCHO 2710 — TELEFONO 91514

"La Casa Amarilla"

Bazar y Zapatería

Artículos para Caballeros

Ternos, Vestones, Camisas,

Corbatas, Tirantes y Ligas

San Diego 1401 - Teléfono 52458 - Santiago

SENA DO

EN HONOR DEL SENADOR, DON ELIODORO DOMINGUEZ

SESION 18.ª EXTRAORDINARIA EN MIERCOLES 29 DE DICIEMBRE DE 1943. — DE 16 A 19 HORAS. — PRESIDENCIA DEL SEÑOR F. DURAN B.

(VERSION OFICIAL EXTRAECTADA)

—Se acuerda enviar el oficio solicitado.

COMUNICACIONES FERROVIARIAS CON ARGENTINA.—REESTABLECIMIENTO DEL FERROCARRIL TRANSANDINO POR JUNCAL.

El señor URREJOLA (don José Francisco).— Ya que estoy con la palabra, señor Presidente, quiero referirme, con motivo de la reanudación del ferrocarril transandino por Juncal a la gran importancia de las comunicaciones ferroviarias entre Chile y Argentina.

Durante 7 años hemos permanecido sin el medio de comunicación de este ferrocarril transandino que constituye la vía más segura y económica para el traslado de pasajeros y productos.

Hoy se comenta en la prensa un proyecto de "La Nación" de Buenos Aires en que se expresa la complacencia y se dan muestras de regocijo por el hecho de que con un trabajo incesante y con verdaderos sacrificios se hayan empleado miles de obreros para reestablecer esta vía que hará posible, sin interrupciones, el tránsito ferroviario desde Santiago o Valparaíso, a Buenos Aires.

Salvados así, nuevamente, los escollos de la cordillera, se intensificarán los intercambios de todo orden y se producirá un acercamiento efectivo con la nación vecina. Esta situación de mayor unión con el pueblo argentino, tiene como resultado, por demás, beneficios sobre todo si se considera la situación mundial en que nos encontramos.

Habría un enriquecimiento recíproco entre ambos países.

Al referirse también este editorial a las obras del ferrocarril de Salta a Socopoma, llega a decir que tendrá una importancia tan grande, ya que por esta parte de nuestro territorio podrá salir al Pacífico 5 países, como la que tuvo la apertura del Canal de Panamá.

El señor LAFFITTE observa que el segundo de los proyectos a que se ha referido el señor Ministro de Justicia, figura aún en la lista de asuntos pendientes.

El señor GARCIA (Ministro de Justicia) contesta que esa es la consecuencia de la comisión que ha hecho presente y que se salvará con una simple declaración como la que solicita, pero cuanto el proyecto que aparece pendiente fue sometido a discusión y aprobado por la unanimidad del Senado.

El señor DURAN (Presidente) declara que se tendrá presente la petición del señor Ministro.

OBSERVACIONES AL PROYECTO SOBRE MODIFICACION DE LA LEY QUE CREA LA CAJA DE PREVISION DE LA MADRE Y NIÑOS.

— Los señores GUZMAN (don Eleodoro E.) y GUZMAN (don Eleodoro E.) formularon indicación, que es aprobada, para que se refiera al señor Ministro de Justicia, para que presente las observaciones del Presidente de la República a este proyecto.

— El Senado se pronuncia al respecto en la misma forma que lo hizo la Cámara de Diputados, esto es, aceptando una y rechazando otras de las observaciones.

OBSERVACIONES AL PROYECTO QUE CREA EL COLEGIO DE INGENIEROS AGRO-NOMOS.

— A petición del señor GROVE (don Marmaduke), se consideran y son aprobadas las observaciones del Presidente de la República a este proyecto.

NECESIDAD DE QUE LAS OFICINAS PUBLICAS UBICADAS EN YUMBEL NUEVO SE TRASLADEN A LA CIUDAD DE YUMBEL.

El señor URREJOLA (don J. Francisco) se refiere a la difícil situación creada a los habitantes de Yumbel, por el motivo de que no se han tomado las medidas necesarias para poner en práctica la resolución de mantener la cabecera del departamento de Yumbel en la población denominada Yumbel Viejo. Advierte que por decreto del Ministerio del Interior N.º 3289 de 3 de noviembre de 1943, se dejó sin efecto el decreto N.º 3043 del mismo Ministerio, decreto, este último, que había modificado los límites de la población de Yumbel Viejo en los límites urbanos de Yumbel Viejo. El decreto, 3289, estableció también que sus disposiciones produjeran efecto a contar desde el 1.º de enero de 1944, lo que implica que en esa fecha, ya muy próxima, deberían estar trasladadas a Yumbel Viejo las oficinas públicas que ahora están funcionando en Yumbel Nuevo.

Como he dicho, es absolutamente necesario tomar las medidas del caso, para que puedan trasladar estas oficinas públicas a Yumbel Viejo, porque si esto no se hace oportunamente, se producirá una serie de dificultades para la ejecución de los actos y celebración de contratos de la vida civil, derivadas del hecho de que las respectivas oficinas de los funcionarios no estarán ubicadas en condiciones de quedar al alcance del público, lo que produciría tropiezos de todo orden y especialmente interrumpiría la marcha normal de los negocios. Fácilmente se comprende que no se puede obligar a los habitantes que residen en la cabecera del departamento, a salir de su hogar y trasladarse a la ciudad para acudir a las oficinas públicas.

Habiendo dictado el Ejecutivo, respetuoso de las determinaciones del Congreso, el decreto a que me refiero, estimo que el Gobernador y los demás funcionarios de ese departamento no han desplegado la diligencia necesaria para su cumplimiento dentro del plazo mencionado, ya que no puedo pensar que resistan el mandato de los poderes públicos. Creo que en nuestro régimen democrático que es respetable y respetado por todos, no es posible que se pueda dar este mal ejemplo.

Yo pido que se envíe un oficio al señor Ministro del Interior haciéndole llegar mis observaciones, porque debe recordarse en todo la majestad de la ley. No es posible que desde el veredicto del Senado y de que el Ejecutivo, en concordancia con él, ha dictado este decreto, funcionarios que quieren considerarse funcionarios, permitan transcurrir el tiempo sin que se cumpla lo que el Congreso y el Poder Ejecutivo.

Nuestra situación geográfica — prosigue — ha favorecido especialmente el desconocimiento de que de nosotros tienen muchos hombres que desearían y deberían estar bien informados acerca de nosotros, ya que lo que se nos atribuye a veces como conducta o como actitud permanente, está muy lejos de corresponder a lo que significan nuestra tradicional hospitalidad y nuestro espíritu humanista.

— Se acuerda que se informe al señor Ministro de Justicia, para que presente las observaciones del Presidente de la República a este proyecto.

SESION 19.ª EXTRAORDINARIA EN JUEVES 30 DE DICIEMBRE DE 1943. — (ESPECIAL). — DE 10 A 12 HORAS. — PRESIDENCIA DEL SR. FLORENCIO DURAN

(VERSION OFICIAL EXTRAECTADA)

Asistieron los señores Senadores: Alvarez, Azocar, Borquez, Bravo, Cruz Concha, Cruz Coke, Errázuriz, Guzmán (don Eleodoro E.), Guzmán (don Eleodoro E.), Jiron, Lafertite, Lira Infante, Martínez (don Carlos A.), Maza, Muñoz Cornejo, Ortega, Prieto, Torres y los señores Ministros: Muñoz, de la Haza y de Comercio.

CUENTA

Se dió cuenta de un oficio de S. E. el Presidente de la República, en el que comunica que ha resuelto incluir entre los asuntos que puede ocuparse el Congreso en la actual legislatura extraordinaria, el proyecto de ley que crea la Sociedad Constructora de Establecimientos Hospitalarios.

— Se manda archivar.

MODIFICACION DE LA LEY SOBRE IMPUESTO A LA RENTA DE DICIEMBRE DE 1942. TRIBUTOS PARA FINANCIAR EL PRESUPUESTO DE 1944.

— Se discuten las modificaciones introducidas por la Cámara de Diputados a este proyecto de ley.

El Senado acuerda no insistir en la disposición que establece que para facilitar el pago de los impuestos éstos podrán deducirse de los ingresos de la Caja Nacional de Ahorros, en los plazos y forma que determine el reglamento, disposición que fue suprimida por la Cámara de Diputados.

El señor MATTE (Ministro de Hacienda) explica que la letra h del artículo 1.º que ha sido suprimida por la Cámara de Diputados, tenía por objeto establecer un número de contribuyentes equivalente a cuatro o cinco veces el de aquella época, con la consecuencia de que los funcionarios superiores que pasan a la vida civil, pagan una suma que no se opone al despacho del proyecto, pero que esta medida no le parece conveniente.

El señor CRUZATZ expresa que no se trata de aumentar las plazas de Contralimbrantes, sino de convertir una de Contralimbrante técnico en una de Contralimbrante ejecutivo, en vista de la necesidad de tener un número de técnicos que no se oponga al despacho del proyecto, pero que esta medida no le parece conveniente.

El señor GUZMAN (don Eleodoro E.) dice que, además, es necesario tener presente que ha dejado de existir en la jerarquía de la carrera de técnicos, y que esto es una razón para aprobar el Mensaje.

— Con dos modificaciones, se redactan propuestas por el señor Guzmán (don Eleodoro E.), se aprueba sin oposición el proyecto.

CAMBIO DE NOMBRE A DIVERSAS CALLES DE LA CIUDAD DE YUMBEL.

— Son puestas en discusión las observaciones del Presidente de la República a un proyecto de ley que modifica el nombre de las calles de Yumbel.

El señor CRUZATZ (Diputado Informante) dice que en la Cámara de Diputados fueron desechadas estas observaciones, después de sesiones de Comisión, en que se escuchó toda clase de informaciones, con la cooperación del Secretario General de Gobierno y de la Comisión de Gobierno y de la Comisión de Hacienda y de la Comisión de Justicia.

— Se acuerda que se informe al señor Ministro de Justicia, para que presente las observaciones del Presidente de la República a este proyecto.

SESION 20.ª EXTRAORDINARIA EN VIERNES 31 DE DICIEMBRE DE 1943. — (ESPECIAL). — DE 10 A 12 HORAS. — PRESIDENCIA DEL SR. FLORENCIO DURAN

(VERSION OFICIAL EXTRAECTADA)

Asistieron los señores Senadores: Alvarez, Azocar, Borquez, Bravo, Cruz Concha, Cruz Coke, Errázuriz, Guzmán (don Eleodoro E.), Guzmán (don Eleodoro E.), Jiron, Lafertite, Lira Infante, Martínez (don Carlos A.), Maza, Muñoz Cornejo, Ortega, Prieto, Torres y los señores Ministros: Muñoz, de la Haza y de Comercio.

CUENTA

Se dió cuenta de un oficio de S. E. el Presidente de la República, en el que comunica que ha resuelto incluir entre los asuntos que puede ocuparse el Congreso en la actual legislatura extraordinaria, el proyecto de ley que crea la Sociedad Constructora de Establecimientos Hospitalarios.

— Se manda archivar.

procurará ir ajustando los nombres de las calles al capital al consenso de los vecinos.

— Las observaciones son desechadas por asentimiento unánime en la misma forma en que lo hizo la Cámara de Diputados.

AUMENTO DE LA PLANTA DE OFICIALES SUBALTERNOS DE ARTILLERIA DE COSTA.

— Por no proceder en el Orden del Día, no se da lugar a una indicación del señor GROVE (don Marmaduke) para arar un proyecto sobre esta materia.

SESION SECRETA

— Se constituye la Sala en sesión secreta para ocuparse de un asunto en la Armada.

— Se levanta la sesión.

JUAN ECHEVERRIA VIAL
Jefe de la Redacción

SESION 19.ª EXTRAORDINARIA EN JUEVES 30 DE DICIEMBRE DE 1943. — (ESPECIAL). — DE 10 A 12 HORAS. — PRESIDENCIA DEL SR. FLORENCIO DURAN

(VERSION OFICIAL EXTRAECTADA)

Asistieron los señores Senadores: Alvarez, Azocar, Borquez, Bravo, Cruz Concha, Cruz Coke, Errázuriz, Guzmán (don Eleodoro E.), Guzmán (don Eleodoro E.), Jiron, Lafertite, Lira Infante, Martínez (don Carlos A.), Maza, Muñoz Cornejo, Ortega, Prieto, Torres y los señores Ministros: Muñoz, de la Haza y de Comercio.

CUENTA

Se dió cuenta de un oficio de S. E. el Presidente de la República, en el que comunica que ha resuelto incluir entre los asuntos que puede ocuparse el Congreso en la actual legislatura extraordinaria, el proyecto de ley que crea la Sociedad Constructora de Establecimientos Hospitalarios.

— Se manda archivar.

MODIFICACION DE LA LEY SOBRE IMPUESTO A LA RENTA DE DICIEMBRE DE 1942. TRIBUTOS PARA FINANCIAR EL PRESUPUESTO DE 1944.

— Se discuten las modificaciones introducidas por la Cámara de Diputados a este proyecto de ley.

El Senado acuerda no insistir en la disposición que establece que para facilitar el pago de los impuestos éstos podrán deducirse de los ingresos de la Caja Nacional de Ahorros, en los plazos y forma que determine el reglamento, disposición que fue suprimida por la Cámara de Diputados.

El señor MATTE (Ministro de Hacienda) explica que la letra h del artículo 1.º que ha sido suprimida por la Cámara de Diputados, tenía por objeto establecer un número de contribuyentes equivalente a cuatro o cinco veces el de aquella época, con la consecuencia de que los funcionarios superiores que pasan a la vida civil, pagan una suma que no se opone al despacho del proyecto, pero que esta medida no le parece conveniente.

El señor CRUZATZ expresa que no se trata de aumentar las plazas de Contralimbrantes, sino de convertir una de Contralimbrante técnico en una de Contralimbrante ejecutivo, en vista de la necesidad de tener un número de técnicos que no se oponga al despacho del proyecto, pero que esta medida no le parece conveniente.

El señor GUZMAN (don Eleodoro E.) dice que, además, es necesario tener presente que ha dejado de existir en la jerarquía de la carrera de técnicos, y que esto es una razón para aprobar el Mensaje.

— Con dos modificaciones, se redactan propuestas por el señor Guzmán (don Eleodoro E.), se aprueba sin oposición el proyecto.

CAMBIO DE NOMBRE A DIVERSAS CALLES DE LA CIUDAD DE YUMBEL.

— Son puestas en discusión las observaciones del Presidente de la República a un proyecto de ley que modifica el nombre de las calles de Yumbel.

El señor CRUZATZ (Diputado Informante) dice que en la Cámara de Diputados fueron desechadas estas observaciones, después de sesiones de Comisión, en que se escuchó toda clase de informaciones, con la cooperación del Secretario General de Gobierno y de la Comisión de Gobierno y de la Comisión de Hacienda y de la Comisión de Justicia.

— Se acuerda que se informe al señor Ministro de Justicia, para que presente las observaciones del Presidente de la República a este proyecto.

SESION 20.ª EXTRAORDINARIA EN VIERNES 31 DE DICIEMBRE DE 1943. — (ESPECIAL). — DE 10 A 12 HORAS. — PRESIDENCIA DEL SR. FLORENCIO DURAN

(VERSION OFICIAL EXTRAECTADA)

Asistieron los señores Senadores: Alvarez, Azocar, Borquez, Bravo, Cruz Concha, Cruz Coke, Errázuriz, Guzmán (don Eleodoro E.), Guzmán (don Eleodoro E.), Jiron, Lafertite, Lira Infante, Martínez (don Carlos A.), Maza, Muñoz Cornejo, Ortega, Prieto, Torres y los señores Ministros: Muñoz, de la Haza y de Comercio.

CUENTA

Se dió cuenta de un oficio de S. E. el Presidente de la República, en el que comunica que ha resuelto incluir entre los asuntos que puede ocuparse el Congreso en la actual legislatura extraordinaria, el proyecto de ley que crea la Sociedad Constructora de Establecimientos Hospitalarios.

— Se manda archivar.

procurará ir ajustando los nombres de las calles al capital al consenso de los vecinos.

— Las observaciones son desechadas por asentimiento unánime en la misma forma en que lo hizo la Cámara de Diputados.

AUMENTO DE LA PLANTA DE OFICIALES SUBALTERNOS DE ARTILLERIA DE COSTA.

— Por no proceder en el Orden del Día, no se da lugar a una indicación del señor GROVE (don Marmaduke) para arar un proyecto sobre esta materia.

SESION SECRETA

— Se constituye la Sala en sesión secreta para ocuparse de un asunto en la Armada.

— Se levanta la sesión.

JUAN ECHEVERRIA VIAL
Jefe de la Redacción

SESION 19.ª EXTRAORDINARIA EN JUEVES 30 DE DICIEMBRE DE 1943. — (ESPECIAL). — DE 10 A 12 HORAS. — PRESIDENCIA DEL SR. FLORENCIO DURAN

(VERSION OFICIAL EXTRAECTADA)

Asistieron los señores Senadores: Alvarez, Azocar, Borquez, Bravo, Cruz Concha, Cruz Coke, Errázuriz, Guzmán (don Eleodoro E.), Guzmán (don Eleodoro E.), Jiron, Lafertite, Lira Infante, Martínez (don Carlos A.), Maza, Muñoz Cornejo, Ortega, Prieto, Torres y los señores Ministros: Muñoz, de la Haza y de Comercio.

CUENTA

Se dió cuenta de un oficio de S. E. el Presidente de la República, en el que comunica que ha resuelto incluir entre los asuntos que puede ocuparse el Congreso en la actual legislatura extraordinaria, el proyecto de ley que crea la Sociedad Constructora de Establecimientos Hospitalarios.

— Se manda archivar.

MODIFICACION DE LA LEY SOBRE IMPUESTO A LA RENTA DE DICIEMBRE DE 1942. TRIBUTOS PARA FINANCIAR EL PRESUPUESTO DE 1944.

— Se discuten las modificaciones introducidas por la Cámara de Diputados a este proyecto de ley.

El Senado acuerda no insistir en la disposición que establece que para facilitar el pago de los impuestos éstos podrán deducirse de los ingresos de la Caja Nacional de Ahorros, en los plazos y forma que determine el reglamento, disposición que fue suprimida por la Cámara de Diputados.

El señor MATTE (Ministro de Hacienda) explica que la letra h del artículo 1.º que ha sido suprimida por la Cámara de Diputados, tenía por objeto establecer un número de contribuyentes equivalente a cuatro o cinco veces el de aquella época, con la consecuencia de que los funcionarios superiores que pasan a la vida civil, pagan una suma que no se opone al despacho del proyecto, pero que esta medida no le parece conveniente.

El señor CRUZATZ expresa que no se trata de aumentar las plazas de Contralimbrantes, sino de convertir una de Contralimbrante técnico en una de Contralimbrante ejecutivo, en vista de la necesidad de tener un número de técnicos que no se oponga al despacho del proyecto, pero que esta medida no le parece conveniente.

El señor GUZMAN (don Eleodoro E.) dice que, además, es necesario tener presente que ha dejado de existir en la jerarquía de la carrera de técnicos, y que esto es una razón para aprobar el Mensaje.

— Con dos modificaciones, se redactan propuestas por el señor Guzmán (don Eleodoro E.), se aprueba sin oposición el proyecto.

CAMBIO DE NOMBRE A DIVERSAS CALLES DE LA CIUDAD DE YUMBEL.

— Son puestas en discusión las observaciones del Presidente de la República a un proyecto de ley que modifica el nombre de las calles de Yumbel.

El señor CRUZATZ (Diputado Informante) dice que en la Cámara de Diputados fueron desechadas estas observaciones, después de sesiones de Comisión, en que se escuchó toda clase de informaciones, con la cooperación del Secretario General de Gobierno y de la Comisión de Gobierno y de la Comisión de Hacienda y de la Comisión de Justicia.

— Se acuerda que se informe al señor Ministro de Justicia, para que presente las observaciones del Presidente de la República a este proyecto.

SESION 20.ª EXTRAORDINARIA EN VIERNES 31 DE DICIEMBRE DE 1943. — (ESPECIAL). — DE 10 A 12 HORAS. — PRESIDENCIA DEL SR. FLORENCIO DURAN

(VERSION OFICIAL EXTRAECTADA)

Asistieron los señores Senadores: Alvarez, Azocar, Borquez, Bravo, Cruz Concha, Cruz Coke, Errázuriz, Guzmán (don Eleodoro E.), Guzmán (don Eleodoro E.), Jiron, Lafertite, Lira Infante, Martínez (don Carlos A.), Maza, Muñoz Cornejo, Ortega, Prieto, Torres y los señores Ministros: Muñoz, de la Haza y de Comercio.

CUENTA

Se dió cuenta de un oficio de S. E. el Presidente de la República, en el que comunica que ha resuelto incluir entre los asuntos que puede ocuparse el Congreso en la actual legislatura extraordinaria, el proyecto de ley que crea la Sociedad Constructora de Establecimientos Hospitalarios.

— Se manda archivar.

procurará ir ajustando los nombres de las calles al capital al consenso de los vecinos.

— Las observaciones son desechadas por asentimiento unánime en la misma forma en que lo hizo la Cámara de Diputados.

AUMENTO DE LA PLANTA DE OFICIALES SUBALTERNOS DE ARTILLERIA DE COSTA.

— Por no proceder en el Orden del Día, no se da lugar a una indicación del señor GROVE (don Marmaduke) para arar un proyecto sobre esta materia.

SESION SECRETA

— Se constituye la Sala en sesión secreta para ocuparse de un asunto en la Armada.

— Se levanta la sesión.

JUAN ECHEVERRIA VIAL
Jefe de la Redacción

SESION 19.ª EXTRAORDINARIA EN JUEVES 30 DE DICIEMBRE DE 1943. — (ESPECIAL). — DE 10 A 12 HORAS. — PRESIDENCIA DEL SR. FLORENCIO DURAN

(VERSION OFICIAL EXTRAECTADA)

Asistieron los señores Senadores: Alvarez, Azocar, Borquez, Bravo, Cruz Concha, Cruz Coke, Errázuriz, Guzmán (don Eleodoro E.), Guzmán (don Eleodoro E.), Jiron, Lafertite, Lira Infante, Martínez (don Carlos A.), Maza, Muñoz Cornejo, Ortega, Prieto, Torres y los señores Ministros: Muñoz, de la Haza y de Comercio.

CUENTA

Se dió cuenta de un oficio de S. E. el Presidente de la República, en el que comunica que ha resuelto incluir entre los asuntos que puede ocuparse el Congreso en la actual legislatura extraordinaria, el proyecto de ley que crea la Sociedad Constructora de Establecimientos Hospitalarios.

— Se manda archivar.

MODIFICACION DE LA LEY SOBRE IMPUESTO A LA RENTA DE DICIEMBRE DE 1942. TRIBUTOS PARA FINANCIAR EL PRESUPUESTO DE 1944.

— Se discuten las modificaciones introducidas por la Cámara de Diputados a este proyecto de ley.

El Senado acuerda no insistir en la disposición que establece que para facilitar el pago de los impuestos éstos podrán deducirse de los ingresos de la Caja Nacional de Ahorros, en los plazos y forma que determine el reglamento, disposición que fue suprimida por la Cámara de Diputados.

El señor MATTE (Ministro de Hacienda) explica que la letra h del artículo 1.º que ha sido suprimida por la Cámara de Diputados, tenía por objeto establecer un número de contribuyentes equivalente a cuatro o cinco veces el de aquella época, con la consecuencia de que los funcionarios superiores que pasan a la vida civil, pagan una suma que no se opone al despacho del proyecto, pero que esta medida no le parece conveniente.

El señor CRUZATZ expresa que no se trata de aumentar las plazas de Contralimbrantes, sino de convertir una de Contralimbrante técnico en una de Contralimbrante ejecutivo, en vista de la necesidad de tener un número de técnicos que no se oponga al despacho del proyecto, pero que esta medida no le parece conveniente.

El señor GUZMAN (don Eleodoro E.) dice que, además, es necesario tener presente que ha dejado de existir en la jerarquía de la carrera de técnicos, y que esto es una razón para aprobar el Mensaje.

— Con dos modificaciones, se redactan propuestas por el señor Guzmán (don Eleodoro E.), se aprueba sin oposición el proyecto.

CAMBIO DE NOMBRE A DIVERSAS CALLES DE LA CIUDAD DE YUMBEL.

— Son puestas en discusión las observaciones del Presidente de la República a un proyecto de ley que modifica el nombre de las calles de Yumbel.

El señor CRUZATZ (Diputado Informante) dice que en la Cámara de Diputados fueron desechadas estas observaciones, después de sesiones de Comisión, en que se escuchó toda clase de informaciones, con la cooperación del Secretario General de Gobierno y de la Comisión de Gobierno y de la Comisión de Hacienda y de la Comisión de Justicia.

— Se acuerda que se informe al señor Ministro de Justicia, para que presente las observaciones del Presidente de la República a este proyecto.

SESION 20.ª EXTRAORDINARIA EN VIERNES 31 DE DICIEMBRE DE 1943. — (ESPECIAL). — DE 10 A 12 HORAS. — PRESIDENCIA DEL SR. FLORENCIO DURAN

(VERSION OFICIAL EXTRAECTADA)

Asistieron los señores Senadores: Alvarez, Azocar, Borquez, Bravo, Cruz Concha, Cruz Coke, Errázuriz, Guzmán (don Eleodoro E.), Guzmán (don Eleodoro E.), Jiron, Lafertite, Lira Infante, Martínez (don Carlos A.), Maza, Muñoz Cornejo, Ortega, Prieto, Torres y los señores Ministros: Muñoz, de la Haza y de Comercio.

CUENTA

Se dió cuenta de un oficio de S. E. el Presidente de la República, en el que comunica que ha resuelto incluir entre los asuntos que puede ocuparse el Congreso en la actual legislatura extraordinaria, el proyecto de ley que crea la Sociedad Constructora de Establecimientos Hospitalarios.

— Se manda archivar.

procurará ir ajustando los nombres de las calles al capital al consenso de los vecinos.

— Las observaciones son desechadas por asentimiento unánime en la misma forma en que lo hizo la Cámara de Diputados.

AUMENTO DE LA PLANTA DE OFICIALES SUBALTERNOS DE ARTILLERIA DE COSTA.

— Por no proceder en el Orden del Día, no se da lugar a una indicación del señor GROVE (don Marmaduke) para arar un proyecto sobre esta materia.

SESION SECRETA

— Se constituye la Sala en sesión secreta para ocuparse de un asunto en la Armada.

— Se levanta la sesión.

JUAN ECHEVERRIA VIAL
Jefe de la Redacción

SESION 19.ª EXTRAORDINARIA EN JUEVES 30 DE DICIEMBRE DE 1943. — (ESPECIAL). — DE 10 A 12 HORAS. — PRESIDENCIA DEL SR. FLORENCIO DURAN

(VERSION OFICIAL EXTRAECTADA)

Asistieron los señores Senadores: Alvarez, Azocar, Borquez, Bravo, Cruz Concha, Cruz Coke, Errázuriz, Guzmán (don Eleodoro E.), Guzmán (don Eleodoro E.), Jiron, Lafertite, Lira Infante, Martínez (don Carlos A.), Maza, Muñoz Cornejo, Ortega, Prieto, Torres y los señores Ministros: Muñoz, de la Haza y de Comercio.

CUENTA

Se dió cuenta de un oficio de S. E. el Presidente de la República, en el que comunica que ha resuelto incluir entre los asuntos que puede ocuparse el Congreso en la actual legislatura extraordinaria, el proyecto de ley que crea la Sociedad Constructora de Establecimientos Hospitalarios.

— Se manda archivar.

MODIFICACION DE LA LEY SOBRE IMPUESTO A LA RENTA DE DICIEMBRE DE 1942. TRIBUTOS PARA FINANCIAR EL PRESUPUESTO DE 1944.

— Se discuten las modificaciones introducidas por la Cámara de Diputados a este proyecto de ley.

El Senado acuerda no insistir en la disposición que establece que para facilitar el pago de los impuestos éstos podrán deducirse de los ingresos de la Caja Nacional de Ahorros, en los plazos y forma que determine el reglamento, disposición que fue suprimida por la Cámara de Diputados.

El señor MATTE (Ministro de Hacienda) explica que la letra h del artículo 1.º que ha sido suprimida por la Cámara de Diputados, tenía por objeto establecer un número de contribuyentes equivalente a cuatro o cinco veces el de aquella época, con la consecuencia de que los funcionarios superiores que pasan a la vida civil, pagan una suma que no se opone al despacho del proyecto, pero que esta medida no le parece conveniente.

El señor CRUZATZ expresa que no se trata de aumentar las plazas de Contralimbrantes, sino de convertir una de Contralimbrante técnico en una de Contralimbrante ejecutivo, en vista de la necesidad de tener un número de técnicos que no se oponga al despacho del proyecto, pero que esta medida no le parece conveniente.

El señor GUZMAN (don Eleodoro E.) dice que, además, es necesario tener presente que ha dejado de existir en la jerarquía de la carrera de técnicos, y que esto es una razón para aprobar el Mensaje.

— Con dos modificaciones, se redactan propuestas por el señor Guzmán (don Eleodoro E.), se aprueba sin oposición el proyecto.

CAMBIO DE NOMBRE A DIVERSAS CALLES DE LA CIUDAD DE YUMBEL.

— Son puestas en discusión las observaciones del Presidente de la República a un proyecto de ley que modifica el nombre de las calles de Yumbel.

El señor CRUZATZ (Diputado Informante) dice que en la Cámara de Diputados fueron desechadas estas observaciones, después de sesiones de Comisión, en que se escuchó toda clase de informaciones, con la cooperación del Secretario General de Gobierno y de la Comisión de Gobierno y de la Comisión de Hacienda y de la Comisión de Justicia.

— Se acuerda que se informe al señor Ministro de Justicia, para que presente las observaciones del Presidente de la República a este proyecto.

SESION 20.ª EXTRAORDINARIA EN VIERNES 31 DE DICIEMBRE DE 1943. — (ESPECIAL). — DE 10 A 12 HORAS. — PRESIDENCIA DEL SR. FLORENCIO DURAN

(VERSION OFICIAL EXTRAECTADA)



FELIZ PASCUA Y AÑO NUEVO

DESEAN A SU DISTINGUIDA CLIENTELA LA INDUSTRIA y el COMERCIO



RESTAURANT "ATENAS"

BASCUNAN GUERRERO 23 - FONO 90252
COMPLETO SURTIDO EN MARISCOS FRESCOS
COCINA DE PRIMER ORDEN

LICORES NACIONALES E IMPORTADOS

OLVIDE, SEÑOR SU PENA
Y LE DAMOS ESTE DATO:
SI VA A COMER AL ATENAS
UD. PASARA UN BUEN RATO

LA MEJOR COLA DE MONO DE CHILE

"AUSONIA"

M. C. R.
Monjitas 792-Fono 32470
SANTIAGO

Casa especialista en BORDA-
DOS PARA TRAJES ROPA
BLANCA Y MANTELERIA.
deshilados, cordón, monogra-
mas, etc.

CALADOS, PLISADOS
Y SOLEIL

Se forran botones entrega
inmediata

DESCUENTOS A MODISTAS
Y TALLERES

TIENDA

"LA CAMPANA"

DELICIAS 3201

OFRECE A SU DISTINGUIDA
CLIENTELA

BATAS SPORT

estilo americano, en colores
INVARIABLES, desde:

\$ 110.00

Gran surtido en sedas y rayones
floreos de Viña

Además las últimas novedades en
LANAS Y ALGODONES

PELETERIA

"PAVOIA"

GRAN SURTIDO EN:

PALTOSES CAPITAS, BOLE-
ROS, MARTITAS, CUELLOS
ZORROS PLATEADOS
Y AZULES

ULTIMOS MODELOS

OFRECE CON GRANDES
FACILIDADES DE PA:O

A. KRISTAL

REPUBLICA 642

TELEFONO 92628



JUGUETES FINOS



ESTUCHES PARA COLEGIALES
Fabricante:

JUAN E. MARQUEZ B.

SANTIAGO - CHILE

RECOLETA 368 TELEFONO
69832

Sombrerería y Tintorería

"FUENTEALBA"

CALLE CENTRAL 86

(Entre Merced y Monjitas)

Aplanchados, Limpiados en Seco y
Zurcidos Invisibles. — Contamos con
Modernas Máquinas HOFF-MAN para
aplanchar rápidos—Recogemos
a Domicilio

Llame al Teléfono 33530



GOCE DE LA VIDA SINTIENDOSE SANO, TONIFIQUESE CON

STHENOGEN GALASSO

PARA ADULTOS Y NIÑOS.

PARA SU REUMATISMO, SOLO

AMARGO INDIANO

2 PRODUCTOS GARANTIDOS POR
35 AÑOS DE EXPERIENCIA

En venta en todas las farmacias del país

"LA PATRIA"

— D E —

CARLOS MADARIAGA G.

Unico fabricante en Chile de la LAMPARA "MINERA"

OFICINA Y ALMACEN DE VENTAS

SAN ALFONSO 18, FONO 90881

FABRICA: Chacabuco 1371

Teléfono 90562 - SANTIAGO - Casilla 4741

CASA FUNDADA EN 1918

ESPECIALIDAD: EN BALDES, BASOS, TARROS LECHEROS
Y TODO ARTICULO DEL RAMO



TIMBRES NUMERADORES

automáticos de
metal hasta
cuadruplicado
y fechadores ti-
po bancario.

DE FABRICACION ALEMANA,
INGLESA y AMERICANA

BANDERA 290

OSCAR HAMMERSLEY



OPTICA

OSCAR HAMMERSLEY

Lentes y anteojos

PREVIO EXAMEN DE LA VISTA
EXCLUSIVAMENTE PARA
PRESCRIPCION

AUTORIZADO POR LA DIRECCION
GENERAL DE SANIDAD

SENAS PERIODICAS A PROVINCIAS
DESDE 25 AÑOS

BANDERA 290

Teléfono 64587 - Casilla 3164

FARMACIA

Andrade

DELICIAS 2902 — FONOS 90862-92340



PASCUA
AÑO NUEVO
1944

REGALOS
PRACTICOS Y
ECONOMICOS

FARMACIA

Alameda y Estación Central

Abierta todos los días del año hasta la 1 de la madrugada. Ofrece el más extenso surtido
en estuches de perfumería, a los más bajos precios. Arreglamos lindas cajas de fan-
tasia con los productos que Ud. desee.

Como de costumbre y sólo hasta el 31 de Diciembre continuaremos obsequiando a todos nuestros clientes un tubo
de "Esencia Compexa"

"COMPEXA" Esencia de gran calidad - Venta por gramos
Más de 50 perfumes diferentes a sólo \$ 3.- el gramo. Obsequiamos el envase.



Casino del PORTAL
PLAZA DE ARMAS

PASTELERIA FRANCESA

La más antigua y renombrada del país

PASTELES
CONFITES
DULCES
TORTAS
BRIOCHE
VOL-AU-VENT
POSTRES
SCONES, ETC.

PORTAL FERNANDEZ CONCHA 964
TELEF. 85183

INSPECTORES DE TURISMO RECORREN EL PAIS Y FISCALIZAN TODOS LOS ESTABLECIMIENTOS DE HOSPEDAJE

HAY EXAGERACION EN LO RELACIONADO CON LAS RESIDENCIALES VÍÑAMARINAS

En una información de crónica aparecida en este diario, se expresa que algunos viajeros han recorrido numerosas residencias viñamarinas, a cien pesos diarios, precios que no corresponden al servicio proporcionado. Añade la información que la Municipalidad de la Ciudad Jardín, por medio de su Departamento de Inspección, ha tratado de controlar a las residencias lo que no ha podido efectuar, porque las leyes conceden al Departamento de Turismo la fiscalización de los establecimientos de hospedaje. Los inspectores de turismo, se agregan van muy a los hoteles y balnearios y a los laboratorios de deficiencia.

Nos hemos acercado al Departamento de Turismo de la Dirección General de Información y Cultura, donde hemos recogido los siguientes datos sobre esta materia.

Los inspectores de Turismo recorren el país, fiscalizando los establecimientos de hospedaje, visitando los medios de comunicación, y haciendo cumplir las leyes y reglamentos de turismo. Las tarifas de hoteles y residencias son renovadas una vez al año, previa autorización del Departamento, que estudia en cada caso los costos, valores, utilidades, servicios proporcionados y tarifas propuestas. Una vez aprobadas rigen un año, al cabo del cual pueden ser renovadas y aumentadas en un 25 por ciento, si las circunstancias lo justifican y exigen.

Respecto de Viña del Mar, se nos informa que un 90 por ciento de los hoteles y residencias tienen tarifas inferiores a \$ 70, un 5 por ciento cobra hasta \$ 90 y sólo unos pocos establecimientos, tales como los hoteles Olimpia, Alcazar y Embassy, tienen tarifas superiores a \$ 100 diarios, justificadas por ser hoteles de lujo. Nuestros informantes nos informan de que la Municipalidad de Viña del Mar ha empadronado numerosas residencias de temporada, ni las cobra patentes, circunstancia por la cual escapan al control del Departamento de Turismo. Los inspectores municipales deberían empadronar estas plantitas para ayudar a la labor de fiscalización.

Los inspectores de turismo visitaron en noviembre a Viña del Mar y recorrieron todo el país haciendo una revisión de

HOY SE SABRA SI BUNSTER SALE EN LIBERTAD O NO

Ayer, a las 21.20 horas, estuvieron reunidos los Ministros que componen la Quinta Sala de la Corte de Apelaciones y a quienes les corresponde resolver sobre la apelación de fondo interpuesta por la defensa del señor Mario Bunster Carmona, contra el auto que le declaró reo en el proceso por supuesta falsificación de documentos públicos y bancarios. Según hemos sabido, el fallo quedó totalmente redactado anoche, y hoy, con la firma del Secretario de la Corte, será publicado en el Boletín de la Corte.

Forman el Tribunal los Ministros señores Anguita, Perales y González. En caso que el fallo sea favorable a la defensa del señor Bunster, éste será puesto automáticamente en libertad.

DESDE HACE CUATRO DIAS RENCA CARECE DE AGUA POTABLE

JUSTAS QUEJAS DE LOS VECINOS

Ayer recibimos la visita de numerosos vecinos de Renca, quienes nos expresaron de que ese pueblo carece desde hace dos días de agua potable.

Nos agregaron que han formulado diversos reclamos, pero que hasta el momento nada de concreto han obtenido, pues la población sigue sufriendo la falta de agua con las consiguientes molestias y perjuicios para los vecinos.

Terminaron expresándonos que con el calor reinante, la situación se hace intolerable y es preciso que las autoridades responsables procedan de inmediato a remediar estos hechos que amenazan la salud pública.

Con motivo del reciente terremoto que afectó a Chile, se llevó a efecto el domingo 9 en el Teatro Esmeralda, en el cual, con participación directa de la comunidad, se celebró el "Día de la Salud". Oportunamente se publicarán los programas completos.

El señor Alfredo Farías Ruiz, presidente del Sindicato Mapocho-Tobalaba y de la Federación de Choferes y Cobradores de Autos y Micros, ha dirigido al señor Raúl Morales Beltrami, la siguiente comunicación:

"Estimado señor: Con motivo del reciente terremoto que afectó a Chile, se llevó a efecto el domingo 9 en el Teatro Esmeralda, en el cual, con participación directa de la comunidad, se celebró el "Día de la Salud". Oportunamente se publicarán los programas completos.

El Sindicato Profesional de Choferes de Chile (Taxis), saluda atentamente a los gremios similares, autoridades y público en general y se complace en desearles un feliz y próspero Año Nuevo.

EL DIRECTORIO

COMUNA DE NATALES

DIRECCION GENERAL DE PAVIMENTACION, CHILE

Comuna de Natales

POSTERGASE hasta el 10 de Enero de 1944, 15 horas, la apertura de propuestas para formación calzadas en la Comuna de Natales.

Basos y antecedentes en la Dirección General de Pavimentación, Catedral 1450, y en la Delegación de Natales.

EL DIRECTOR GENERAL

Santiago, 29 de Diciembre de 1943.

DECLARACION DE LA ASOCIACION CHILENA POR UN MUNDO LIBRE

FORMULA UN LLAMADO DE ALERTA PARA QUE CHILE COMPLETE SU CONTRIBUCION AL TRIUNFO DE LA CAUSA DEMOCRATICA

Pronto hará un año que el Gobierno de Chile, inspirado por los sentimientos democráticos de su pueblo, y afirmando su invariable línea de solidaridad continental, decidió romper relaciones diplomáticas con las potencias del Eje. Durante este lapso, el esfuerzo de nuestro pueblo ha contribuido a la producción y exportación de materias primas útiles para la victoria de las Naciones Unidas.

Pero esa actitud no basta. Los sucesos de orden nacional e internacional, cuya importancia es de todos conocida, determinan a la Asociación Chilena por un mundo libre a formular un llamado de alerta para que Chile complete su contribución al triunfo de la causa democrática adheriendo a la guerra económica contra las potencias del Eje.

La ley Económica recientemente promulgada crea

los instrumentos jurídicos necesarios para evitar que, amparados por nuestras libertades, los agentes del Eje continúen su obra disolvente en contra de nuestro sistema democrático.

Juzgamos un deber público reclamar una acción coordinada y enérgica para colocar a Chile a la altura de su responsabilidad internacional como nación auténticamente democrática. — El Comité Ejecutivo de la Asociación Chilena por un Mundo Libre: Roberto Aldunate, Salvador Allende, Gabriel Amunátegui, (secretario); Dr. Eduardo Cruz Coke, Lenka Franulic (secretaria); Eduardo Frei, César Godoy Urrutia, Marmaduke Grove, Dr. Leonardo Guzmán, Guillermo Labarca, Sergio Larraín García Moreno (secretario); Manuel Mandujano (tesorero); Marcial Mora Miranda, Francisco Walker Linares (presidente).

EL CONSEJO DE COMERCIO EXTERIOR CUENTA CON CONFIANZA DEL GOBIERNO

SUS FUNCIONARIOS SE DESEMPEÑAN CON CELO, EFICIENCIA Y HONORABILIDAD, DECLARO EL MINISTRO DE ECONOMIA, SR. MOLLER

Con motivo del término de las labores del año, los miembros del Consejo de Comercio Exterior y los funcionarios superiores de ese organismo se reunieron ayer en un almuerzo al que asistieron los Ministros de Economía y Hacienda, don Fernando Moller y don Arturo Matte, el vicepresidente ejecutivo del Consejo don Francisco Soler N., los componentes del cuerpo directivo del mismo, don Ramón Montero, don Jorge Wachholtz, don Ebrissides Letelier, don Ramón Vergara Montero y don Manuel Casanueva; el gerente del Consejo don Adolfo Adriaola, el director de Exportación don Esteban Iovich; el Director de Importación don Sócrates Aguirre; el Subsecretario de Economía don Ricardo Hestley, etc.

En el momento oportuno el vicepresidente don Francisco Soler N. hizo una corta reseña de la labor del año.

El Ministro de Economía hizo uso de la palabra para manifestar que, como Secretario de Estado, como político y como chileno, se enorgullecía de que el país contase con un organismo como el Consejo Nacional de Comercio Exterior, que en estas horas difíciles de severa restricción de las importaciones, a causa del régimen de cuotas en el exterior, con la hombría y entereza de fe, etc., y de complejos problemas en las exportaciones, podía ofrecer una contribución nacional de primera clase a cargo de personas que merecen la plena confianza del Gobierno por el celo, eficiencia y honorabilidad con que se desempeñaban.

Sin duda, agregó, habrá mucho que mejorar y algo que corregir, pero el resultado de la experiencia recogida en un año de funcionamiento; pero que precisamente esta calificación hecha al personal a un afán de superación.

Don Ramón Montero, representante en el Consejo de la Sociedad de Fomento Fabril, y de la Confederación del Comercio y de la Producción manifestó que el Consejo era el primer ensayo de acercamiento efectivo entre los campos productores y el Gobierno, reuniendo en un molde nuevo de trabajo conjunto al productor con el funcionario público, y en tal forma que se daba a cada uno la oportunidad a los intereses particulares organizados la opción de opinar en el estudio de las medidas que iban a afectarles.

Agregó el señor Montero que en el primer año de funcionamiento tienen que observarse dificultades y errores, pero las bases esenciales indican que esta innovación en las prácticas estatales chilenas es de positiva conveniencia para la unificación económica del país.

Don Adolfo Adriaola, Gerente del Consejo, se refirió a la posición que los funcionarios frente a los asuntos que les están encomendados y en los que deben recurrir a todo su patriotismo y sentido de responsabilidad personal para llenar sus deberes, de dejarse influenciar por los intereses particulares, cuando están en pugna con la conveniencia general.

Los Directores de Importación y Exportación, don Sócrates Aguirre y don Esteban Iovich, hicieron un análisis de algunos problemas que enfrentan los servicios que tienen a su cargo en esta época de agudas dificultades relacionadas con la situación mundial.

Finalmente el señor Ministro de Hacienda don Arturo Matte pronunció algunas palabras agradeciendo a los señores don Fernando Moller, en cuanto a la confianza que el Supremo Gobierno ha depositado en el Consejo Nacional de Comercio Exterior.

Sobre el problema de la movilización colectiva

EL PRESIDENTE DE LA FEDERACION DE CHOFRERES Y COBRADORES SE DIRIGE AL SR. RAUL MORALES BELTRAMI Y DESTACA LAS MEDIDAS QUE AUSPICIO EN FAVOR DEL GREMIO

El señor Alfredo Farías Ruiz, presidente del Sindicato Mapocho-Tobalaba y de la Federación de Choferes y Cobradores de Autos y Micros, ha dirigido al señor Raúl Morales Beltrami, la siguiente comunicación:

"Estimado señor: Con motivo del reciente terremoto que afectó a Chile, se llevó a efecto el domingo 9 en el Teatro Esmeralda, en el cual, con participación directa de la comunidad, se celebró el "Día de la Salud". Oportunamente se publicarán los programas completos.

El Sindicato Profesional de Choferes de Chile (Taxis), saluda atentamente a los gremios similares, autoridades y público en general y se complace en desearles un feliz y próspero Año Nuevo.

El Sindicato Profesional de Choferes de Chile (Taxis), saluda atentamente a los gremios similares, autoridades y público en general y se complace en desearles un feliz y próspero Año Nuevo.

EL DIRECTORIO

COMUNA DE NATALES

DIRECCION GENERAL DE PAVIMENTACION, CHILE

Comuna de Natales

POSTERGASE hasta el 10 de Enero de 1944, 15 horas, la apertura de propuestas para formación calzadas en la Comuna de Natales.

Basos y antecedentes en la Dirección General de Pavimentación, Catedral 1450, y en la Delegación de Natales.

EL DIRECTOR GENERAL

Santiago, 29 de Diciembre de 1943.

EN HONOR DEL DIRECTOR NACIONAL DEL TRABAJO DE BRASIL, DR. DE REGO MONTEIRO



Ayer se efectuó en el Club de la Unión el banquete ofrecido por el Ministro de Salubridad, doctor señor Sotero del Río, en honor del ilustre profesor de Sociología de la Facultad de Derecho y Director del Departamento Nacional del Trabajo de Brasil, doctor Luis Augusto de Rego Monteiro.

A este acto asistieron especialmente invitados el Ministro del Trabajo, señor Mariano Busto, los vicepresidentes ejecutivos de las instituciones de previsión, altos funcionarios del Departamento de Previsión Social y destacadas personalidades administrativas.

Ocasionó el banquete, el Ministro de Salubridad doctor señor Sotero del Río, en términos elogiosos para la personalidad del distinguido huésped y destacó la importancia de su visita. A continuación habló el doctor Julio Busto, jefe del Departamento de Previsión Social del Ministerio de Salubridad, y finalmente agradeció el homenaje que era objeto, el festejado, doctor de Rego Monteiro.

El doctor Busto, en su discurso, expresó que la calidad de tan experto mensajero era por sí sola un augurio promisorio del éxito de los estudios realizados en conjunto y que permitirán a Brasil y a Chile aportar a la Conferencia de la Organización de la Paz, bases para un programa interamericano de política social. Agregó que la obra de política social realizada a través de 18 años de experiencia.

25 MILLONES 650 MIL PARA OBRAS PORTUARIAS DE ANTOFAGASTA

Con las firmas de S. E. el Presidente de la República y del Ministro de Obras Públicas, quedó ayer totalmente tramitado el Decreto por el que se destinan 25 millones 650 mil pesos para la construcción del muelle de Costa y Molo de Defensa Norte del Puerto de Antofagasta, de acuerdo con proyectos y especificaciones elaborados por el Departamento de Puertos de la Dirección General de Obras Públicas.

A la inauguración de estas obras, a las cuales se les atribuye significativa importancia, y que se iniciarán en la primera semana de enero próximo, concurrirá el Director del Departamento de Puertos, Ingeniero señor Ricardo Santander Godoy, quien es el autor del proyecto, especificaciones técnicas, planos y perfiles de las obras proyectadas. Será acompañado de algunos altos funcionarios del Ministerio de Obras Públicas y Vías de Comunicación y de la Dirección General de Obras Públicas.

que la destinada a los tranvías; la incorporación de tres representantes al Consejo de la Movilización; la ayuda económica a la familia de uno de nuestros dirigentes, fallecido en la lucha y por total desnutrición, y tantas más.

Al examinar brevemente sólo uno de los aspectos que benefició a la medida de Gobierno tomada durante su tolerante gestión gubernativa, no podemos pasar por alto el significativo hecho de que el Sindicato General de Choferes de Autos, se haga eco de la totalidad de su discurso, en el que a ellos concierne, y que no fue poco, pero omitió decir una palabra sobre un lance capital y que, con la valentía de siempre, puntualizó con cifras, el descuento por concepto de "salud" que va a beneficio del Sindicato General, y que forma la "Caja" que le permite a este poder ya que celebra convenios con el Gobierno, el alcaide de demolir los edificios que se le enfrentan, y finalmente las campañas de prensa que los dos conocemos.

Le preguntaron a Dantón, sus compañeros de la Convención, que por qué no rendía cuentas de los dineros de la oficina nacional, y éste, no muy extendido que daba cuenta de haber ganado una batalla para el bien de la República.

A nuestro turno, creemos que al los maquineros, amenazados y presionados por los integrantes del Sindicato General de Autobuses, demandaron a estos exigidos cuentas de los millones que les sacan al año por "plata", dirán, sin duda, "damos cuenta de que hemos drogado la revolución", pero todos sabemos el modo de operar.

Señor Morales: seguramente Ud. recordará que nuestro premio académico al llamado del Gobierno y diciendo nuevamente a la autoridad que le permite a la autoridad política de dejar hacer y pasar, con el consentimiento de toda una población que sufre las consecuencias de un mal servicio, se da a la tarea de solucionar, dando justa satisfacción y reconocimiento, al servicio mismo que se presta.

so. Pero estos objetivos sólo se consiguen por medio del mejoramiento de las condiciones de vida de las masas trabajadoras, proporcionándoles un nivel garantizado de bienestar y una existencia más plena y satisfactoria, más digna y más libre.

Finalizó diciendo: "En nombre del Ministerio de Salubridad formulo votos por el éxito de la labor que se inicia en el Gobierno del Brasil, para nosotros, nuestro ilustrado amigo en pro del bienestar de las clases trabajadoras, y porque mañana, como hoy, la historia, el pensamiento de la nación brasileña sea también el pensamiento de la nación chilena, y porque nosotros se identifiquen en el mismo nobilísimo propósito, conjuntamente con los demás países del Continente, de cooperar en la obra por el engrandecimiento y bienestar de los pueblos de América."

CULMINAN LAS GESTIONES ACERCA DEL NUEVO GOBIERNO BOLIVIANO

EXISTE LA IMPRESION DE QUE SERIA RECHAZADO POR LA MAYOR PARTE DE LOS PAISES AMERICANOS

La Cancillería ha continuado preocupada del estado de la situación producida en Bolivia y de las gestiones que se realizan en torno al reconocimiento o rechazo del nuevo Gobierno establecido por los revolucionarios.

Conversaron con el Ministro de Relaciones, señor Fernández sobre este asunto, los Embajadores de Estados Unidos, Excmo. señor Claude G. Bowers; de Ecuador, Excmo. señor Homero Viteri Lafont, y de Bolivia, Excmo. señor Alberto Ostria Gutiérrez.

Después de conversar en el despacho del Canciller y Embajador de Estados Unidos, acompañado por el señor Fernández, visitó al Presidente de la República, Excmo. señor Juan Antonio Ríos, para cambiar ideas sobre la misma materia.

El Embajador de Paraguay, Excmo. señor José Dahlgren, visitó al Subsecretario Interino de Relaciones, don Fernando García Oldini, con quien analizó los últimos antecedentes que se relacionan con este problema.

La Cancillería desmintió el rumor que circuló ayer en el sentido de que Chile reconocería al nuevo Gobierno de Bolivia en el mes de enero próximo. Se nos dijo que la resolución que se adopte será la resultante de un acuerdo común entre los distintos Gobiernos americanos, y que las gestiones que se realizan se encuentran en su punto culminante.

En otros círculos, hemos sabido que hay una posibilidad bastante marcada de que no se reconozca al Gobierno del Atiplano, ya que así se resolvería según los acuerdos internacionales anteriores y el criterio que ya han expresado otros países del continente, sobre el particular.

Existe la impresión de que el acuerdo final de los países americanos, sería contrario al reconocimiento del Gobierno de facto, establecido por los revolucionarios.

HAGA LA PRUEBA PRIMERAMENTE EN LA COCINA, DESPUES EN LA MESA

El empleo del Aceite "La Reina", para guisar y freír dará a todos los guisos y frituras, un sabor agradable, y, cuando se emplea en el comedor, para aliñar, es cuando más se aprecia su gran calidad, su verdadera economía. Hace más sana y apetitosa su comida.

Un producto **ACEITE LA REINA**

LA FUERZA AEREA DE CHILE HA ENCARGADO LA FORMACION DE PERSONAL DE PARACAIDISTAS

BRILLANTES EJERCICIOS EFECTUARON AYER EN "EL BOSQUE" LOS CADETES

S. E. PRESENCIA LAS PRUEBAS Y LA REPARACION DE PREMIOS DE LA ESCUELA

ALOCUCION DEL COMANDANTE CALLEJAS

Con asistencia del Presidente de la República se llevó a efecto en la tarde de ayer la revista a los cadetes de la Escuela de Aviación durante cuyo acto recibieron sus despachos de alféreces 44 jóvenes de este prestigioso establecimiento, formados por oficiales de la Fuerza Aérea.

LA CEREMONIA
El Excmo. señor Ríos llegó a las 17.30 horas al aeródromo de "El Bosque" acompañado de su esposa señora Marta de Ríos; del Ministro de Defensa Nacional, general don Oscar Escudero y de sus Edecanes, Militar y Aéreo comandantes señores Medina y Olmedo.

Fue recibido por el Comandante en Jefe de la Fuerza Aérea, general don Manuel Tovarías, y por el Director de la Escuela, comandante don Darío Callejas.

La escuela, en correcta formación, presentó armas y la banda ejecutó el Himno Nacional, mientras S. E. revisó las diversas escuadrillas. Junto a la tribuna de honor, tomaron posesión el Arzobispo de Santiago, monseñor José María Caro; el Vicario General, Castrense, monseñor Teodoro Eugenio; el Embajador de Estados Unidos, Excmo. señor Bowers; el Intendente de Santiago, don Washington Bannen; el Subsecretario de Aviación, comandante don Enrique Nuñez Morado y altos jefes de las Fuerzas Armadas.

BENDICION DEL ESTANDARTE

El Vicario General Castrense monseñor Eugenio, jefe del servicio religioso en las Fuerzas Armadas, procedió a bendecir el nuevo estandarte de la escuela pronunciando antes una brillante alocución patriótica en que señaló los deberes que todo ciudadano y hombre de armas tienen para la sagrada enseñanza de la patria.

En seguida las escoltas antiguas entregaron a los nuevos el estandarte. El abanderado antes de recibir el estandarte patrio de rodillas, depositó un beso en sus pliegues.

A continuación se hizo entrega de los diplomas a los 44 alféreces en medio de los aplausos de la tribuna.

Después de esta ceremonia, el Director de la escuela, comandante don Darío Callejas, dirigió a los alféreces las siguientes palabras:

"Alféreces de Aviación: Acabáis de recibir de manos de S. E. el Presidente de la República, vuestros despachos de oficiales, y con ellos entráis a una existencia dura pero fecunda en actividades provechosas para la patria.

Es mi deber en estos momentos traer a vuestra memoria algunas de las tantas enseñanzas que aquí os he dado durante la vida del oficial."

LA CIRCULACION DE MICROBUSES

La Comisión de Transporte Colectivo, que preside el General señor Froilán Arriagada, autorizó ayer la circulación de microbuses los días domingos y festivos. Para hacer efectiva la renovación de los servicios mencionados la Comisión contó con la cooperación del señor Osvaldo Martínez, Director de Abastecimientos y Petróleo.

DIRECTOR DE ESC. MILITAR AGRADECE A DIREC. DE CORREOS Y TELEGRAFOS

EL BUEN SERVICIO QUE SE OBSERVO DURANTE EL TIEMPO QUE DICHA ESCUELA PERMANECIO EN CAMPAÑA

El Director de la Escuela Militar, Coronel señor Arnaldo Carrasco, ha enviado al Director de Correos y Telégrafos, señor Hector Zancabilla, una comunicación en la que le manifiesta que le es profundamente grato agradecer la esmerada atención y el excelente servicio del Correo de Pucón, que desde hace tiempo por un período de falta de personal, ya que el aumento notable en los servicios del ramo no marcha de acuerdo con la lenta provisión de nuevas plazas, y así la planta de empleados se va quedando atrás día a día, en el camino de progreso queoman los envíos de correspondencia y de toda clase de piezas postales, especialmente las que tienen relación con el intercambio comercial entre las diversas regiones del país.



Los nuevos alféreces de Aviación desfilan ante el Presidente de la República. El nuevo abanderado deposita un beso en el Estandarte Patrio. — S. E. acompañado del Ministro de Defensa y del Comandante en Jefe de la Fuerza Aérea de Chile, pasan revista a la Escuela. — El Vicario General Castrense, Monseñor Eugenio, bendice el nuevo estandarte.

de la Fuerza Aérea no es la ostentación orgullosa del uniforme o la satisfacción mundana que da la posesión de un grado. No, señores oficiales, la carrera de la aviación es el apostolado permanente de responsabilidades y sacrificios.

El paso más trascendental que estáis dando en estos instantes es el de pasar de ser mandados a ser obedecidos. He aquí la base de toda disciplina y especialmente de nuestra disciplina que no obra por la presencia del jefe sino por el mandato superior de una moral bien templada.

Necesidad de ahora en adelante, poner en juego todas las virtudes militares que en esta escuela hemos tratado de daros y en el algún momento de vida flamea o de peligro se vieran amenazados de deserción en vuestros corazones esa llama imperecedera de valor y de heroísmo que caracteriza a los hombres que cabalen el espacio.

Os exhorto, pues, a mantener vivas y apasionadas vuestras voluntades en el cumplimiento del deber, e inspirar a vuestros actos civiles y militares en el marco del honor que vuestros instructores os fijaron bajo esta misma aulita y a elevarlos en el ejemplo de dignidad y prestigio que siempre recibisteis de vuestros padres mayores y superiores. Así seréis — estoy seguro — dignos de la confianza que el Supremo Gobierno y vuestros jefes depositaron en vosotros al entregáros el servicio del mando y la conducción de nuestros soldados del aire en la paz o en la guerra."

DISTRIBUCION DE LOS PREMIOS

Luego fueron distribuidos los

premios a los siguientes alféreces:

Premios Oficiales
Premio "Comandante en Jefe de la Fuerza Aérea de Chile" para el alférez de Aviación de la rama del Aire que egrese de la Escuela de Aviación con el primer lugar de su curso alférez señor Fernando Serra Colón.

Premio "Estado Mayor de la Fuerza Aérea de Chile" para el alférez de Aviación de la rama del Aire que egrese de la Escuela de Aviación con el segundo lugar de su curso, alférez señor Federico Niemann Nuñez.

Premio "Dirección del Personal de la FACH" para el alférez de Aviación de la rama del Aire que egrese de la Escuela de Aviación con el primer lugar de su curso, alférez señor César Topall Bruckmoser.

Premio "Dirección de la Escuela de Aviación" para el alférez de Aviación de la rama del Aire que egrese de la Escuela de Aviación con el primer lugar de su curso, alférez señor Enrique Villarroel Avilés.

Premio "Subdirección de la Escuela de Aviación" para el alférez de Aviación de la rama del Aire que egrese de la Escuela de Aviación con el segundo lugar de su curso, alférez señor Enrique González Batlle.

Premio "Club de la Fuerza Aérea de Chile" para el alférez de Aviación de la rama del Aire que egrese de la Escuela de Aviación con el primer lugar de su curso, alférez señor Urci sinio Galletti Acuña.

GINNASIA DE PARACAIDISTAS

Después de la breve entrevista se anunció la presentación de un curso de cadetes en gimnasia de paracaídas.

En efecto poco después hacían su aparición en el césped del aeródromo cincuenta cadetes, los cuales vestían overoles y casco de aviadore.

Bajo la dirección del teniente señor Contreras y del profesor de Educación Física, señor Hernán Téllez, comenzaron los ejercicios primarios para luego efectuar lanzamientos desde una alta torre, salvando después un cerco formado por fuegos con bayonetas. Todos los participantes ejecutaron con arrojo y en perfecta coordinación estos ejercicios que por primera vez se realizan en nuestro país.

Pero lo que llamó más la atención y provocó los aplausos de los espectadores fue cuando los cadetes subieron a unos camiones y a toda velocidad se debían caer imitando el salto de un avión. A continuación los paracaídas se colocaron de tras de una hilera de aviones

los cuales hicieron funcionar sus motores mientras los cadetes, que estaban con sus paracaídas plegados, fueron impulsados por el viento que producían las hélices de las máquinas.

En ese instante se pudo apreciar en toda su magnitud el magnífico entrenamiento de los cadetes los cuales después de hábiles maniobras pudieron dominar por completo sus respectivos paracaídas.

Con legítimo orgullo el obitico premio a los arriesgados pilotos que, magníficamente demostraron que la Superintendencia de nuestra Fuerza Aérea ha encarrado ya la formación de personal de paracaídas hecho que sin duda alguna la opinión pública ha de recibir con particular regocijo.

Cabe destacar que todas las pruebas realizadas por el curso fueron sumamente difíciles y que cualquiera falla en la decisión del cadete podía significar la muerte.

El general señor Tovarías y demás jefes de la Aviación recibieron las felicitaciones que en realidad y justicia merecen por este nuevo adelanto palpado en el desarrollo de la Fuerza Aérea de Chile.

EVOLUCIONES DE UNA ESCUADRILLA
Una escuadrilla de aviones "Parrichild" ejecutó impecables evoluciones sobre el aeródromo, en medio de la expectación de los asistentes.

Con la presentación de las máquinas aéreas se puso término a la revista.

Finalmente, el Presidente de la República y señora fueron visitados a servir un cocktail en el Casino de Oficiales de la escuela.

CURSO DE INGLES EN ESCUELA DE VERANO

A cargo de la distinguida profesora SRA. RUTH C. LANT

El próximo lunes se iniciará en la Escuela de Verano de la Universidad de Chile el curso de inglés, a cargo de la distinguida profesora Sra. Ruth C. Lant, graduada en Northwestern University, Chicago, Illinois.

Dará su curso bajo el nombre de "Inglés escrito y hablado" y dará gran importancia a los diálogos, a la pronunciación y a la redacción.

La señorita Lant ha logrado conquistar sólido prestigio entre nosotros, pues aparte de ser una antigua maestra, ha actuado en el Instituto Chileno-Norteamericano de Cultura y como profesora de inglés en el Santiago College. Se espera por lo tanto, que este curso, bajo su hábil dirección, alcanzará un éxito completo. Funcionará todos los días de la semana, con excepción de los sábados, de 11.45 a 12.20 horas.

Gonorrea
Elenorragia, afecciones a la vejiga
SELLO WUNDER
KELLER
son un defectuoso de las vías urinarias por su fórmula precisa y su acción balsámica. BASE: Sándalo Salsol. Antidrometrin. Se encuentra en todas las farmacias.

PAN

La Industria del Pan de Santiago ha sido notificada por el Instituto de Economía Agrícola de que a partir del 1.º de Enero de 1944 se elabore pan en tamaño mínimo de un octavo de kilo, para venderse al precio de cuarenta centavos en los mesones y de cincuenta puesto a domicilio.

Ante esta situación la Unión de Fabricantes de Pan de Santiago declara:

1.º) Que la implantación de este sistema es iniciativa exclusiva del Instituto de Economía Agrícola, en lo que los industriales del pan no han tenido intervención alguna.

2.º) Que el sistema implantado no significa alza alguna en el precio del pan porque el precio de \$ 3.20 que ha sido fijado es el mismo que ha regido desde el mes de Abril del presente año, pese al alza de \$ 6 por quintal de harina.

3.º) Que a juicio de esta institución los únicos beneficiados serán los obreros panificadores, quienes verán reducida su jornada de trabajo que en la actualidad es de cuatro horas.

4.º) Que como el precio fijado es sólo para pan corriente, no habiendo margen alguno en los costos para fabricar panes especiales, la industria hace saber al público que desde esa misma fecha no elaborará pan con manteca, cuyo consumo significaba a la industria un gasto de \$ 40,000 diarios y que adquiría de las diversas fábricas de Santiago.

5.º) Recomendamos al público consumidor que en vista de la medida implantada que tiende a eliminar intermediarios, al suprimir la utilidad correspondiente a ellos, se abastezca directamente de los mesones de panadería, sucursales o vehículos de reparto.

6.º) Dado el sistema de trabajo diurno en las panaderías que prohíbe iniciar las labores antes de las cuatro horas, los industriales no se hacen responsables de las deficiencias en la cocción o atraso en la entrega del pan de primera hora, ya que en los países que se fabrica pan de acuerdo con esta nueva modalidad la industria tiene libertad de trabajo y sus obreros hacen la jornada de 8 horas diarias.

En consecuencia, los fabricantes de pan declaran que al implantar este sistema lo hacen obedeciendo órdenes de la autoridad competente y que las críticas que han aparecido en cierta prensa, y puedan aparecer, no les corresponden.

EL DIRECTORIO DE LA UNION DE FABRICANTES DE PAN DE SANTIAGO

EL PROBLEMA DE LA LIBERTAD CONDICIONAL FUE DEBATIDO

INTERESANTES CONCLUSIONES DEL FORO EFECTUADO AYER EN LA UNIVERSIDAD DE CHILE

En el Salón de Honor de la Universidad de Chile se llevó a efecto, en la tarde de ayer, un foro público sobre la libertad condicional en el cual participaron destacadas personalidades.

Este foro fue auspiciado por el Instituto de Criminología con motivo de celebrar el séptimo aniversario de su fundación, y fue presidido por el Ministro de Justicia, Ministros de la Corte Suprema y de Apelaciones, y dirigentes del Instituto. Concurrieron además miembros del Poder Judicial, parlamentarios, abogados, estudiantes de leyes y un numeroso público.

En primer término habló el Director del Instituto Criminológico señor Israel Drapkin, quien planteó el tema de la libertad condicional en Chile, haciendo una detenida exposición de su tramitación y dando a conocer las finalidades que se persiguen con esta institución jurídica. Dio a conocer además las conclusiones a que ha llegado el Instituto sobre este importante problema.

A continuación habló el senador don José Maza haciendo una breve reseña de la ley sobre libertad condicional, de que es autor, y que fue promulgada el año 1935 siendo el señor Maza Ministro de Justicia.

Don José Maza defendió los fundamentos de la ley, y analizó las diversas críticas que se le han hecho, desvirtuando y dejando constancia de la importancia fundamental que la libertad condicional tiene en el régimen penal de nuestro país.

En seguida usó de la palabra el ex Ministro de la Corte Suprema y ex Ministro de Estado, don Carlos Valdovinos. Dio a conocer diversas estadísticas de gran interés y dejó constancia de que la institución de la libertad condicional es complemento esencial de nuestro régimen penitenciario.

Manifestó que el recrudescimiento de la delincuencia no se debe a la libertad condicional, sino a otras varias causas de orden económico social que deben ser debidamente estudiadas a fin de darles la solución adecuada.

El señor Valdovinos habló en representación del Patronato Local de Reos de Santiago.

El profesor extraordinario de Derecho Penal de la Escuela de Leyes de la Universidad de Chile, señor Miguel Schweitzer, analizó a continuación los diversos aspectos jurídicos de la institución de la libertad condicional.

Finalmente, habieron la Directora de la Escuela de Servicio Social de la Beneficencia, señora Luz Tocornal de Romero; el presidente de la Sociedad Chilena de Criminología, don Pedro Ortiz; el jefe de la subcomisión de educación de adultos de la comisión técnica del Ministerio de Educación, señora María Marchán de González; el señor Fernando Palacios, el Pbro. don Carlos Hamilton, profesor extraordinario de Historia General de Derecho de la Universidad de Chile y el psicólogo del Instituto de Criminología, señor Manuel Zamorano.

EL ESCRITOR PERUANO ESTEBAN PAVLETICH LLEGO A SANTIAGO

TRAER UNA COMISION DEL GOBIERNO DE SU PAIS

Desde ayer es huésped de Chile el escritor peruano señor Esteban Pavletich, quien ha desempeñado el puesto de Director de Informaciones en su patria, y viene comisionado por su Gobierno para estudiar las modalidades de los servicios similares que, entre nosotros, dirige el señor Anibal Jara.

Al frente de la Dirección de Informaciones de Perú, el señor Pavletich ha realizado una intensa labor de cultura en su patria y de acercamiento entre las diversas naciones de América.

El señor Pavletich es autor de dos libros: "Mensaje de México" y "Leoncio Prado. Una Vida al Servicio de la Libertad", obra que lo han colocado entre los

más sobresalientes escritores contemporáneos de Perú.

Nuestro distinguido visitante es vicepresidente de la Asociación Interamericana de prensa, organismo creado en el último Congreso Panamericano de la Prensa, que se celebró en La Habana. Es miembro de la Asociación Nacional de Escritores y Artistas de Perú, cuya Comisión de Prensa y Propaganda ha presidido hasta el momento de venir a Chile.

El señor Pavletich viene acompañado de su esposa, la poetisa Julia Priulitzky Farny, y permanecerá algún tiempo entre nosotros, realizando los estudios para los que ha sido comisionado por el Gobierno peruano.

FUE LLAMADO A SU PAIS ENCARGADO DE NEGOCIOS DE MEXICO, SR. VASQUEZ

El Encargado de Negocios de la Embajada de México, señor Francisco Vázquez Treserra, viajó en la tarde de ayer al Subsecretaría de Interior de Relaciones Exteriores, don Fernando García Ojeda, a quien comunicó que había sido llamado por su Gobierno con motivo del regreso a Santiago del Embajador, Excmo. señor Luis I. Rodríguez.

El señor Vázquez Treserra, partirá de regreso a su país dentro de algún tiempo más.

INGENIERO DE FF. CC. EN VIAJE DE ESTUDIO A PAISES DEL ATLANTICO

Se encuentra en viaje de estudio y de descanso, por Argentina y Montevideo, el ingeniero de los Ferrocarriles de Estado don Oskar Bustamante Busamante, acompañado de su esposa señora Paulina Cataldo de Bustamante.

Visitará detenidamente diversas reparticiones ferroviarias de estos países y regresará por vía Bariloche en el próximo mes de enero.

IMPORTADORA DE RELOJES HUERFANOS 1087

CASILLA 4124 SANTIAGO

LANCO, caballero, enchapado, oro 18 kilates, ancla, 15 rubies, luminoso.	MARVIN, caballero, cronómetro, 30 años garantía. Recomendamos, ancla 15 rubies.
MARVIN, señora, ancla, 15 rubies, garantía, 30 años, muy fino.	Señora, cronómetro, ancla, pulsera metálica.
Redondo, luminoso, enchapado, oro, extraplano.	Cronómetro, aguja central, extraplano, enchapado oro 18 kilates, a elección.
Para tomar pulsación, señora, aguja central, enchapado oro, 18 kilates, a elección, o cronómetro a elección.	Señorita, ancla, enchapado oro 18 kilates, o cronómetro.
Caballero, enchapado oro 18 kilates, aguja central, luminoso.	ANCLA, cronómetro.

¡¡¡ADOPTELO SEÑORA!!

El alimento moderno para su niño

PÍDALO EN TODAS LAS FARMACIAS

E. SALINAS F. FARMACÉUTICO-QUÍMICO FONDO 51400 - SANTIAGO

GARANTIA 5 A 20 AÑOS
PÍDA SU RELOJ A SANTIAGO

NIÑOS SANOS Y FUERTES

Con alimento fosfatado

TIP-TOP

Rico en vitaminas.

¡¡ADOPTELO SEÑORA!!

El alimento moderno para su niño

PÍDALO EN TODAS LAS FARMACIAS

E. SALINAS F. FARMACÉUTICO-QUÍMICO FONDO 51400 - SANTIAGO

NUESTRO PAIS SERA LA SEDE DE LA FUTURA CONFEDERACION AMERICANA DEL MAGISTERIO

EL CONGRESO DE MAESTROS ACORDO AYER CREAR ESTE NUEVO ORGANISMO INTERNACIONAL. — MANIFESTACION OFRECIDA POR EL PROFESORADO CHILENO EN HONOR DE LOS DELEGADOS EXTRANJEROS

EL PROXIMO CONGRESO SE EFECTUARA EN MEXICO

Intensa actividad desarrolló en el día de ayer el 4.º Congreso Americano de Maestros que se celebra en nuestra capital. A las 10 horas se dio comienzo a la tercera sesión plenaria en el Salón de Honor de la Universidad de Chile.

Abrió la sesión el presidente del Cuarto Congreso y Rector de la Universidad de Chile, don Juan Manuel Hernández, pasando a presidir a continuación en su carácter de director de debates, el señor Otto Niemann, delegado uruguayo.

SALUDOS AL CONGRESO

A continuación, el secretario general del Congreso dio lectura a diversas comunicaciones de adhesión y de felicitación al Cuarto Congreso.

Entre estas comunicaciones se destacan el saludo del señor Luis Demetrio Tinoco, Secretario de Educación de San José de Costa Rica; señor Brites Sánchez, presidente de la Asociación de Maestros de Paraguay; del Comité Ejecutivo Nacional de la "Unión para la Victoria", señor Armando Acosta, presidente del Consejo Nacional de Enseñanza Secundaria de Uruguay, en que acredita al señor Carlos Benvenuto como delegado y representante de esta organización al Cuarto Congreso; del señor Vicente Torres, Director General de Educación de Bolivia.

ORGANIZACION AMERICANA DEL MAGISTERIO

El presidente, señor Niemann, ofreció la palabra a la señora Anunciada Martelli, de la delegación argentina, quien hizo de relator del tema "Organización Americana del Magisterio".

La señora Martelli hizo una brillante exposición de la tesis elaborada por la Comisión respectiva.

En seguida se inició el debate sobre esta materia, intervinieron varios delegados, destacándose a las intervenciones de los señores César Godoy Urrutia, de Chile; Julio Comdon, de Uruguay; Leoncio Morales, de Chile; Alfonso Ramírez, de México; Luis B. Prieto, de Venezuela y otros.

Después de algunas modificaciones introducidas en el informe, se dio por aprobada la tesis. Las principales conclusiones de

este informe son las siguientes:

1. Crear un organismo internacional con el nombre de "Confederación Americana del Magisterio" (C. A. M.).

2. Se designa a Chile como sede de la Confederación Americana del Magisterio.

3. Se designa a México como sede del V Congreso Americano de Maestros.

4. La firma del acta de fundación de la Confederación Americana del Magisterio se hará solemnemente por todos los delegados y representantes al 4.º Congreso, en la sesión de clausura, que se efectuará mañana, a las 18 horas, en el Salón de Honor de la Universidad de Chile.

5. En la misma sesión de clausura se hará la proclamación oficial de la Confederación Americana del Magisterio (C. A. M.).

6. Se llamará a concurso público en todos los países de América, para fijar el lema oficial de la C. A. M.

MANIFESTACION

Terminada la sesión plenaria de la mañana, los delegados fueron invitados al local de la Unión de Profesores, donde se ofreció una manifestación a las delegaciones americanas.

Esta manifestación fue ofrecida por los señores Humberto Calvo, secretario general de la Unión de Profesores, y Luis Osorio, secretario de la Sección Santiago.

En nombre de las delegaciones americanas, habló el señor Luis B. Prieto, presidente de la delegación venezolana.

EN EL SAN CRISTOBAL

De 14 a 18 horas trabajaron las Comisiones que aun no han rendido informes.

A las 19 horas, las delegaciones se dirigieron al Cerro San Cristóbal, con el objeto de recibir el homenaje fraternal del magisterio chileno. A este acto, fueron especialmente invitadas varias personalidades.

La manifestación se realizó en el Restaurant del Cerro San Cristóbal y a ella concurrieron más de 500 personas.

En nombre del magisterio chileno ofreció esta manifestación el señor Roberto Munizaga, en su carácter de jefe de la delegación chilena al Cuarto Con-

greso Americano de Maestros. El señor Munizaga pronunció un brillante discurso para expresar el sentimiento de fraternidad de los maestros de Chile hacia sus colegas de todo el continente.

Dijo el señor Munizaga que hoy más que nunca es necesario que los maestros de América estrechen filas para buscar, unidos, el camino que les conduzca a los pueblos a la conquista de un porvenir mejor.

Agregó que los maestros de Chile expresaban, por su intermedio, a los maestros de América, su inquebrantable resolución de continuar luchando, unidos, por el progreso de la cultura y el bienestar de la democracia en todos los rincones de este continente.

PROGRAMA DE HOY

Hoy es el último día de actividades del Cuarto Congreso Americano de Maestros que con éxito, tan extraordinario se ha venido realizando.

Se celebrarán hoy las últimas sesiones plenarias de este torneo continental para debatir los últimos informes que presentarán las Comisiones sobre los temas que aun no se han tratado.

Las actividades del Congreso se realizarán hoy de acuerdo con el siguiente programa:

5.30 horas. Tercera y cuarta sesiones plenarias. En estas sesiones se debatirán los siguientes temas: "Los problemas de la educación y de la cultura en el continente, y Creación de una economía continental" y problema que plantea el término de la guerra.

5.30 horas. Cocktail por el presidente de la delegación de Estados Unidos, señor Lawrence Kinaird, en el Instituto de Cooperación Chileno-norteamericana.

6.30 horas. Sesión solemne de clausura en el Salón de Honor de la Universidad de Chile.

9.30 horas. Cocktail ofrecido por la Dirección General de Estudios Primarios y las Escuelas Normales, en la Esc. Normal N.º 1.

23 horas. Recepción ofrecida por la Municipalidad de Santiago en el Palacio Cousiño en honor de las delegaciones al 4.º Congreso. Esta recepción terminará con una cena y baile de Año Nuevo.

SE PIDIO RESPUESTA URGENTE A E.E. UNIDOS SOBRE EL MANGANESO

La Cancillería envió ayer un cablegrama al Embajador de Chile en Washington, señor Michel, por medio del cual le solicitó con la mayor urgencia posible una respuesta en cuanto a sus gestiones ante el Departamento de Estado de Estados Unidos sobre la industria del manganés chileno.

Hace algunos días el señor Michel comunicó que había obtenido la promesa de que se apuraran las gestiones para obtener de parte de la Metals Reserve Co. la compra de un mayor tonelaje de manganés a Chile, que confirmaría en breve esta noticia, pero hasta el momento no ha llegado dicha respuesta.

ELECCIONES EN LA SOCIEDAD NACIONAL DE AGRICULTURA

SE REEMPLAZARAN A 15 MIEMBROS DEL CONS. DIRECTIVO

En la Sociedad Nacional de Agricultura, durante los días 3 al 14 de enero, habrá elecciones generales para reemplazar a quince integrantes de su Consejo Directivo, que han cumplido su mandato.

En diferentes círculos de la producción agrícola se ha tenido la iniciativa de llevar al seno de este Consejo al ingeniero Sr. Héctor Marchant Bianchi. Las personas que han levantado este nombre tienen también la iniciativa de reelegir a los Sres. Daniel Armandet Fresno y Lmael Tormal Gandarillas, actuales miembros del Consejo. Las relevantes condiciones de carácter y de espíritu de empresa que en estos círculos se estime su presencia como un efectivo aporte a la obra de progreso para la agricultura en que la Sociedad está empeñada.

MANIFIESTO

De la Junta Central de Panificadores al pueblo de Santiago

Desde el 1.º de enero de 1944 entrará en vigencia el nuevo Estatuto del Pan en las provincias de Santiago y Valparaíso. La venta de pan en los meses de las panderías será de un kilo de kilo arriba. Este pan será de 125 gramos se venderá a cuarenta centavos en las panderías y a cincuenta centavos en los repartos a domicilio.

Actualmente se vende pan que pesa 0.35 y 0.40 gramos a veintidós centavos cada uno. Con el

El corte único del pan proporcionará indudables beneficios al consumidor

La Junta Central de Panificadores declara que no tiene compromisos de ninguna naturaleza con los industriales o con los interesados en seguir especulando, y apoya ampliamente la medida adoptada por el Instituto de Economía Agrícola, que empezará a regir desde mañana. — Seis mil panificadores de Santiago y Valparaíso están de acuerdo con la nueva modalidad. — Manifiesto al pueblo de Santiago

VENTAJAS QUE SIGNIFICARA PARA EL PUBLICO EL CORTE UNICO DEL PAN

La Junta Central de Panificadores, apoyada por los cuatro mil panificadores de la Provincia de Santiago y dos mil panificadores de la Provincia de Valparaíso, declara terminantemente que no tiene compromisos con los dueños de panderías ni ningún sector interesado en la especulación del peso y precio del pan. Por lo tanto con absoluta independencia y mirando solamente los intereses de los consumidores manifestamos que por primera vez, un organismo estatal como el Instituto de Economía Agrícola toma una resolución seria para poner el freno, en parte, a las ganancias sin límites de los especuladores del pan.

Conoceremos profundos problemas al pasar la Junta Central de Panificadores al lado uno de los primeros organismos estatales en señalar medidas para impedir sobreprecios y para asegurar el abastecimiento indispensable a todos los hogares.

La Junta Central de Panificadores para evitar confusiones y poner las cosas en su verdadero lugar lanza el siguiente

MANIFIESTO

De la Junta Central de Panificadores al pueblo de Santiago

Desde el 1.º de enero de 1944 entrará en vigencia el nuevo Estatuto del Pan en las provincias de Santiago y Valparaíso. La venta de pan en los meses de las panderías será de un kilo de kilo arriba. Este pan será de 125 gramos se venderá a cuarenta centavos en las panderías y a cincuenta centavos en los repartos a domicilio.

Actualmente se vende pan que pesa 0.35 y 0.40 gramos a veintidós centavos cada uno. Con el

Corte Único del Pan los consumidores saldrán favorecidos pues recibirán por cuarenta centavos lo que en la actualidad reciben por sesenta centavos. Lo que en la práctica tanto en el repartido como en el comercio a domicilio los consumidores saldrán favorecidos en el cuarenta por ciento de mayor cantidad de pan, o sea una economía diaria de \$ 1.20 por kilo.

La Junta Central de Panificadores declara terminantemente que apoyará la resolución del Instituto de Economía Agrícola que fijó el Corte Único del Pan porque con esta medida se termina en parte la especulación desenfrenada de la mayoría de los dueños de panderías. El Corte Único del Pan reducirá también en la mejor calidad de este artículo de primera necesidad para todos los hogares. La fiscalización en la venta y peso del pan será más efectiva.

La Junta Central de Panificadores ha solicitado del Instituto de Economía Agrícola que se nombren inspectores ad honorem a obreros panificadores para darle estricto cumplimiento a esta medida en beneficio de los consumidores. La Asociación de Dueños de Panderías ha declarado "que jamás permitirá que los obreros tengan ingerencia en la industria".

La Junta Central de Panificadores, en el aspecto comercial, lo que revela claramente que sus intereses han sido afectados y que se preparan para violar el cumplimiento de la resolución del Instituto de Economía Agrícola.

La Junta Central de Panificadores llama a la clase obrera organizada en Sindicatos, Partidos Políticos, Clubes Deportivos, a las Dueñas de casa y con sumidores en general sin distinción de creencias e ideas, a defender el Corte Único del Pan.

Los auxiliares rindieron primero el examen oral teórico y después el práctico guiando a los vehículos del Ejército. En la pista arreglaron pannes de motor, de neumáticos, señalizaciones convencionales y simulaciones de accidentes, utilizando los servicios motorizados de los auxiliares de la Cruz Roja Chilena. Los distintos ejércitos permitieron apreciar el grado de preparación a las voluntarias de

En esta campaña para terminar en parte con la especulación en el pueblo debe denunciarse a los industriales inescrupulosos que piden la ley de residencia para los extranjeros y la aplicación de la Ley de Seguridad Interior del Estado para los chilenos, como una de las medidas que pondrán límite a la insaciable voracidad de los hambreadores y

los monopolios que atenúan contra la vitalidad de nuestra patria.

La Junta Central declara que por primera vez se fijará precio y peso al pan a domicilio, amablemente, porque actualmente su precio es de seis y siete pesos el kilo.

La Junta Central de Panificadores

Los auxiliares rindieron primero el examen oral teórico y después el práctico guiando a los vehículos del Ejército. En la pista arreglaron pannes de motor, de neumáticos, señalizaciones convencionales y simulaciones de accidentes, utilizando los servicios motorizados de los auxiliares de la Cruz Roja Chilena. Los distintos ejércitos permitieron apreciar el grado de preparación a las voluntarias de

El comandante señor Hernán Cortés, comandante del Regimiento Tren N.º 2, pasó la revista final y dirigió una brillante alocución a las voluntarias de transporte que rindieron tan satisfactoriamente los exámenes de término del curso. También habló el Director General de Defensa Civil, señor Raúl Aldunate. Entre los asistentes notamos la presencia del Director General de Transporte y Tránsito, don Waldo Palma, del Director de Defensa Civil, comandante don Guillermo Gálvez, jefe de la Jefatura de Jefes y oficiales, de las instituciones armadas, la presidenta del Comité Femenino de Defensa Civil, señora Julia B. de Calvo y numerosas voluntarias de

El comandante señor Hernán Cortés, comandante del Regimiento Tren N.º 2, pasó la revista final y dirigió una brillante alocución a las voluntarias de transporte que rindieron tan satisfactoriamente los exámenes de término del curso. También habló el Director General de Defensa Civil, señor Raúl Aldunate. Entre los asistentes notamos la presencia del Director General de Transporte y Tránsito, don Waldo Palma, del Director de Defensa Civil, comandante don Guillermo Gálvez, jefe de la Jefatura de Jefes y oficiales, de las instituciones armadas, la presidenta del Comité Femenino de Defensa Civil, señora Julia B. de Calvo y numerosas voluntarias de

El comandante señor Hernán Cortés, comandante del Regimiento Tren N.º 2, pasó la revista final y dirigió una brillante alocución a las voluntarias de transporte que rindieron tan satisfactoriamente los exámenes de término del curso. También habló el Director General de Defensa Civil, señor Raúl Aldunate. Entre los asistentes notamos la presencia del Director General de Transporte y Tránsito, don Waldo Palma, del Director de Defensa Civil, comandante don Guillermo Gálvez, jefe de la Jefatura de Jefes y oficiales, de las instituciones armadas, la presidenta del Comité Femenino de Defensa Civil, señora Julia B. de Calvo y numerosas voluntarias de

El comandante señor Hernán Cortés, comandante del Regimiento Tren N.º 2, pasó la revista final y dirigió una brillante alocución a las voluntarias de transporte que rindieron tan satisfactoriamente los exámenes de término del curso. También habló el Director General de Defensa Civil, señor Raúl Aldunate. Entre los asistentes notamos la presencia del Director General de Transporte y Tránsito, don Waldo Palma, del Director de Defensa Civil, comandante don Guillermo Gálvez, jefe de la Jefatura de Jefes y oficiales, de las instituciones armadas, la presidenta del Comité Femenino de Defensa Civil, señora Julia B. de Calvo y numerosas voluntarias de

El comandante señor Hernán Cortés, comandante del Regimiento Tren N.º 2, pasó la revista final y dirigió una brillante alocución a las voluntarias de transporte que rindieron tan satisfactoriamente los exámenes de término del curso. También habló el Director General de Defensa Civil, señor Raúl Aldunate. Entre los asistentes notamos la presencia del Director General de Transporte y Tránsito, don Waldo Palma, del Director de Defensa Civil, comandante don Guillermo Gálvez, jefe de la Jefatura de Jefes y oficiales, de las instituciones armadas, la presidenta del Comité Femenino de Defensa Civil, señora Julia B. de Calvo y numerosas voluntarias de

El comandante señor Hernán Cortés, comandante del Regimiento Tren N.º 2, pasó la revista final y dirigió una brillante alocución a las voluntarias de transporte que rindieron tan satisfactoriamente los exámenes de término del curso. También habló el Director General de Defensa Civil, señor Raúl Aldunate. Entre los asistentes notamos la presencia del Director General de Transporte y Tránsito, don Waldo Palma, del Director de Defensa Civil, comandante don Guillermo Gálvez, jefe de la Jefatura de Jefes y oficiales, de las instituciones armadas, la presidenta del Comité Femenino de Defensa Civil, señora Julia B. de Calvo y numerosas voluntarias de

El comandante señor Hernán Cortés, comandante del Regimiento Tren N.º 2, pasó la revista final y dirigió una brillante alocución a las voluntarias de transporte que rindieron tan satisfactoriamente los exámenes de término del curso. También habló el Director General de Defensa Civil, señor Raúl Aldunate. Entre los asistentes notamos la presencia del Director General de Transporte y Tránsito, don Waldo Palma, del Director de Defensa Civil, comandante don Guillermo Gálvez, jefe de la Jefatura de Jefes y oficiales, de las instituciones armadas, la presidenta del Comité Femenino de Defensa Civil, señora Julia B. de Calvo y numerosas voluntarias de

El comandante señor Hernán Cortés, comandante del Regimiento Tren N.º 2, pasó la revista final y dirigió una brillante alocución a las voluntarias de transporte que rindieron tan satisfactoriamente los exámenes de término del curso. También habló el Director General de Defensa Civil, señor Raúl Aldunate. Entre los asistentes notamos la presencia del Director General de Transporte y Tránsito, don Waldo Palma, del Director de Defensa Civil, comandante don Guillermo Gálvez, jefe de la Jefatura de Jefes y oficiales, de las instituciones armadas, la presidenta del Comité Femenino de Defensa Civil, señora Julia B. de Calvo y numerosas voluntarias de

El comandante señor Hernán Cortés, comandante del Regimiento Tren N.º 2, pasó la revista final y dirigió una brillante alocución a las voluntarias de transporte que rindieron tan satisfactoriamente los exámenes de término del curso. También habló el Director General de Defensa Civil, señor Raúl Aldunate. Entre los asistentes notamos la presencia del Director General de Transporte y Tránsito, don Waldo Palma, del Director de Defensa Civil, comandante don Guillermo Gálvez, jefe de la Jefatura de Jefes y oficiales, de las instituciones armadas, la presidenta del Comité Femenino de Defensa Civil, señora Julia B. de Calvo y numerosas voluntarias de

El comandante señor Hernán Cortés, comandante del Regimiento Tren N.º 2, pasó la revista final y dirigió una brillante alocución a las voluntarias de transporte que rindieron tan satisfactoriamente los exámenes de término del curso. También habló el Director General de Defensa Civil, señor Raúl Aldunate. Entre los asistentes notamos la presencia del Director General de Transporte y Tránsito, don Waldo Palma, del Director de Defensa Civil, comandante don Guillermo Gálvez, jefe de la Jefatura de Jefes y oficiales, de las instituciones armadas, la presidenta del Comité Femenino de Defensa Civil, señora Julia B. de Calvo y numerosas voluntarias de

El comandante señor Hernán Cortés, comandante del Regimiento Tren N.º 2, pasó la revista final y dirigió una brillante alocución a las voluntarias de transporte que rindieron tan satisfactoriamente los exámenes de término del curso. También habló el Director General de Defensa Civil, señor Raúl Aldunate. Entre los asistentes notamos la presencia del Director General de Transporte y Tránsito, don Waldo Palma, del Director de Defensa Civil, comandante don Guillermo Gálvez, jefe de la Jefatura de Jefes y oficiales, de las instituciones armadas, la presidenta del Comité Femenino de Defensa Civil, señora Julia B. de Calvo y numerosas voluntarias de

El comandante señor Hernán Cortés, comandante del Regimiento Tren N.º 2, pasó la revista final y dirigió una brillante alocución a las voluntarias de transporte que rindieron tan satisfactoriamente los exámenes de término del curso. También habló el Director General de Defensa Civil, señor Raúl Aldunate. Entre los asistentes notamos la presencia del Director General de Transporte y Tránsito, don Waldo Palma, del Director de Defensa Civil, comandante don Guillermo Gálvez, jefe de la Jefatura de Jefes y oficiales, de las instituciones armadas, la presidenta del Comité Femenino de Defensa Civil, señora Julia B. de Calvo y numerosas voluntarias de

El comandante señor Hernán Cortés, comandante del Regimiento Tren N.º 2, pasó la revista final y dirigió una brillante alocución a las voluntarias de transporte que rindieron tan satisfactoriamente los exámenes de término del curso. También habló el Director General de Defensa Civil, señor Raúl Aldunate. Entre los asistentes notamos la presencia del Director General de Transporte y Tránsito, don Waldo Palma, del Director de Defensa Civil, comandante don Guillermo Gálvez, jefe de la Jefatura de Jefes y oficiales, de las instituciones armadas, la presidenta del Comité Femenino de Defensa Civil, señora Julia B. de Calvo y numerosas voluntarias de

El comandante señor Hernán Cortés, comandante del Regimiento Tren N.º 2, pasó la revista final y dirigió una brillante alocución a las voluntarias de transporte que rindieron tan satisfactoriamente los exámenes de término del curso. También habló el Director General de Defensa Civil, señor Raúl Aldunate. Entre los asistentes notamos la presencia del Director General de Transporte y Tránsito, don Waldo Palma, del Director de Defensa Civil, comandante don Guillermo Gálvez, jefe de la Jefatura de Jefes y oficiales, de las instituciones armadas, la presidenta del Comité Femenino de Defensa Civil, señora Julia B. de Calvo y numerosas voluntarias de

El comandante señor Hernán Cortés, comandante del Regimiento Tren N.º 2, pasó la revista final y dirigió una brillante alocución a las voluntarias de transporte que rindieron tan satisfactoriamente los exámenes de término del curso. También habló el Director General de Defensa Civil, señor Raúl Aldunate. Entre los asistentes notamos la presencia del Director General de Transporte y Tránsito, don Waldo Palma, del Director de Defensa Civil, comandante don Guillermo Gálvez, jefe de la Jefatura de Jefes y oficiales, de las instituciones armadas, la presidenta del Comité Femenino de Defensa Civil, señora Julia B. de Calvo y numerosas voluntarias de

El comandante señor Hernán Cortés, comandante del Regimiento Tren N.º 2, pasó la revista final y dirigió una brillante alocución a las voluntarias de transporte que rindieron tan satisfactoriamente los exámenes de término del curso. También habló el Director General de Defensa Civil, señor Raúl Aldunate. Entre los asistentes notamos la presencia del Director General de Transporte y Tránsito, don Waldo Palma, del Director de Defensa Civil, comandante don Guillermo Gálvez, jefe de la Jefatura de Jefes y oficiales, de las instituciones armadas, la presidenta del Comité Femenino de Defensa Civil, señora Julia B. de Calvo y numerosas voluntarias de

El comandante señor Hernán Cortés, comandante del Regimiento Tren N.º 2, pasó la revista final y dirigió una brillante alocución a las voluntarias de transporte que rindieron tan satisfactoriamente los exámenes de término del curso. También habló el Director General de Defensa Civil, señor Raúl Aldunate. Entre los asistentes notamos la presencia del Director General de Transporte y Tránsito, don Waldo Palma, del Director de Defensa Civil, comandante don Guillermo Gálvez, jefe de la Jefatura de Jefes y oficiales, de las instituciones armadas, la presidenta del Comité Femenino de Defensa Civil, señora Julia B. de Calvo y numerosas voluntarias de

El comandante señor Hernán Cortés, comandante del Regimiento Tren N.º 2, pasó la revista final y dirigió una brillante alocución a las voluntarias de transporte que rindieron tan satisfactoriamente los exámenes de término del curso. También habló el Director General de Defensa Civil, señor Raúl Aldunate. Entre los asistentes notamos la presencia del Director General de Transporte y Tránsito, don Waldo Palma, del Director de Defensa Civil, comandante don Guillermo Gálvez, jefe de la Jefatura de Jefes y oficiales, de las instituciones armadas, la presidenta del Comité Femenino de Defensa Civil, señora Julia B. de Calvo y numerosas voluntarias de

El comandante señor Hernán Cortés, comandante del Regimiento Tren N.º 2, pasó la revista final y dirigió una brillante alocución a las voluntarias de transporte que rindieron tan satisfactoriamente los exámenes de término del curso. También habló el Director General de Defensa Civil, señor Raúl Aldunate. Entre los asistentes notamos la presencia del Director General de Transporte y Tránsito, don Waldo Palma, del Director de Defensa Civil, comandante don Guillermo Gálvez, jefe de la Jefatura de Jefes y oficiales, de las instituciones armadas, la presidenta del Comité Femenino de Defensa Civil, señora Julia B. de Calvo y numerosas voluntarias de

El comandante señor Hernán Cortés, comandante del Regimiento Tren N.º 2, pasó la revista final y dirigió una brillante alocución a las voluntarias de transporte que rindieron tan satisfactoriamente los exámenes de término del curso. También habló el Director General de Defensa Civil, señor Raúl Aldunate. Entre los asistentes notamos la presencia del Director General de Transporte y Tránsito, don Waldo Palma, del Director de Defensa Civil, comandante don Guillermo Gálvez, jefe de la Jefatura de Jefes y oficiales, de las instituciones armadas, la presidenta del Comité Femenino de Defensa Civil, señora Julia B. de Calvo y numerosas voluntarias de

El comandante señor Hernán Cortés, comandante del Regimiento Tren N.º 2, pasó la revista final y dirigió una brillante alocución a las voluntarias de transporte que rindieron tan satisfactoriamente los exámenes de término del curso. También habló el Director General de Defensa Civil, señor Raúl Aldunate. Entre los asistentes notamos la presencia del Director General de Transporte y Tránsito, don Waldo Palma, del Director de Defensa Civil, comandante don Guillermo Gálvez, jefe de la Jefatura de Jefes y oficiales, de las instituciones armadas, la presidenta del Comité Femenino de Defensa Civil, señora Julia B. de Calvo y numerosas voluntarias de

El comandante señor Hernán Cortés, comandante del Regimiento Tren N.º 2, pasó la revista final y dirigió una brillante alocución a las voluntarias de transporte que rindieron tan satisfactoriamente los exámenes de término del curso. También habló el Director General de Defensa Civil, señor Raúl Aldunate. Entre los asistentes notamos la presencia del Director General de Transporte y Tránsito, don Waldo Palma, del Director de Defensa Civil, comandante don Guillermo Gálvez, jefe de la Jefatura de Jefes y oficiales, de las instituciones armadas, la presidenta del Comité Femenino de Defensa Civil, señora Julia B. de Calvo y numerosas voluntarias de

El comandante señor Hernán Cortés, comandante del Regimiento Tren N.º 2, pasó la revista final y dirigió una brillante alocución a las voluntarias de transporte que rindieron tan satisfactoriamente los exámenes de término del curso. También habló el Director General de Defensa Civil, señor Raúl Aldunate. Entre los asistentes notamos la presencia del Director General de Transporte y Tránsito, don Waldo Palma, del Director de Defensa Civil, comandante don Guillermo Gálvez, jefe de la Jefatura de Jefes y oficiales, de las instituciones armadas, la presidenta del Comité Femenino de Defensa Civil, señora Julia B. de Calvo y numerosas voluntarias de

El comandante señor Hernán Cortés, comandante del Regimiento Tren N.º 2, pasó la revista final y dirigió una brillante alocución a las voluntarias de transporte que rindieron tan satisfactoriamente los exámenes de término del curso. También habló el Director General de Defensa Civil, señor Raúl Aldunate. Entre los asistentes notamos la presencia del Director General de Transporte y Tránsito, don Waldo Palma, del Director de Defensa Civil, comandante don Guillermo Gálvez, jefe de la Jefatura de Jefes y oficiales, de las instituciones armadas, la presidenta del Comité Femenino de Defensa Civil, señora Julia B. de Calvo y numerosas voluntarias de

Los monopolios que atenúan contra la vitalidad de nuestra patria.

La Junta Central declara que por primera vez se fijará precio y peso al pan a domicilio, amablemente, porque actualmente su precio es de seis y siete pesos el kilo.

La Junta Central de Panificadores

Los auxiliares rindieron primero el examen oral teórico y después el práctico guiando a los vehículos del Ejército. En la pista arreglaron pannes de motor, de neumáticos, señalizaciones convencionales y simulaciones de accidentes, utilizando los servicios motorizados de los auxiliares de la Cruz Roja Chilena. Los distintos ejércitos permitieron apreciar el grado de preparación a las voluntarias de

El comandante señor Hernán Cortés, comandante del Regimiento Tren N.º 2, pasó la revista final y dirigió una brillante alocución a las voluntarias de transporte que rindieron tan satisfactoriamente los exámenes de término del curso. También habló el Director General de Defensa Civil, señor Raúl Aldunate. Entre los asistentes notamos la presencia del Director General de Transporte y Tránsito, don Waldo Palma, del Director de Defensa Civil, comandante don Guillermo Gálvez, jefe de la Jefatura de Jefes y oficiales, de las instituciones armadas, la presidenta del Comité Femenino de Defensa Civil, señora Julia B. de Calvo y numerosas voluntarias de

El comandante señor Hernán Cortés, comandante del Regimiento Tren N.º 2, pasó la revista final y dirigió una brillante alocución a las voluntarias de transporte que rindieron tan satisfactoriamente los exámenes de término del curso. También habló el Director General de Defensa Civil, señor Raúl Aldunate. Entre los asistentes notamos la presencia del Director General de Transporte y Tránsito, don Waldo Palma, del Director de Defensa Civil, comandante don Guillermo Gálvez, jefe de la Jefatura de Jefes y oficiales, de las instituciones armadas, la presidenta del Comité Femenino de Defensa Civil, señora Julia B. de Calvo y numerosas voluntarias de

El comandante señor Hernán Cortés, comandante del Regimiento Tren N.º 2, pasó la revista final y dirigió una brillante alocución a las voluntarias de transporte que rindieron tan satisfactoriamente los exámenes de término del curso. También habló el Director General de Defensa Civil, señor Raúl Aldunate. Entre los asistentes notamos la presencia del Director General de Transporte y Tránsito, don Waldo Palma, del Director de Defensa Civil, comandante don Guillermo Gálvez, jefe de la Jefatura de Jefes y oficiales, de las instituciones armadas, la presidenta del Comité Femenino de Defensa Civil, señora Julia B. de Calvo y numerosas voluntarias de

El comandante señor Hernán Cortés, comandante del Regimiento Tren N.º 2, pasó la revista final y dirigió una brillante alocución a las voluntarias de transporte que rindieron tan satisfactoriamente los exámenes de término del curso. También habló el Director General de Defensa Civil, señor Raúl Aldunate. Entre los asistentes notamos la presencia del Director General de Transporte y Tránsito, don Waldo Palma, del Director de Defensa Civil, comandante don Guillermo Gálvez, jefe de la Jefatura de Jefes y oficiales, de las instituciones armadas, la presidenta del Comité Femenino de Defensa Civil, señora Julia B. de Calvo y numerosas voluntarias de

El comandante señor Hernán Cortés, comandante del Regimiento Tren N.º 2, pasó la revista final y dirigió una brillante alocución a las voluntarias de transporte que rindieron tan satisfactoriamente los exámenes de término del curso. También habló el Director General de Defensa Civil, señor Raúl Aldunate. Entre los asistentes notamos la presencia del Director General de Transporte y Tránsito, don Waldo Palma, del Director de Defensa Civil, comandante don Guillermo Gálvez, jefe de la Jefatura de Jefes y oficiales, de las instituciones armadas, la presidenta del Comité Femenino de Defensa Civil, señora Julia B. de Calvo y numerosas voluntarias de

El comandante señor Hernán Cortés, comandante del Regimiento Tren N.º 2, pasó la revista final y dirigió una brillante alocución a las voluntarias de transporte que rindieron tan satisfactoriamente los exámenes de término del curso. También habló el Director General de Defensa Civil, señor Raúl Aldunate. Entre los asistentes notamos la presencia del Director General de Transporte y Tránsito, don Waldo Palma, del Director de Defensa Civil, comandante don Guillermo Gálvez, jefe de la Jefatura de Jefes y oficiales, de las instituciones armadas, la presidenta del Comité Femenino de Defensa Civil, señora Julia B. de Calvo y numerosas voluntarias de

El comandante señor Hernán Cortés, comandante del Regimiento Tren N.º 2, pasó la revista final y dirigió una brillante alocución a las voluntarias de transporte que rindieron tan satisfactoriamente los exámenes de término del curso. También habló el Director General de Defensa Civil, señor Raúl Aldunate. Entre los asistentes notamos la presencia del Director General de Transporte y Tránsito, don Waldo Palma, del Director de Defensa Civil, comandante don Guillermo Gálvez, jefe de la Jefatura de Jefes y oficiales, de las instituciones armadas, la presidenta del Comité Femenino de Defensa Civil, señora Julia B. de Calvo y numerosas voluntarias de

El comandante señor Hernán Cortés, comandante del Regimiento Tren N.º 2, pasó la revista final y dirigió una brillante alocución a las voluntarias de transporte que rindieron tan satisfactoriamente los exámenes de término del curso. También habló el Director General de Defensa Civil, señor Raúl Aldunate. Entre los asistentes notamos la presencia del Director General de Transporte y Tránsito, don Waldo Palma, del Director de Defensa Civil, comandante don Guillermo Gálvez, jefe de la Jefatura de Jefes y oficiales, de las instituciones armadas, la presidenta del Comité Femenino de Defensa Civil, señora Julia B. de Calvo y numerosas voluntarias de

El comandante señor Hernán Cortés, comandante del Regimiento Tren N.º 2, pasó la revista final y dirigió una brillante alocución a las voluntarias de transporte que rindieron tan satisfactoriamente los exámenes de término del curso. También habló el Director General de Defensa Civil, señor Raúl Aldunate. Entre los asistentes notamos la presencia del Director General de Transporte y Tránsito, don Waldo Palma, del Director de Defensa Civil, comandante don Guillermo Gálvez, jefe de la Jefatura de Jefes y oficiales, de las instituciones armadas, la presidenta del Comité Femenino de Defensa Civil, señora Julia B. de Calvo y numerosas voluntarias de

El comandante señor Hernán Cortés, comandante del Regimiento Tren N.º 2, pasó la revista final y dirigió una brillante alocución a las voluntarias de transporte que rindieron tan satisfactoriamente los exámenes de término del curso. También habló el Director General de Defensa Civil, señor Raúl Aldunate. Entre los asistentes notamos la presencia del Director General de Transporte y Tránsito, don Waldo Palma, del Director de Defensa Civil, comandante don Guillermo Gálvez, jefe de la Jefatura de Jefes y oficiales, de las instituciones armadas, la presidenta del Comité Femenino de Defensa Civil, señora Julia B. de Calvo y numerosas voluntarias de

El comandante señor Hernán Cortés, comandante del Regimiento Tren N.º 2, pasó la revista final y dirigió una brillante alocución a las voluntarias de transporte que rindieron tan satisfactoriamente los exámenes de término del curso. También habló el Director General de Defensa Civil, señor Raúl Aldunate. Entre los asistentes notamos la presencia del Director General de Transporte y Tránsito, don Waldo Palma, del Director de Defensa Civil, comandante don Guillermo Gálvez, jefe de la Jefatura de Jefes y oficiales, de las instituciones armadas, la presidenta del Comité Femenino de Defensa Civil, señora Julia B. de Calvo y numerosas voluntarias de

El comandante señor Hernán Cortés, comandante del Regimiento Tren N.º 2, pasó la revista final y dirigió una brillante alocución a las voluntarias de

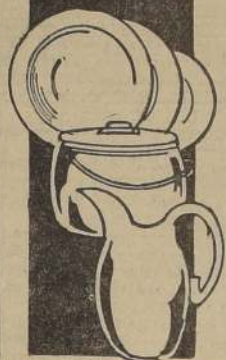


FELIZ PASCUA y AÑO NUEVO

DESEAN A SU DISTINGUIDA CLIENTELA LA INDUSTRIA y el COMERCIO



MEVAJES LA CONFIANZA



JUEGOS DE MESA
CRISTALERIA
ENLOZADOS

EL NEGOCIO DE
SU CONVENIENCIA

ALAMEDA 2899, esq. ESPERANZA

FONO 90412

VISITENOS... SERA NUESTRO CLIENTE

Clinica Plumas Fuente
FEDERICO BERGOFFEN - TECNICO
Huérfanos 1108
SANTIAGO Fono 81860
Casilla 704

venta
todas
marcas

CREDITOS

repuestos
reparaciones

LA UNICA CASA
ESPECIALISTA

EL MAS VARIADO
SURTIDO EN CHILE



"LA ROSA CHILENA"

SAN DIEGO 298

La tienda más surtida del barrio.
Le ofrece a Ud. los Estampados más
novedosos en seda de Viña y lanas
finas especiales para la temporada.

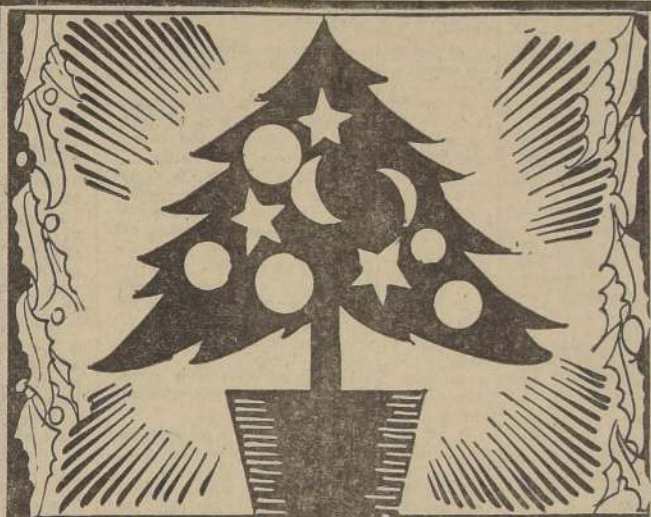
"La Rosa Chilena"

SAN DIEGO 298 :: FONO 80114



CASA ESPECIALISTA EN ARTICULOS PARA
CABALLEROS, JOVENES Y NIÑOS
CONFECCION SOBRE MEDIDA FINA Y ELEGANTE
CASIMIRES IMPORTADOS Y NACIONALES
SURTIDO EN CAMISAS Y CORBATAS
Con motivo de PASCUA y AÑO NUEVO

GRANDES OCASIONES.
—: SAN PABLO 1001:—



FABRICA de COCINAS

CASA MAGLIO
CARMEN 467

TELEFONO 60392

Casa fundada en
1884



MUEBLES PARA COCINAS EN
NOVEDOSOS ESTILOS ULTIMOS MODELOS

Casa
Filo
SASTRERIA
LA CONFECCION
MODICA y PERFECTA
Bascuñan 19A
FONO 93403
SANTIAGO

FAJAS
MODELADORES

LARGAS ACINTURADAS

\$ 75.-

SOBRE MEDIDA

ROPA INTERIOR DE SEÑORAS
ULTIMO MODELOS

SAN DIEGO 630

Joyería y Relojería "SPORTMAN"

SAN DIEGO 780 :: SANTIAGO

SE HACE TODA CLASE DE TRABAJOS FINOS Y DE
ULTIMA NOVEDAD

ESPECIALIDAD EN COMPOSTURAS

TRABAJOS GARANTIDOS

Roberto Sánchez L.

SOLIDEZ Y PERFECCION EN
COMPOSTURAS Y TRANSFORMACIONES DE
ALHAJAS

COMPOSTURAS DE RELOJES

Trabajos Garantidos

NOVIOS: Argollas de ORO de 14 y 18 K., desde \$ 160.— el par

FARMACIA
"TRONCOSO"

AGUSTINAS ESQ.

TEATINOS

AL LADO DE

"LA NACION"

TELEFONO 84750

CASA
RODOLFO
PALACIOS D.

SAN DIEGO 276

TELEF. 87590

COMPOSTURAS

Máquinas de coser
e Industrial

FELIZ PASCUA
y AÑO NUEVO

LE DESEA

ALONSO E HIJOS

A LOS DEPORTISTAS
Y AL PUBLICO EN GENERAL

Av. B. O'Higgins 2815

Teléfono 90681

¡¡MUY IMPORTANTE!!

Antes de salir de Veraneo no
olvide de pasar por la
Fca. de Im-
permeables:

"Modelo

Europeo"

JOSE

MEDVINSKY

Este es un dato

de importancia

No lo olviden señores vera-
neantes: Fábrica de Imper-
meables:

"EL MODELO EUROPEO"

Benavente 308



SASTRERIA y CAMISERIA
LA ARTESANA

AV. B. O'HIGGINS 2892

TELEFONO N.º 91529

DE

JOSE OTEO Y CIA.

EL MAS SELECTO SURTIDO
DE CASIMIRES IMPORTADOS
Y NACIONALES

Se Reciben Hechuras

Finas

SERIEDAD
ELEGANCIA
DISTINCION

SIGNIFICA
VESTIR DONDE

GODOY

TERNOS DE MEDIA
CONFECCION \$ 550.-

BANDERA 851

Utjes y Zerón Ltda.

GRAN FABRICA DE VEHICULOS
PARA NIÑOS

Especialidad
en coches

para guaguas



Juguetería
en

General

ARTURO PRAT 331

TELEFONO 62729

RESORTES
Y FIERAS

PARA AUTOMOVILES Y
CAMIONES

Acero para resortes

SURTIDO COMPLETO DE
LIMAS Y SIERRAS PARA
FIERRO

Puntas de Arado

WALKER y Cia. Ltda.

MAQUINARIAS

AV. B. O'HIGGINS 1799

TELEFONO 62354

FUNDICION
GRAJALES

SIBYLLA LOCH

SANTIAGO

Calle Grajales 2548

Casilla 1794

Teléf. 93417-95000



RELOJERIA
Y JOYERIA

OCTAVIO MEZA G.

Bascuñán Guerrero 35

TELEFONO N.º 92090

SANTIAGO

Desea a su distinguida clientela
unas felices Pascuas y un
próspero Año Nuevo

NOVEDADES EN RELOJES,
JOYAS Y FANTASIAS

BRILLANTES

JOYAS DE VALOR

COMPRAMOS URGENTE

SUPERAMOS CUALQUIER
OFERTA

Huérfanos N.º 1121

Teléfono 86747

(No confundir)

¿QUIERE UD. UN BUEN CONSEJO
VAYA A COMER

AL

VERDEJO

ZAÑARTU 1076

FONO 88983

CAMARA DE DIPUTADOS

CUENTA

Se da cuenta de:

1.º—Un Mensaje, con el que S. E. el Presidente de la República somete a la consideración del Congreso Nacional un proyecto de ley con el carácter de urgente y que incluye en la actual legislación extraordinaria, que incluye en la planta de Empleados Civiles de Ejército al personal del Hospital Militar.

—Quedó en tabla para los efectos de calificar la urgencia hecha presente. Posteriormente calificada ésta de "simple", se mandó a las Comisiones de Asistencia Médico Social e Higiene y de Hacienda Unidas.

2.º—Un oficio del Honorable Senado, con el que envía aprobado en los mismos términos en que lo hiciera esta Honorable Cámara, un proyecto de ley que concede, por gracia, una pensión a don Jerónimo Méndez Arancibia.

—Se mandó comunicar a S. E. el Presidente de la República y archivar los antecedentes.

3.º—Un oficio de la Comisión de Defensa Nacional recaído en el proyecto que modifica la ley 7.161, en lo que respecta a la suspensión en determinados casos de los requisitos de ascensos del personal de las Fuerzas Armadas.

4.º—Un informe de la Comisión de Hacienda recaído en el proyecto que concede nuevos recursos para financiar el Presupuesto para el año 1944.

5.º—Un oficio de la Honorable Comisión de Gobierno Interior, con el que solicita de la Honorable Cámara se sirva modificar el trámite reglamentario del proyecto que otorga personalidad jurídica y organiza el Consejo de la Defensa Civil, y envíarlo en estudio a la Comisión de Defensa Nacional, por depender este servicio del Ministerio de Defensa Nacional.

6.º—Posteriormente se agregaron a la cuenta de la presente sesión 21 oficios del Honorable Senado, sobre las siguientes materias:

Con los nuevos primeros, devuélvase aprobados en los mismos términos las Partidas 01, 02, 03, 04, 05, 06, 11, 14, 15, del Proyecto de Presupuesto de Gastos de la Nación para el año 1944.

Con los diez siguientes, devuélvase con modificaciones el Proyecto de Ley de Presupuesto de Entradas y Gastos de la Nación para el año 1944; el Cálculo de Entradas Ordinarias y las Partidas 06, 07, 09, 10, 12, 13, 16 y 17 del Presupuesto de Gastos para el mismo año.

Con el subsiguiente, devuélvase aprobado con modificaciones el proyecto que consulta fondos para la terminación y habilitación de los Pabellones de la Maestranza Central de los Ferrocarriles del Estado, ubicada en San Bernardo.

Con el último, se refiere al oficio N.º 887 de esa Corporación, por el cual comunicó los acuerdos adoptados con respecto al proyecto de ley que modifica la Ley de Impuesto a la Renta y establece nuevos tributos para financiar el Presupuesto para el año 1944.

—Quedaron en Tabla.

V.—TABLA DE LA SESION FACIL DESPACHO

1.—Destinación de fondos para la habilitación de los pabellones de la Maestranza de los Ferrocarriles del Estado de San Bernardo.

ORDEN DEL DIA

PROYECTOS CON URGENCIA

1.—Modificación de la ley que creó la Soc. Constructora de Establecimientos Educativos.

2.—Proyecto sobre petróleos.

3.—Control del racionamiento del petróleo y sus derivados.

4.—Creación de nuevas rentas municipales.

5.—Creación de nuevos recursos para financiar el Presupuesto de 1944.

PROYECTO DEVUELTO POR EL HONORABLE SENADO

6.—El que figura en Fácil Despacho.

SEGUNDO INFORME

7.—Previsión Social en favor de los Agentes profesionales de Seguros.

VI.—TEXTO DEL DEBATE

1.—INCLUSION EN LA PLANTA DE EMPLEADOS CIVILES DEL EJERCITO DEL PERSONAL DEL HOSPITAL MILITAR. CALIFICACION DE LA URGENCIA DEL PROYECTO RESPECTIVO.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).—Corresponde calificar la urgencia hecha presente por S. E. el Presidente de la República respecto del proyecto que incluye en la planta de Empleados Civiles del Ejército, al personal del Hospital Militar.

El señor GAETE.—Pido la palabra.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).—Tiene la palabra, Su Señoría.

El señor GAETE.—Señor Presidente, este Mensaje tiene una importancia extraordinaria y sería por lo tanto muy conveniente que la Honorable Cámara acordara para su despacho la suma urgencia. Mas se justifica tomar este temperamento, si se considera que es el mismo Ejecutivo el que pide que este proyecto se apruebe en el menor tiempo posible, con el objeto de satisfacer una sentida aspiración del personal de ese Hospital.

He tenido oportunidad de visitar el Hospital Militar y, efectivamente, fuera de la buena atención que dispensa el personal y que ya es públicamente reconocida por los que se han asistido en él, hace mucha falta que se mejoren sus servicios y su personal pase a formar parte cuanto antes de la planta de empleados civiles del Ejército.

Por estas consideraciones, los Diputados Socialistas deseáramos que la Honorable Cámara acordara la suma urgencia para el despacho de este Mensaje del Ejecutivo.

El señor CHACON.—Adherimos a esa petición, señor Presidente.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).—Al acordar el trámite de suma urgencia, Honorable Diputado, la Cámara tendría que reunirse los días 30 y 31, en circunstancias que muchos señores Diputados van a estar fuera de Santiago. Podríamos entonces calificar de simple urgencia y enviar el proyecto por la presente semana a la Comisión de Hacienda y tratarlo en el primer lugar de la sesión del próximo martes.

El señor GAETE.—¿Por qué no se envía el proyecto a las Comisiones de Hacienda e Higiene, unidas, con el objeto de despacharlo? Es muy corto, solamente consta de 3 o 4 artículos.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).—Yo creo que es más sencillo que se despache independientemente.

Si le parece a la Honorable Cámara, se enviará el proyecto a las Comisiones Unidas de Hacienda y Asistencia Médico Social e Higiene, durante la presente semana, para ser tratado en el primer lugar de la sesión del martes.

—Acordado.

Se calificaría, entonces, de simple urgencia el proyecto.

2.—TRAMITACION DE UN PROYECTO DE LEY.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).—La Comisión de Gobierno solicita que se cambie el trámite reglamentario del proyecto que otorga personalidad jurídica y organiza el Consejo de la Defensa Civil enviándolo en estudio a la Comisión de Defensa Nacional, por depender este servicio del Ministerio de Defensa Nacional.

Si le parece a la Honorable Cámara, así se acordaría.

—Acordado.

El señor OJEDA.—Pido la palabra sobre la Cuenta, señor Presidente.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).—Sobre la Cuenta tiene la palabra, Su Señoría.

El señor OJEDA.—Señor Presidente se ha dado cuenta de un oficio enviado por el señor Presidente de la Comisión de Defensa Nacional, en el que manifiesta que considera inoperante el acuerdo de la H. Cámara de enviar por tercera vez a esa Comisión el proyecto que autoriza al Presidente de la República para suspender en determinados casos los requisitos de ascensos establecidos en la ley 7.161.

Debido a que la Comisión de Defensa no se reunió esta mañana para tratar este proyecto, yo deseo saber si la Comisión, reglamentariamente, está facultada para devolver este proyecto a la Corporación sin pronunciarse sobre él.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).—La Mesa, Honorable Diputado se ha limitado a dar cuenta de este oficio; en cuanto al trámite reglamentario mismo, es materia que corresponde resolver a la propia Comisión.

3.—FONDOS PARA LA TERMINACION, HABILITACION Y DOTACION DE LOS PABELLONES DE LA MAESTRANZA CENTRAL DE LOS FERROCARRILES DEL ESTADO, UBICADA EN SAN BERNARDO.

MODIFICACIONES DEL HONORABLE SENADO.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).—Entrando a la Tabla de Fácil Despacho, corresponde tratar, ocuparse del proyecto por el cual se destinan fondos para terminar, habilitar y dotar los pabellones de la Maestranza de los Ferrocarriles del Estado de San Bernardo.

—El proyecto de la Cámara, dice:

"Artículo 1.º.—Con el objeto de terminar, habilitar y dotar los pabellones de la Maestranza Central de los Ferrocarriles de San Bernardo, autoriza al Director General de los Ferrocarriles del Estado para emitir, venturas o bonos, de acuerdo con la ley N.º 4.657, de 24 de septiembre de 1929 y de lo dispuesto en el D.F.L. N.º 167, de 12 de mayo de 1931, hasta por la cantidad de veinticinco millones de pesos (\$ 25.000.000).

Dichos bonos ganarán un 7 por ciento de interés anual, tendrán una amortización acumulativa, también anual, del 10 por ciento, y deberán ser adquiridos por la Caja Nacional de Ahorros a un precio no inferior al 95 por ciento de su valor.

El Director General de los Ferrocarriles del Estado firmará los documentos necesarios, debiendo esta deuda ser cancelada en un plazo máximo de diez años, para lo cual la Empresa consultará en sus presupuestos anuales las sumas necesarias para efectuar este servicio.

Artículo 2.º.—Destínase la suma de cuatro millones de pesos para la construcción de una población para los obreros de la Maestranza de los Ferrocarriles de San Bernardo, por intermedio de la Caja de la Habitación Popular. Dicha población será entregada a la Caja de Previsión de los Ferrocarriles del Estado, la que, en conformidad a su ley orgánica, distribuirá las casas entre esos obreros ya sea por venta o arrendamiento.

Artículo 3.º.—La presente ley regirá desde la fecha de su publicación en el "Diario Oficial".

—Las modificaciones del Senado, dicen:

Artículo 1.º.

En el inciso segundo, se ha suprimido la frase final que dice: "y deberán ser adquiridos por la Caja Nacional de Ahorros a un precio no inferior al 95 por ciento de su valor".

Artículo 2.º.

Se ha elevado de cuatro millones a "cinco millones" de pesos la suma que se consulta en este artículo para construir una población para los obreros de la Maestranza.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).—En discusión las modificaciones introducidas a este proyecto por el Honorable Senado.

Oftrezco la palabra.

El señor BRANES.—Pido la palabra, señor Presidente.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).—Tiene la palabra, Su Señoría.

El señor BRANES.—Las modificaciones introducidas por el Honorable Senado a este proyecto, que se encuentra en su trámite constitucional, son solamente de forma.

En el inciso segundo del artículo 1.º, se ha suprimido la obligatoriedad de la Caja Nacional de Ahorros para adquirir a un precio no inferior al 95 por ciento de su valor, los bonos de que habla el inciso 1.º de este artículo.

En el artículo 2.º se han elevado de cuatro a cinco millones de pesos los fondos que se destinan para la construcción de una población para los obreros de la Maestranza de San Bernardo.

Estimo, señor Presidente, como Diputado autor de este proyecto, que las dos modificaciones introducidas por el Honorable Senado, pueden aceptarse de inmediato sin mayor discusión, porque, como he dicho, no afectan al fondo mismo del proyecto, sino que son más bien modificaciones de forma. En consecuencia, ruego al señor Presidente que recabe el asentimiento de la Honorable Cámara para que preste su aprobación a este proyecto.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).—Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

Si le parece a la Honorable Cámara, se darán por aprobadas las modificaciones introducidas por el Honorable Senado.

—Aprobadas.

4.—PRORROGA DEL PLAZO REGLAMEN-

TARIO DE LA URGENCIA DE DIVERSOS PROYECTOS DE LEY.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).—Entrando en el Orden del Día, debo hacer presente que los proyectos sobre modificación de la ley que creó la Sociedad Constructora de Establecimientos Educativos; so-

SESION 25.ª EXTRAORDINARIA, EN

MIÉRCOLES 29 DE DICIEMBRE

DE 1943

(Sesión de 16 a 19 horas)

PRESIDENCIA DE LOS SRES. CASTELBLANCO, SANTIANDREU Y URZUA

(VERSION OFICIAL)

bre petróleos; sobre control del racionamiento del petróleo y sus derivados y sobre creación de nuevas rentas municipales, que figuran con los números 1, 2, 3 y 4, no han sido aún informados.

Si le parece a la H. Cámara, se prorrogará hasta el término del plazo constitucional, el plazo reglamentario de la urgencia de estos proyectos.

—Acordado.

5.—CREACION DE NUEVOS IMPUESTOS Y CONTRIBUCIONES PARA FINANCIAR EL PRESUPUESTO GENERAL DE GASTOS DE LA NACION PARA EL AÑO 1944.

MODIFICACIONES DEL SENADO.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).—Corresponde ocuparse, a continuación, de las modificaciones del Senado, a proyecto que figura en el quinto lugar del Orden del Día, sobre creación de nuevos recursos para financiar el Presupuesto General de Gastos de la Nación para el año 1944.

—El proyecto de la Cámara dice:

PROYECTO DE LEY:

"Artículo 1.º.—Introducéndose las siguientes modificaciones a la ley número 6.457, sobre Impuesto a la Renta:

a) En el inciso 1.º del artículo 15, suprimense las siguientes palabras: "corredores titulados o no, comisionistas";

b) En el artículo 20, agrégase a continuación del inciso signado con la letra a), la siguiente frase: "siempre que se acrediten con documentos fehacientes ante la Dirección";

c) En el artículo 23, substitúyese la expresión "cinco por ciento" por "ocho por ciento";

d) En el artículo 44, substitúyese la expresión "siete mil doscientos pesos" por "doce mil pesos";

e) En el artículo 45, substitúyense las expresiones "veinte pesos" por "cincuenta pesos";

f) Agrégase a continuación del inciso 1.º del artículo 46, la siguiente frase: "Quedarán comprendidos en esta categoría los corredores titulados o no, y los comisionistas";

g) En el artículo 80, substitúyese la expresión "siete mil doscientos pesos" por "doce mil pesos";

h) En el artículo 82, letras a) y b), substitúyense las palabras "cinco mil pesos" por "diez mil pesos";

i) En el artículo 86, inciso tercero de la letra a), substitúyese la expresión "del doce por ciento (12 o/o)" por "de segunda categoría";

j) Agrégase a continuación del inciso 2.º del artículo 63, el siguiente inciso:

"Los industriales y fabricantes con más de 500.000 pesos de capital deberán llevar contabilidad de costos estrictamente documentada";

k) Agrégase a continuación del artículo 71, el siguiente artículo:

"Artículo... Para facilitar el pago de los impuestos, éstos podrán depositarse por el contribuyente en la Caja Nacional de Ahorros, en el plazo y en la forma que determine el Reglamento";

l) Agrégase al artículo 89, el siguiente inciso:

"El impuesto sobre herencias se comprobará en los casos y en la forma establecida por la ley respectiva".

Artículo 2.º.—Durante un período de dos años, los impuestos de la ciudad ley 6.457, se aplicarán con las siguientes modificaciones:

a) En el artículo 11, inciso 1.º, substitúyese la expresión "doce por ciento" por "trece por ciento";

b) En el artículo 15, inciso 1.º, substitúyese la expresión "diez por ciento" por "once por ciento";

c) En el artículo 27, substitúyese la expresión "ocho por ciento" por "nueve por ciento";

d) En el artículo 31, substitúyese la expresión "doce por ciento" por "trece por ciento";

e) En el artículo 33, substitúyese la expresión "diez por ciento" por "once por ciento";

f) En el artículo 42, inciso 1.º, substitúyese la expresión "dos por ciento" por "dos y medio por ciento";

g) En el artículo 46, substitúyese la expresión "doce por ciento" por "trece por ciento";

h) En el artículo 51, letra b) substitúyese la escala progresiva del impuesto global complementario por la siguiente:

"Las rentas que no excedan de cincuenta mil pesos estarán exentas de este impuesto complementario.

Sobre la parte de renta que exceda de cincuenta mil pesos y que no pase de cien mil pesos, cinco y medio por ciento;

De cien mil setecientos cincuenta pesos sobre las rentas de cien mil pesos y por las que excedan de esta suma y no pasen de doscientos mil pesos, ocho por ciento, además, sobre este exceso;

Catorce mil setecientos cincuenta pesos sobre las rentas de doscientos cincuenta mil pesos, y por las que excedan de esta suma y no pasen de trescientos mil pesos, catorce por ciento, además, sobre este exceso;

Veintidós mil setecientos cincuenta pesos sobre las rentas de trescientos cincuenta mil pesos, y por las que excedan de esta suma y no pasen de quinientos mil pesos, dieciocho por ciento, además, sobre este exceso;

Cinco mil setecientos cincuenta pesos sobre las rentas de quinientos mil pesos y por las que excedan de esta suma y no pasen de un millón de pesos, veintidós por ciento, además, sobre este exceso;

Cinco mil setecientos cincuenta pesos sobre las rentas de un millón de pesos y por las que excedan de esta suma y no pasen de dos millones de pesos, veintidós por ciento, además, sobre este exceso;

Cinco mil setecientos cincuenta pesos sobre las rentas de dos millones de pesos y por las que excedan de esta suma y no pasen de tres millones de pesos, veintidós por ciento, además, sobre este exceso;

Cinco mil setecientos cincuenta pesos sobre las rentas de tres millones de pesos y por las que excedan de esta suma y no pasen de cuatro millones de pesos, veintidós por ciento, además, sobre este exceso;

Cinco mil setecientos cincuenta pesos sobre las rentas de cuatro millones de pesos y por las que excedan de esta suma y no pasen de cinco millones de pesos, veintidós por ciento, además, sobre este exceso;

Cinco mil setecientos cincuenta pesos sobre las rentas de cinco millones de pesos y por las que excedan de esta suma y no pasen de seis millones de pesos, veintidós por ciento, además, sobre este exceso;

Cinco mil setecientos cincuenta pesos sobre las rentas de seis millones de pesos y por las que excedan de esta suma y no pasen de siete millones de pesos, veintidós por ciento, además, sobre este exceso;

Cinco mil setecientos cincuenta pesos sobre las rentas de siete millones de pesos y por las que excedan de esta suma y no pasen de ocho millones de pesos, veintidós por ciento, además, sobre este exceso;

Cinco mil setecientos cincuenta pesos sobre las rentas de ocho millones de pesos y por las que excedan de esta suma y no pasen de nueve millones de pesos, veintidós por ciento, además, sobre este exceso;

Cinco mil setecientos cincuenta pesos sobre las rentas de nueve millones de pesos y por las que excedan de esta suma y no pasen de diez millones de pesos, veintidós por ciento, además, sobre este exceso;

Cinco mil setecientos cincuenta pesos sobre las rentas de diez millones de pesos y por las que excedan de esta suma y no pasen de once millones de pesos, veintidós por ciento, además, sobre este exceso;

Cinco mil setecientos cincuenta pesos sobre las rentas de once millones de pesos y por las que excedan de esta suma y no pasen de doce millones de pesos, veintidós por ciento, además, sobre este exceso;

Cinco mil setecientos cincuenta pesos sobre las rentas de doce millones de pesos y por las que excedan de esta suma y no pasen de trece millones de pesos, veintidós por ciento, además, sobre este exceso;

Cinco mil setecientos cincuenta pesos sobre las rentas de trece millones de pesos y por las que excedan de esta suma y no pasen de catorce millones de pesos, veintidós por ciento, además, sobre este exceso;

Cinco mil setecientos cincuenta pesos sobre las rentas de catorce millones de pesos y por las que excedan de esta suma y no pasen de quince millones de pesos, veintidós por ciento, además, sobre este exceso;

Cinco mil setecientos cincuenta pesos sobre las rentas de quince millones de pesos y por las que excedan de esta suma y no pasen de dieciséis millones de pesos, veintidós por ciento, además, sobre este exceso;

Cinco mil setecientos cincuenta pesos sobre las rentas de dieciséis millones de pesos y por las que excedan de esta suma y no pasen de diecisiete millones de pesos, veintidós por ciento, además, sobre este exceso;

Cinco mil setecientos cincuenta pesos sobre las rentas de diecisiete millones de pesos y por las que excedan de esta suma y no pasen de dieciocho millones de pesos, veintidós por ciento, además, sobre este exceso;

Cinco mil setecientos cincuenta pesos sobre las rentas de dieciocho millones de pesos y por las que excedan de esta suma y no pasen de diecinueve millones de pesos, veintidós por ciento, además, sobre este exceso;

Cinco mil setecientos cincuenta pesos sobre las rentas de diecinueve millones de pesos y por las que excedan de esta suma y no pasen de veinte millones de pesos, veintidós por ciento, además, sobre este exceso;

Cinco mil setecientos cincuenta pesos sobre las rentas de veinte millones de pesos y por las que excedan de esta suma y no pasen de veintiún millones de pesos, veintidós por ciento, además, sobre este exceso;

Cinco mil setecientos cincuenta pesos sobre las rentas de veintiún millones de pesos y por las que excedan de esta suma y no pasen de veintidós millones de pesos, veintidós por ciento, además, sobre este exceso;

Cinco mil setecientos cincuenta pesos sobre las rentas de veintidós millones de pesos y por las que excedan de esta suma y no pasen de veintitrés millones de pesos, veintidós por ciento, además, sobre este exceso;

Cinco mil setecientos cincuenta pesos sobre las rentas de veintitrés millones de pesos y por las que excedan de esta suma y no pasen de veinticuatro millones de pesos, veintidós por ciento, además, sobre este exceso;

Cinco mil setecientos cincuenta pesos sobre las rentas de veinticuatro millones de pesos y por las que excedan de esta suma y no pasen de veinticinco millones de pesos, veintidós por ciento, además, sobre este exceso;

Cinco mil setecientos cincuenta pesos sobre las rentas de veinticinco millones de pesos y por las que excedan de esta suma y no pasen de veintiseis millones de pesos, veintidós por ciento, además, sobre este exceso;

Cinco mil setecientos cincuenta pesos sobre las rentas de veintiseis millones de pesos y por las que excedan de esta suma y no pasen de veintisiete millones de pesos, veintidós por ciento, además, sobre este exceso;

Cinco mil setecientos cincuenta pesos sobre las rentas de veintisiete millones de pesos y por las que excedan de esta suma y no pasen de veintiocho millones de pesos, veintidós por ciento, además, sobre este exceso;

Cinco mil setecientos cincuenta pesos sobre las rentas de veintiocho millones de pesos y por las que excedan de esta suma y no pasen de veintinueve millones de pesos, veintidós por ciento, además, sobre este exceso;

Cinco mil setecientos cincuenta pesos sobre las rentas de veintinueve millones de pesos y por las que excedan de esta suma y no pasen de treinta millones de pesos, veintidós por ciento, además, sobre este exceso;

Cinco mil setecientos cincuenta pesos sobre las rentas de treinta millones de pesos y por las que excedan de esta suma y no pasen de treinta y uno millones de pesos, veintidós por ciento, además, sobre este exceso;

Cinco mil setecientos cincuenta pesos sobre las rentas de treinta y uno millones de pesos y por las que excedan de esta suma y no pasen de treinta y dos millones de pesos, veintidós por ciento, además, sobre este exceso;

Cinco mil setecientos cincuenta pesos sobre las rentas de treinta y dos millones de pesos y por las que excedan de esta suma y no pasen de treinta y tres millones de pesos, veintidós por ciento, además, sobre este exceso;

Cinco mil setecientos cincuenta pesos sobre las rentas de treinta y tres millones de pesos y por las que excedan de esta suma y no pasen de treinta y cuatro millones de pesos, veintidós por ciento, además, sobre este exceso;

Cinco mil setecientos cincuenta pesos sobre las rentas de treinta y cuatro millones de pesos y por las que excedan de esta suma y no pasen de treinta y cinco millones de pesos, veintidós por ciento, además, sobre este exceso;

Cinco mil setecientos cincuenta pesos sobre las rentas de treinta y cinco millones de pesos y por las que excedan de esta suma y no pasen de treinta y seis millones de pesos, veintidós por ciento, además, sobre este exceso;

Cinco mil setecientos cincuenta pesos sobre las rentas de treinta y seis millones de pesos y por las que excedan de esta suma y no pasen de treinta y siete millones de pesos, veintidós por ciento, además, sobre este exceso;

Cinco mil setecientos cincuenta pesos sobre las rentas de treinta y siete millones de pesos y por las que excedan de esta suma y no pasen de treinta y ocho millones de pesos, veintidós por ciento, además, sobre este exceso;

Cinco mil setecientos cincuenta pesos sobre las rentas de treinta y ocho millones de pesos y por las que excedan de esta suma y no pasen de treinta y nueve millones de pesos, veintidós por ciento, además, sobre este exceso;

Cinco mil setecientos cincuenta pesos sobre las rentas de treinta y nueve millones de pesos y

con cargo al impuesto a los beneficios extraordinarios que establece la ley 7.144.

Artículo 21.—Las restricciones y prohibiciones establecidas en la Ley General de Bancos y en la Ley Orgánica de la Caja Nacional de Ahorros no regirán para las operaciones de crédito consultadas en las leyes 7.562 y 7.563.

Artículo 22.—Reemplázase en el inciso 1.º de la letra g) del artículo 26 de la ley 6.811, cuyo texto definitivo fija el Decreto número 1.063, de 8 de abril de 1941, el porcentaje de "treinta por ciento", por "cincuenta por ciento".

Artículo 23.—Reemplázase el inciso 4.º de la letra c) del artículo 6.º de la ley sobre Impuesto de Timbres, Estampillas y Papel Sellado, por el siguiente:

"Sin este requisito, el funcionario autorizante no podrá otorgar copias del documento".

Artículo 24.—La disposición del artículo 6.º de la ley número 6.880 no tendrá carácter obligatorio respecto del otorgamiento de escrituras públicas y demás actos y contratos que deben extenderse ante Ministros de Fe pública.

Artículo 25.—Los tenedores de billetes de un mil, cinco mil y diez mil pesos emitidos por el Banco Central de Chile estarán obligados a presentarlos a esa institución para que los pague mediante bonos en las cuentas corrientes de los interesados o los canjee por billetes de tipos menores. La presentación de los billetes mencionados deberá hacerse dentro del plazo de un año contado desde la fecha de la publicación de esta ley en el "Diario Oficial".

Los tenedores de dichos billetes que no dieren cumplimiento a esa obligación dentro del plazo indicado, perderán todos los derechos y todas las acciones que pudieran tener o ejercer en contra del Banco Central de Chile para obtener el pago o canje de esos billetes.

Vencido el plazo fijado en este artículo el Banco Central hará un balance de los billetes de un mil, cinco mil y diez mil pesos que tenía en circulación a la fecha de la publicación de esta ley y de aquellos que le hubieren sido entregados por sus tenedores para dar cumplimiento a este artículo. El monto a que ascienda la diferencia entre ambas cantidades será entregado por el Banco al Fisco.

Artículo 26.—Los compromisos de gastos que contraigan los Ministros o Jefes de Servicios en exceso de las sumas autorizadas por la ley de Presupuestos sólo comprometerán la responsabilidad personal de los respectivos funcionarios.

Artículo 27.—Agregase como inciso final del artículo 42 de la ley de Impuesto a la Renta el siguiente:

"Sin embargo quedarán afectas a la presente categoría las rentas a que se refiere el inciso anterior, si constan de un contrato de trabajo de empleado particular y no excedan en total del cinco por ciento de las utilidades de la empresa o negocio".

Artículo 28.—Los bonos que adquiera el Banco Central de Chile de acuerdo con las disposiciones legales pertinentes, estarán gravados mientras formen parte de la cartera de dicho Banco, con un impuesto a beneficio fiscal equivalente al exceso sobre el dos por ciento de interés.

Artículo 29.—Agregase el siguiente artículo a la ley sobre Cuentas Corrientes Bancarias y Cheques, cuyo texto definitivo fue fijado por Decreto Supremo N.º 394 del Ministerio de Hacienda, de 23 de marzo de 1926, modificado por la ley número 7.498, de 17 de agosto de 1943:

"Artículo... — A petición del librador, el Banco librado certificará en el cuerpo del cheque que ha reservado fondos suficientes en cuenta corriente para atender su pago cuando sea presentado por el portador. Esta petición del librador será irrevocable.

Hecha esta reserva, los fondos no podrán ser retenidos ni embargados por terceros y no producirá efectos a sus respecto la declaración de quiebra del librador, pronunciada con posterioridad a la fecha de la certificación del cheque.

La certificación de que trata este artículo deberá expresar la cantidad reservada en cuenta corriente, la fecha y la firma del Banco".

Artículo 30.—Los contadores y pagadores de los Ministerios y los de los Servicios de la Administración Pública pasarán a depender de la Oficina de Presupuestos y Finanzas y serán considerados como funcionarios del Ministerio de Hacienda.

El monto total de sus sueldos y sobresueldos se les asignará como sueldo base y deberá transcribirse al Presupuesto del Ministerio de Hacienda.

Artículo 31.—Derógase la ley número 4.123, de 1.º de julio de 1927.

Artículo 32.—Establécense un impuesto de cinco por ciento por una sola vez, que deberán pagar los dueños de inmuebles de un avalúo superior a 300.000 pesos, que no se hayan transferido por acto entre vivos o transmitido por causa de muerte en los últimos treinta años.

Este impuesto deberá pagarse en dos cuotas dentro del curso del año 1944, por los que deberá hacer la Dirección General de Impuestos Internos en las fechas que fije el Presidente de la República.

Artículo 33.—La presente ley regirá desde la fecha de su publicación en el "Diario Oficial".

Artículo transitorio.—La exención establecida por el artículo 13 comprenderá también las contribuciones que se encuentren actualmente impagadas, que afecten a las propiedades a que el mismo artículo se refiere.

—Las modificaciones del Senado dicen:

Artículo 1.º

Se han suprimido las letras a), f), j), k), y l), pasando en consecuencia, las letras b), c), d), e), g), h), i), a ser letras a), b), c), d), e), f), g), respectivamente.

Artículo 4.º

El inciso primero y la letra a) de este artículo, se han reemplazado por el inciso y letra siguientes:

"Artículo 4.º—Introducen las siguientes modificaciones a la ley sobre Impuesto a la Internación, a la Producción y a la Cifra de negocios, cuyo texto definitivo se fijó por el decreto supremo del Ministerio de Hacienda N.º 2.772, de 18 de agosto de 1943:

"a).— Reemplázase la letra a) del artículo 14, por la siguiente: "Sal, azúcar, carne, cecinas, charqui, embutidos, manteca y grasa comestible; aceites vegetales comestibles; pan, arroz, sémola, fideos y harinas; mantequilla, queso, leche, sea natural, pasteurizada, con densidad o en polvo".

Artículo 10

Se ha suprimido.

Artículos 11, 12 y 13

Pasan a ser, respectivamente, 10.º, 11.º y 12.º.

Artículo 14.º

Pasa a ser 13, con las siguientes modificaciones:

—Se ha substituido la frase: "al 10 o/o del valor de las contribuciones que se pagan", por esta otra: "al 10 o/o del valor de las contribuciones que se adeuden".

—Se ha suprimido el inciso segundo.

Artículo 15.º

Pasa a ser 14, substituido por el siguiente:

"Los fondos provenientes de impuestos o contribuciones que no sean municipales, ingresarán a rentas generales de la Nación, en la forma que determine el Presidente de la República, que queda facultado para cancelar las cuentas de depósitos que se hayan autorizado con dichos fondos.

Se exceptúan las contribuciones destinadas al financiamiento de la Caja Autónoma de Amortización; las establecidas en la ley N.º 6.798, a favor de la Caja de Crédito Minero, y a que se refieren los artículos 19, 20 y 21 de la misma ley; de la ley 7.144, de la Sociedad Constructora de Establecimientos Educativos; de las Comisiones Mixtas de Sueldos contempladas en los artículos 11 y 17 de la ley 7.295; de las Corporaciones de Fomento de la Producción, de Reconstrucción y Auxilio; los recursos contemplados en la ley 5.757 en favor de la Dirección General de Pavimentación, y los aportes de previsión.

Se exceptúan, además, los fondos para construcción y reparación de caminos".

Artículo 16.º

Pasa a ser 15, substituido por el siguiente:

"Artículo 15.º— Los Presupuestos anuales de la Nación asignarán a las instituciones o servicios que perciban fondos provenientes de impuestos o contribuciones a que se refiere el inciso, primero del artículo anterior, una suma igual a la que el año anterior a su presentación se haya percibido por dichos impuestos o contribuciones.

"La Tesorería General de la República entregará por mensualidades vencidas a los servicios e instituciones referidos, las sumas que se señalan por los Presupuestos".

Artículo 17.º

Pasa a ser 16, substituido como sigue:

"Artículo 16.º— La Corporación de Reconstrucción sin perjuicio de lo dispuesto en la ley 7.552, destinará por lo menos el cincuenta por ciento de los recursos que se les señalan por este artículo, a la construcción de obras públicas y de interés general en las zonas devastadas por los terremotos de 1922, 1939 y 1943, de acuerdo con los planes que, a propuesta suya, apruebe el Presidente de la República, y no podrá destinar más de nueve millones de pesos anuales a gastos generales, sueldos, sobresueldos, gratificaciones, viáticos y asignaciones de cualquiera naturaleza a su personal a contar desde 60 días después de la promulgación de esta ley".

Artículo 18.º

Se ha suprimido.

Artículos 19, 20, 21, 22, y 23

Pasan a ser 17, 18, 19, 20 y 21, respectivamente, sin modificaciones.

Artículos 24 y 25

Han sido suprimidos.

Artículo 26.º

Pasa a ser artículo 22.º.

Artículo 27.º

Pasa a ser artículo 23, con la sola modificación de haberse substituido en su inciso segundo, la cifra "5" por "7".

Artículo 28.º

Pasa a ser 24.

Artículo 29.º

Se ha suprimido.

Artículo 30.º

Se ha suprimido.

Artículo 31.º

Se ha suprimido.

Artículo 32.º

Se ha suprimido.

Artículo 33.º

Ha pasado a ser 25.º.

Artículo transitorio

Se ha redactado su parte inicial diciendo:

"La exención establecida por los artículos 12 y 13".

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — En discusión las modificaciones introducidas por el Honorable Senado y el informe de la Comisión. Diputado Informante es el Honorable señor Faivovich.

Ofrezco la palabra.

El señor FAIVOVICH.—Pido la palabra, señor Presidente.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Tiene la palabra Su Señoría.

El señor FAIVOVICH.— La Comisión de Hacienda, señor Presidente, desechó todas las modificaciones introducidas por el Honorable Senado al artículo 1.º del proyecto de despacho por esta Corporación.

El Honorable Senado ha suprimido la letra a) de este artículo, que eximia a "los corretores, titulados o no, y a los comisionistas", que fueron colocados por el Honorable Cámara en la sexta categoría del pago del impuesto a la renta correspondiente a la tercera categoría.

Como sabe la Honorable Cámara, ellos están clasificados como los industriales y los comerciantes, en la tercera categoría y la Cámara había acordado, en el primer trámite del proyecto, colocarlos en la sexta categoría.

El Honorable Senado acordó eliminar esta disposición de la Honorable Cámara. La Comisión de Hacienda acordó insistir en su redacción primitiva.

Además, el Honorable Senado ha suprimido la letra f) del artículo 1.º, lo cual guarda relación con la supresión anterior de la letra a), puesto que esta letra eliminaba a los corretores del pago del impuesto de la tercera categoría y, en la letra f), en cambio, se incluía a estas personas dentro de la sexta categoría.

Con la letra j), el Honorable Senado eliminó también la disposición que hacía obligatorio para los industriales y fabricantes que giran con un capital superior a 500.000 pesos, llevar una contabilidad de costos estrictamente documentada.

La Comisión de Hacienda acordó insistir en esta disposición.

Igualmente, el Honorable Senado suprimió las letras k) y l); esta última consistía en agregar al artículo 89 de la ley 4.123, del año 1927, el siguiente inciso:

"El impuesto sobre herencias se comprobará en los casos y en la forma establecida por la ley respectiva".

En consecuencia, señor Presidente, conforme a lo que he expresado y de acuerdo también con el informe de la Comisión de Hacienda, correspondería a la Honorable Cámara man-

tener las letras a), f), j), k) y l) del proyecto primitivo.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Ofrezco la palabra sobre el artículo 1.º.

El señor FAIVOVICH.— Honorable señor Presidente, quería también agregar que, si se acordara mantener la redacción de la letra D, habría que enviar el oficio correspondiente al Honorable Senado pidiendo que se inicie la redacción de este inciso con las palabras: "El pago del impuesto... etc", en lugar de: "El impuesto... etc", porque las primeras palabras traducen exactamente el concepto que se ha querido expresar.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

Si a la Honorable Cámara le pareció, se aprobará el artículo 1.º en la forma que lo propone la Comisión de Hacienda.

El señor ALDUNATE.— Que se ponga en votación cada letra por separado.

El señor LOYOLA.— Que se voten las letras por separado.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Se votará primeramente la supresión de la letra a), propuesta por el Honorable Senado.

—Votada económicamente la supresión propuesta por el Senado, fué aprobada por 26 votos contra 21.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Aprobada la supresión.

El señor FAIVOVICH.— ¿Me permite, señor Presidente?

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Se ha votado la supresión de la letra a) en la forma propuesta por el Honorable Senado.

El señor FAIVOVICH.— Se ha aceptado el criterio del Honorable Senado.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Eso es lo que votamos, señor Diputado.

El señor FAIVOVICH.— Se ha aceptado la supresión hecha por el Honorable Senado.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Se ha rechazado lo que propone la Comisión.

El señor FAIVOVICH.— Si, señor Presidente.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Exactamente.

El señor FAIVOVICH.— En virtud del resultado de la votación, se podría dar por aprobado el informe de la Comisión en lo que se refiere a las demás letras, con la misma votación.

Varios señores DIPUTADOS.— No, señor.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — El Honorable Senado ha suprimido la letra f) y la Comisión ha desechado la supresión.

La letra f) dice:

"f) Agrégase a continuación del inciso 1.º del artículo 46, la siguiente frase: "Quedarán comprendidos en esta categoría los corretores titulados o no, y los comisionistas".

Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará la supresión de la letra f) hecha por el Honorable Senado.

Acordado.

En votación el informe de la Comisión que recomienda el rechazo de la supresión de la letra j) hecha por el Honorable Senado.

—La letra j) dice:

"j) Agrégase a continuación del inciso 2.º del artículo 63, el siguiente inciso:

"Los industriales y fabricantes con más de 500.000 pesos de capital deberán llevar contabilidad de costos estrictamente documentada".

Durante la votación:

El señor FAIVOVICH.— ¿Se vota el informe de la Comisión, señor Presidente?

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Se vota el informe de la Comisión que propone rechazar la supresión.

El señor VALDEBENITO.— ¿Me permite, señor Presidente, la palabra para hacer una aclaración?

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Estamos en votación, Honorable Diputado.

El señor ALDUNATE.— El Honorable señor Gaete está parado con el Sr. Alcalde.

El señor GAETE.— Señor Presidente, voy a rectificar mi voto porque, en realidad, estoy parado con el Honorable señor Alcalde.

El señor ALDUNATE.— Que se descunte el voto, señor Presidente.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Se ha procedido a descontar el voto del Honorable señor Gaete.

—Votado económicamente en informe de la Comisión que recomendaba el rechazo de la supresión propuesta por el Senado, fué rechazado por 26 votos contra 24.

El señor FAIVOVICH.— Parece que está malo el resultado.

El señor LABBE.— El resultado de la votación no le es muy favorable, pero está bueno.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Aprobada la supresión del Honorable Senado.

En votación el informe de la Comisión que propone el rechazo de la supresión de la letra k) hecha por el Honorable Senado.

—Dice la letra k): "Agrégase a continuación del artículo 71 el siguiente artículo:

"Artículo... Para facilitar el pago de los impuestos, éstos podrán depositarse por el contribuyente en la Caja Nacional de Ahorros, en el plazo y en la forma que determine el Reglamento".

—Durante la votación:

El señor URZUA.— Se trata únicamente de facilitar el pago de los impuestos.

—Votado económicamente el informe de la Comisión que proponía el rechazo de la supresión de la letra k) propuesta por el Senado, fué aprobado por 29 votos contra 8.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Aprobado el informe de la Comisión de Hacienda de la Honorable Cámara.

Si le parece a la Honorable Cámara, se acordará hacer la aclaración a que ha aludido el Honorable señor Faivovich en la letra l) en cuanto se refiere a agregar, antes de la palabra "impuesto", la expresión "pago del".

Si le parece a la Honorable Cámara, así se acordará.

El señor FAIVOVICH.— Pero habría que insistir, necesariamente, en el mantenimiento de la letra l), señor Presidente, porque el Honorable Senado la había suprimido.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — En votación el informe de la Comisión de Hacienda que propone desear la supresión de la letra l) propuesta por el H. Senado.

—La letra l) dice así:

l) Agrégase al artículo 89, el siguiente inciso:

"El impuesto sobre herencias se comprobará en los casos y en la forma establecida por la ley respectiva".

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Si le parece a la Honorable Cámara se aceptará el informe de la Comisión que recomienda el rechazo de esta supresión, y, en consecuen-

cia, se acordará transcribir al Honorable Senado la corrección a que ha aludido el Honorable señor Faivovich.

Acordado.

En discusión las modificaciones introducidas por el Honorable Senado en el artículo 4.º.

Dicen estas modificaciones:

El inciso primero y la letra a) de este artículo, se han reemplazado por el inciso y letra siguientes:

"Artículo 4.º—Introducen las siguientes modificaciones a la ley sobre Impuesto a la Internación a la Producción y a la Cifra de negocios, cuyo texto definitivo se fijó por el decreto supremo del Ministerio de Hacienda N.º 2.772, de 18 de agosto de 1943:

"a).— Reemplázase la letra a) del artículo 14, por la siguiente: "Sal, azúcar, carne, cecinas, charqui, embutidos, manteca y grasa comestible; aceites vegetales comestibles; pan, arroz, sémola, fideos y harinas; mantequilla, queso, leche, sea natural, pasteurizada, con densidad o en polvo".

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Ofrezco la palabra.

El señor FAIVOVICH.— Pido la palabra.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Tiene la palabra Su Señoría.

El señor FAIVOVICH.— En el artículo 4.º, señor Presidente, hay dos modificaciones. En el inciso 1.º, el Honorable Senado agregó la referencia "del Ministerio de Hacienda" en el decreto Supremo N.º 2.772 a que se refiere este precepto. En el inciso 2.º, letra a) de dicho artículo, varió el criterio seguido por la Honorable Cámara. Se había aceptado una disposición para eximir del pago de impuesto a las semillas oleaginosas destinadas a la elaboración de aceite. El Honorable Senado, sin pronunciarse concretamente sobre esta idea, amplió la exención que se concedía a otros artículos alimenticios que allí se mencionan.

De manera que la Comisión de Hacienda acordó pedir a la Honorable Cámara que apruebe las modificaciones hechas por el Honorable Senado y, al mismo tiempo, que insista en la redacción de la letra a) del proyecto primitivo de la Honorable Cámara, porque son ideas que no son incompatibles y que por el contrario, se complementan. De esta manera, se dará satisfacción al punto de vista del Honorable Senado y, a la vez, al propósito de la Honorable Cámara.

Así, pues, habría que aceptar las modificaciones propuestas por la otra Corporación, e insistir en la redacción de la letra a) de la Honorable Cámara.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

En votación.

El señor ALDUNATE.— Se puede aprobar el informe de la Comisión.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Si le parece a la Honorable Cámara, se dará por aprobado el informe de la Comisión de Hacienda en esta parte.

Acordado.

El señor FAIVOVICH.— ¿Me permite, señor Presidente?

Quería decir que en este mismo artículo, en su letra c), hay, por decirlo así, un pequeño error de copia, pues se dice que también quedan exentos de ciertos impuestos los papeles destinados a "revistas, libros e impresos". En verdad debe decir: "revistas y libros impresos". De manera, entonces, que habría que subsanar esta mala redacción y dejarla en la forma que acabo de señalar: hay que eliminar la conjunción "e".

El señor ALDUNATE.— ¡Claro! Hay acuerdo.

El señor FAIVOVICH.— Rogaría, por lo tanto, al señor Presidente que solicitara el acuerdo de la Honorable Cámara para subsanar este error de redacción.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Sólo con el asentimiento unánime de la Cámara se podría rectificar el error de copia a que se refiere Su Señoría, porque en el proyecto del Gobierno viene la redacción de esta letra con el mismo error.

El señor FAIVOVICH.— Exacto, señor Presidente; ahí viene el error.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Si le parece a la Honorable Cámara, se rectificará el error a que se ha referido el Honorable Diputado.

Acordado.

En discusión la supresión del artículo 10 del proyecto de esta Honorable Cámara, propuesta por el Honorable Senado y desechada por la Comisión de Hacienda.

El señor FAIVOVICH.— Pido la palabra.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Tiene la palabra Su Señoría.

El señor FAIVOVICH.— En la Comisión de Hacienda, señor Presidente, se debatió hoy día este asunto, de una manera más o menos extensa, y después se votó cada uno de los seis incisos que integran este artículo, artículo que aparece suprimido íntegramente por el Honorable Senado y que la Comisión de Hacienda acordó mantener.

Corresponde, pues, a la Honorable Cámara, pronunciarse en definitiva sobre si acepta o no la supresión de este artículo hecha por el Honorable Senado.

El señor CARRASCO.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor PALMA.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Tiene la palabra el Honorable señor Carrasco.

dar lectura a este documento del Consejo Local de la Confederación de Viña del Mar.

El señor CONCHA. — ¡No va más...

El señor VALDEBENITO. — Dice el documento:

"Ante la situación creada con el reciente acuerdo de la Honorable Cámara de Diputados, en orden de gravar los boletos de entradas del Casino Municipal de Viña del Mar con un impuesto de \$ 30, el Consejo Local de Viña del Mar de la Confederación de Trabajadores de Chile, se siente con el deber ineludible de hacer una exposición cuya finalidad es orientar a las masas laboriosas de la ciudad y, a la vez, hacer concordar la opinión de este Consejo Local con la opinión de los parlamentarios democráticos del país.

El Supremo Gobierno de la República, en el deseo de financiar el Presupuesto Nacional del próximo año, presentó al Poder Legislativo un proyecto de ley de nuevas contribuciones. Entre los nuevos impuestos figuraba uno que gravaba los boletos de entradas al Casino Municipal de Viña del Mar.

La Honorable Cámara de Diputados, acogiendo el proyecto del Supremo Gobierno, impuso a estas entradas un impuesto de treinta pesos (\$ 30), quedando, por tanto, el valor de las entradas del Casino en la suma de cincuenta pesos (\$ 50) por persona.

El Consejo Local de Viña del Mar de la C. T. CH., es contrario a este impuesto por las siguientes razones:

1.º) Porque los dineros provenientes de la venta de entradas al Casino, es el único rubro de ingresos de este establecimiento que no se reparte entre la Municipalidad, y los Concesionarios del Casino. En efecto, estos ingresos son de estricto dominio municipal y se invierten en exclusivos fines municipales.

En esta situación, cuando el Gobierno grava las entradas del Casino, lo hace sobre un objeto que es patrimonio exclusivo de la Municipalidad, lo que equivale que dicha imposición del Poder estatal recaiga sobre otro Poder, como es el Municipal. Es, por tanto, anormal e ilógico, que se imponga un impuesto de esta naturaleza a una persona de Derecho Público que representa el interés colectivo de setenta mil habitantes.

2.º) Porque el 25 por ciento del valor de

las entradas del Casino, se invierte directamente en la clase obrera. En efecto, hasta el año 1941, las entradas del Casino eran de un costo de \$ 15 por persona. El año 1942, a proposición de los regidores representantes de la clase obrera, estas entradas fueron alzadas en \$ 5 más, a fin de financiar un mejoramiento económico de los obreros municipales. Actualmente, por cada boleto del Casino que se vende, las arcas municipales reciben \$ 5 destinados a jornales de obreros.

3.º) Porque, consecuentes con nuestras doctrinas democráticas, consideramos que el Estado no debe invadir el restringido campo de los recursos financieros municipales. El poder comunal es el poder más democrático de la Nación y el que, en estos instantes, está más cercano del control de la clase obrera. Por esta razón, a las Municipalidades, en vez de limitárseles sus posibilidades económicas, debe ampliárselas. Los objetos y cosas que están bajo su jurisdicción financiera, no deben sufrir una superposición de impuestos por parte del Estado, porque ello equivale a frenar el gran rol que deben cumplir en el progreso incesante de la Nación.

Significan las consideraciones anteriores que nosotros somos de opinión que el Supremo Gobierno debe abstenerse de buscar recursos económicos en torno al Casino Municipal. No, muy por el contrario. Solo personas empeñadas en esconder la verdad, pueden deducir de nuestros considerandos una conclusión de esta especie.

Hemos rechazado las resoluciones de la Honorable Cámara de Diputados, precisamente porque consideramos que la Honorable Cámara de Diputados, en vez de dictar disposiciones que gravan especialmente al interés público, representado por la Municipalidad de Viña del Mar o a la Honorable Beneficencia de Valparaíso, debe proveer leyes que gravan directamente, sin temor ni ambages, las utilidades que las personas de Derecho Privado acumulan explotando el juego de azar en el Casino de Viña del Mar.

Desde el año 1932, las utilidades del Casino han sido repartidas en la siguiente proporción:

Municipalidad	\$ 69.407.733.33	50.65%
Honorable Beneficencia	31.624.381.99	23.08%
Concesionarios	38.010.447.37	26.27%

Este cuadro estadístico nos demuestra cómo la Beneficencia Pública, que representan los ruinosos y destituidos hospitales de la Provincia de Valparaíso, ha recibido un porcentaje de utilidades inferiores a la de los concesionarios del Casino, que sólo representan su propio interés particular.

La Ilustre Municipalidad de Viña del Mar que tiene invertidas fuertes sumas en el negocio del Casino y que es la única proveedora de los capitales con que se explota el establecimiento, y que, a la vez, representa el interés colectivo de 70.000 habitantes, recibe una utilidad 24 por ciento superior a la de los concesionarios.

Cabe dejar constancia que estas utilidades de los concesionarios se han acrecentado más, precisamente en los últimos años, o más claro, desde el año 1940, fecha en que se renovó el Contrato del Casino.

En efecto, desde el 1.º de enero de 1940, hasta el 15 de marzo de 1943, los señores concesionarios del Casino han obtenido la crecida utilidad de:

\$ 16.887.902.01.

Son estas grandes utilidades las que en Chile están generando un profundo malestar social.

Con severidad, decimos, que las cifras dadas, acusan en forma irrevocable, que en nuestro país los golpes económicos del conflicto mundial y las privaciones de la crisis recaen solamente sobre las espaldas de sus sectores laboriosos.

El desarrollo usurario de las grandes utilidades continúa su desenfrenada carrera a la sombra de esta crisis, sin que el Supremo Gobierno arbitre las medidas necesarias en orden a limitarla.

La clase obrera está dispuesta a soportar con patriótica resignación, los sacrificios que la nación exige en esta hora preñada de grandes acontecimientos; pero ello también exige que este sacrificio sea compartido por los sectores plutocráticos. No es posible que sirva prosperando el lema que expresa: "que continúan sufriendo los que siempre han sufrido, para que no se altere el confort de los que jamás han padecido".

Además, esclarecemos que en las utilidades de los concesionarios del Casino, no son producto del esfuerzo de un trabajo. Ellas provienen de la flaqueza humana ante esa contagiosa pasión, que es el juego de azar. Por tanto, consideramos que esta clase de utilidades, son los rubros de la economía social que en primer término deben gravarse.

Este Consejo Local de la C. T. CH., considera y demanda de la Honorable Cámara de Diputados, que reemplace su resolución de gravar en \$ 30 las entradas del Casino de Viña del Mar, por otra que diga:

"Los Concesionarios de las salas de juegos del Casino Municipal de Viña del Mar, tendrán un impuesto del 100 por ciento sobre aquella parte de sus participaciones que excedan de \$ 2.000.000 anuales".

Es menester declarar que compartimos ampliamente con toda medida legislativa que se dicte en orden de garantizar una honesta y legítima inversión de los dineros provenientes del juego de azar.

No le damos valor al criterio, en esta ocasión, falaz, de la defensa de la Comuna Autónoma.

La autonomía comunal, lejos de resentirse se vigoriza cuando se dictan disposiciones que tienden a perfeccionar sus procedimientos administrativos.

Además, fué el Parlamento Nacional quien dio origen a la ley que creó el Casino Municipal, con la finalidad de que sus utilidades fuesen invertidas en fines de progreso social. Es, por tanto, el Parlamento el llamado a dictar las normas legales que garanticen que esas finalidades no se desvirtúen.

También expresamos nuestra aprobación a quienes, a pretexto de atacar el juego, se lanzan contra la existencia misma del Casino de Viña del Mar. Los sectores laboriosos y humildes del país, no concurren a este establecimiento, sino que vacían sus bolsillos en los hipódromos y loterías.

Terminamos declarando que hemos hecho esta exposición:

1.º) Porque han habido quienes han querido envolver a los gremios obreros, en una defensa, no sólo a la ciudad, sino a los intereses particulares comprometidos en el ejercicio del juego de azar, y

que legalizó el juego, que creó el Casino de Viña del Mar? ¿Qué hicieron cuando eran la mayoría de este Parlamento? ¿Qué han hecho ahora que son mayoría en la misma Municipalidad de Viña del Mar, cuando aprobaron a fardo cerrado el contrato del Casino?

El señor IZQUIERDO.—Eso no es efectivo, Honorable Diputado.

— HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

EL SEÑOR PRESIDENTE HACE SONAR LOS TIMBRES SILENCIOSOS.

El señor VALDEBENITO. — No toquemos, entonces, estas cosas. Analicemos esto en forma más completa, menos apasionada, menos política, como lo desean algunos Honorables Diputados.

Nosotros hemos mirado, también, con indignación que mientras se pretende suprimir esto, no se dan los fondos necesarios para fomentar la construcción de estadios o para dar impulso al teatro nacional. Da vergüenza ver en el Presupuesto de la Nación, frente a la glosa "Dirección de Informaciones y Cultura", un ítem de \$ 50.000 para el Teatro Nacional, en el año! ¡Yo me imagino qué barranco se puede arrendar con ese dinero para dar a conocer al pueblo, nuestro teatro nacional!

Estas cosas y estas herencias son las que Sus Señorías han dejado. Yo les preguntaría, si hicieran un balance desde que llegó el Frente Popular al Gobierno, ¿cómo entregaron Sus Señorías el país? ¿Cuáles son los estadios construidos en las diferentes comunas del país?

El señor ACHARAN ARCE. — ¿Y el Estadio Nacional?

El señor VALDEBENITO. — ¿Cuáles son las entretenimientos sanas que permiten al pueblo recrearse?

Han sido Sus Señorías los enemigos de la cultura del pueblo; pero cuando se presentan hechos de esta naturaleza, quieren hacer baja política desde esos bancos, hablando de purezas, mientras en la sombra de la noche juegan y se enriquecen.

Nosotros votamos esto a conciencia; a conciencia de que estamos defendiendo un Municipio, la Municipalidad de Viña del Mar; de que estamos defendiendo a la Junta Local de Beneficencia de la provincia de Valparaíso, y seguros de que estamos también, interpretando el pensamiento de un organismo reconocido por los trabajadores de Chile, el Consejo Local de la Confederación de Trabajadores de Viña del Mar, porque en esto va involucrado, por sobre todas las cosas, el interés del pueblo, y aunque sea por medio del vicio, hay que sacar fondos para construir y realizar obras al servicio del pueblo. Es vergonzoso tener que hacerlo, y, sobre todo, indigna que estos fondos que se pretenden obtener por este mayor aumento del valor de la entrada al Casino, en vez de ir directamente a la Beneficencia o a la propia Municipalidad, vayan a ir en beneficio del Estado, acaso para aumentar la burocracia en lugar de transformarse en obras de bien público o mejoramiento de sueldos y jornales de los empleados y obreros del propio Casino o del personal de empleados y obreros de la Municipalidad.

Basados en estas consideraciones y en la confianza, seguridad y honradez de nuestros actos, nosotros vamos a aceptar la modificación de suprimir este artículo que ha hecho el Honorable Senado.

El señor ACHARAN ARCE. — ¡Es una vergüenza!

El señor CONCHA. — ¡La honradez no hay que cascarla mucho!

El señor RUIZ. — ¡Tampoco es patrimonio de Su Señoría!

El señor GONZALEZ MADARIAGA. — Pido la palabra, señor Presidente.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Tiene la palabra Su Señoría.

El señor GONZALEZ MADARIAGA. — He tenido ocasión de referirme, Honorable Cámara, a la administración del Casino de Viña del Mar, por lo cual me veo obligado a terciar en este debate para puntualizar mis puntos de vista y los propósitos que me animan.

Y a propósito, señor Presidente, voy a decir algunas palabras que creo convenientes que mis Honorables colegas tengan presentes, por si mañana a ellos el caso pueda afectarlos.

Ayer, nada más, solicitaba la atención de la Honorable Cámara, para insistir en la petición de algunos antecedentes que me son necesarios para seguir adelante en las observaciones que estoy haciendo sobre esta materia, la que me he propuesto seguir desarrollando, y para cuyo propósito espero contar con la atención de la Honorable Cámara.

El señor ALDUNATE. — Lo hemos acompañado siempre, Honorable Diputado.

VARIOS SEÑORES DIPUTADOS. — ¡Esa es la verdad!

El señor GONZALEZ MADARIAGA. — ... con la gentileza de que siempre han dado muestras Sus Señorías, y que agradezco.

Pero, señor Presidente, sólo uno de los días de Santiago publicó, de la versión de la sesión de la Honorable Cámara, aquella parte en que el Diputado que había solicitado que se reiteraran los oficios en que se pedían los antecedentes relacionados con el Casino de Viña del Mar. Los demás diarios no publicaron nada de esa parte de la sesión. ¿Es posible que la influencia del Casino pueda llegar a manifestarse hasta en detalles de esta naturaleza?

El señor CANAS FLORES. — Por lo que respecta al "Diario Ilustrado", puedo decirle a Su Señoría que si no ha hecho la publicación en referencia, no ha sido porque esté en connivencia con el Casino de Viña del Mar. Con esta institución no tiene relación de especie alguna.

El señor GONZALEZ MADARIAGA. — En presencia de las disposiciones del artículo 10, del proyecto, que han sido rechazadas por el Honorable Senado, y que ahora se discute, debo decir que, habiéndome venido preocupando del estudio de los antecedentes de la administración del Casino, he llegado a la conclusión de que en la administración de este negocio, se han producido serias irregularidades, como en su oportunidad lo probaré. Tengo la convicción de que se ha faltado a la ley repetidamente, constituyendo una verdadera montaña de malicia y dolo la forma en que se ha venido administrando el Casino.

Pero, en honor a la verdad, debo declarar también que estimo que las disposiciones del artículo 10, del proyecto, en la forma que está consabido, puedan afectar los intereses de la Comuna de Viña del Mar en condiciones tales que comprometen su futuro económico y financiero.

El señor ACHARAN ARCE. — Se pueden buscar otros recursos, entonces.

El señor GONZALEZ MADARIAGA. — Sin embargo, señor Presidente, según mi opinión el Casino ha sido mal administrado y es por eso que considero que deben tomarse todas las medidas necesarias para corregir los males de que adolece. Pero gravando en treinta pesos más la entrada a las salas de juego, haciendo subir a cincuenta pesos el valor de la entrada general, no se va a corregir esta deficiencia que para mí es primordial, sino que se expone el futuro de la Comuna de Viña del Mar, pues hay que considerar que pesa sobre esta Comuna, el servicio de empréstitos que se elevan a ochenta millones de pesos, más o menos.

Por esta causa, me parece necesario mantener el inciso tercero del artículo 10, que limita la entrada bruta total proveniente de las salas de juego del Casino a la obtenida durante la temporada del 15 de septiembre de 1942 al 15 de marzo de 1943, para poner así coto a la ampliación constante que ha venido recibiendo el juego en la Comuna de Viña del Mar.

Creo también necesario establecer la prohibición establecida en el inciso 4.º, de cambiar cheques, recibir letras, etc., porque una empresa de esta naturaleza no debe disfrutar de semejantes facilidades. Por estas consideraciones solicito del señor Presidente que se sirva poner en votación este artículo, inciso por inciso.

De acuerdo con lo dicho, no prestaré acogida a los incisos 1.º y 2.º, pero votaré con atrazo el inciso del artículo 3.º, porque me parece que cualquier medida que tienda a restringir el juego es una obra de beneficio colectivo.

Con el mismo propósito apoyaré medidas similares para restringir la acción no sólo en el Casino sino en los hipódromos u otros establecimientos en que se desarrollan actividades semejantes.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Ofrezco la palabra sobre el artículo 10.

El señor MAIRA. — Pido la palabra.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Tiene la palabra Su Señoría.

El señor MAIRA. — Señores Presidente, voy a agregar muy pocas palabras a las pronunciadas ya por mis Honorables colegas.

Debo declarar a todos los Honorables Diputados que sigo manteniendo el mismo criterio que he mantenido siempre en esta Honorable Cámara respecto a los juegos de azar; y no sólo en ella, sino en muchos otros sectores en que se expresa la opinión nacional, en el sentido de que, conveniente al interés general, poner dificultades en lugar de dar facilidades a la gente que se dedica a estas actividades.

Y con este objeto, en la discusión de este mismo proyecto, formulé una indicación para suprimir las carillas en los hipódromos y aumentar el valor de las entradas a los mismos.

Desgraciadamente, mi indicación no prosperó porque no contó con la mayoría necesaria.

Propongo también algunas ideas contenidas en las disposiciones de este artículo 10.º.

En este artículo hay tres ideas fundamentales. La primera establece un impuesto de \$ 30 a las entradas adicionales de acceso a las salas de juego del Casino, que está comprendida en los incisos 1.º y 2.º.

La segunda idea es la de la limitación de la entrada bruta total proveniente de las salas de juego a la entrada total obtenida durante los períodos que se señalan; y la tercera idea es la de suprimir la facilidad de cambiar cheques, descontar letras, conceder créditos con o sin garantía, etc., para efectuar pagos dentro del mismo recinto de las salas de juego.

Voy a solicitar, señor Presidente, que estas tres ideas sean votadas separadamente.

Creo que, por lo menos, deberían aprobarse estas dos últimas, la que significa la limitación de la entrada bruta total.

El señor GONZALEZ VON MAREES. — ¿Cuál es la segunda idea?

El señor MAIRA. — La que se refiere a la limitación de la entrada bruta total.

El señor GONZALEZ VON MAREES. — Pero, al permitirse eso, no se limita el juego, porque se va a jugar lo mismo.

La única diferencia que va a haber es que la mayor entrada, la va a obtener el Fisco.

El señor MAIRA. — Precisamente, Honorable Diputado, la razón que se da para combatir el juego es que hay necesidad de limitar la utilidad del Casino.

Con una limitación de esta especie, lógicamente se producirá este fenómeno, puesto que el Casino no se mostrará interesado en propiciar un aumento mayor de la cantidad que se juega, como lo hace hoy día en que, mientras más se juega, más utilidad obtiene.

El señor GONZALEZ MADARIAGA. — En tres ocasiones han sido ampliadas las salas del Casino de Viña, de tal manera que es un negocio que está aumentando.

El señor MAIRA. — Decía, señor Presidente, que por lo menos, esta indicación de la limitación de la entrada bruta total fue un producto de un convenio entre el señor Ministro de Hacienda y el señor Alcalde de Viña del Mar.

El señor SILVA CARVALLO. — ¿Si me permite Su Señoría?

Esas palabras no reflejan bien la veracidad de la situación.

En las conversaciones que tuvo el Alcalde de Viña del Mar con el señor Ministro de Hacienda se estableció una solución, que era o el aumento del valor de las entradas o una limitación.

El señor Ministro de Hacienda, que está presente, asiente en estos momentos a mis palabras.

Su Señoría acaba de decir otra cosa.

El señor MAIRA. — Me entendió mal Su Señoría.

Yo he dicho que esta segunda idea fué el producto de un acuerdo entre la Municipalidad de Viña del Mar y el Ministerio de Hacienda: esta limitación de la entrada bruta total.

El señor MAIRA (Ministro de Hacienda). — En realidad, se dejaba exclusivamente esta segunda parte.

Esa fué la idea que se propuso.

El señor MAIRA. — Eso he dicho. Lamento que el señor Diputado no me haya entendido.

He dicho que esta segunda parte fué el producto de un acuerdo con la Municipalidad de Viña del Mar.

Respecto de la tercera idea, la prohibición de otorgar créditos, etc., se aprobó en esta Cámara por unanimidad y creo que tenemos la obligación moral de mantenerla.

Termino, pues, pidiendo a la Honorable Cámara que acuerde dividir la votación de estas tres ideas fundamentales.

El señor PAIMA. — Pido la palabra, señores.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Tiene la palabra el Honorable señor Paima.

El señor PAIMA. — Señor Presidente: Voy a referirme brevemente al artículo 10 de este proyecto, artículo que fué aprobado por esta Cámara, y que fué suprimido por el Honorable Senado.

Dicha disposición establece, en los casinos, en donde están autorizados los juegos de azar, un impuesto, a beneficio fiscal, de \$ 30 a las entradas de juego. Limita también el acceso a las salas provenientes de las salas de juego del Casino de Viña del Mar, a la obtenida durante el período del 15 de septiembre de 1942 al 15 de marzo de 1943, en curso, estableciendo un impuesto sobre el 100 por ciento sobre el exceso. Por último, prohíbe, bajo severas sanciones, que el Casino de Viña del Mar cambie cheques, reciba letras, conceda créditos y otorgue fianzas, o sea, que concorra a su crédito con las personas que concurren a sus reuniones.

Se argumentó en favor de esta disposición del proyecto que se discute, diciendo que ella tenía por objeto ejercitar una acción represiva en contra del juego, pero señor Presidente, no se observó por los Honorables Diputados que dieron sus votos, que el camino escogido es erróneo y que trae resultados contrarios al laudable propósito que se cree perseguir.

Y como así lo comprendieron el señor Intendente de la Provincia de Valparaíso, el Alcalde y los Regidores de Viña del Mar, los propietarios, el comercio, la industria, las organizaciones de empleados y obreros, la prensa, los centros políticos y cuantos más de representativo tiene nuestro primer balneario, procedieron a defender con decisión, no el juego, pero sí intereses vitales que eran seriamente amenazados por ese artículo del proyecto.

Digo que el camino es equivocado, porque si bien es cierto que la disposición a que me refiero traería como consecuencia una disminución, sino que una total eliminación del juego en la Comuna de Viña del Mar, que tuvo su origen en una ley de excepción, la realidad es que en una legislación previa y adecuada, tendríamos de inmediato un recrudescimiento del juego clandestino sin provecho para nadie y la liquidación de ese establecimiento, a cuya sombra, tal vez es decir, pero es la verdad, ha sido posible llevar a la práctica una efectiva obra en favor de instituciones educacionales, obreras, artísticas, culturales, deportivas, de hogares para niños, de la Beneficencia de Valparaíso, o sea de Hospitales y Asilos y en favor de la ciudad misma de Viña del Mar, — que ha logrado una transformación notable y que continúa embelleciéndose.

Toda esa inmensa obra, sobradamente conocida por mis Honorables colegas, se derrumbaría si la Cámara acordara mantener el artículo 10 del proyecto, ya que es indiscutible que con las cargas que le impone al Casino, éste no podría seguir subsistiendo.

Parece, señor Presidente, que no hubiera habido el propósito de allegar fondos al fisco ni de reprimir el juego, sino que de perjudicar a Viña del Mar, de estagnar su creciente progreso, de cerrar los Hospitales de Valparaíso, que hoy poseen mantenerse gracias a los millones de pesos que reciben del Casino, de cerrar los hogares para niños, de paralizar las construcciones para obreros, y de poner fin a actividades docentes, artísticas y culturales. En buenas cuentas, parece que no ha habido otro deseo que el de echar por tierra todo lo bueno y generoso que se ha podido hacer en Viña del Mar, acaso para favorecer otros centros turísticos o establecimientos similares al Casino.

No dudo que todos los Honorables Diputados son partidarios de extirpar el vicio del juego en nuestro país. Todos desean esto con ardor; pero es necesario tomar antes las medidas indispensables para evitar que se presenten situaciones como las que vendrán si llega a ser Ley de la República el artículo 10 del proyecto.

Además, señor Presidente, no parece justo que a un bien municipal, como es el casino de Viña del Mar, se impongan tributos que van a ir a fondos fiscales.

Señor Presidente, los Diputados conservadores de Valparaíso vamos a votar a favor de la supresión de este artículo, porque queremos defender a Viña del Mar.

El señor RUIZ. — ¿Y qué dice ahora el Honorable señor Lucio Concha?

— HABLAN VARIOS HONORABLES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor PAIMA. — Pero no se crea en ningún momento, que defendemos el juego, no, señor Presidente. Nos vemos obligados a tomar esta determinación muy a nuestro pesar, en la esperanza de que en un futuro no muy lejano sea posible obtener recursos de otras fuentes que van gan a reemplazar a los que provienen hoy día del Casino.

He terminado, señor Presidente.

El señor SILVA CARVALLO. — Pido la palabra.

El señor CANAS FLORES. — Pido la palabra.

El señor YAREZ. — Pido la palabra.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Tiene la palabra el Honorable señor Silva Carvallo; a continuación, el Honorable señor Canas Flores y, en seguida, el Honorable señor Yáñez.

El señor SILVA CARVALLO. — Yo quería decir breves palabras sobre el artículo 10.

Yo deseaba manifestar, principalmente, que la máquina que se ha fabricado mediante esta disposición, es una cosa traída de los cabellos ya que, si Gobierno tiene en sus manos si así lo desea, los medios necesarios para restringir el juego, la ley le bastaría con hacer uso de la potestad reglamentaria que, de acuerdo con la Constitución Política del Estado, le corresponde al Presidente de la República.

Como la Honorable Cámara sabe, el Casino existe en virtud de una ley de excepción, que tiene un término dictado por el Presidente de la República. Si el Gobierno desea restringir el juego puede perfectamente dictar en el día de mañana un nuevo reglamento.

El señor GONZALEZ MADARIAGA. — ¡No se cumplen las leyes y se van a respetar los reglamentos! ¡No se haga ilusiones, Honorable colega!

El señor SILVA CARVALLO. — Perdoname, Honorable Diputado.

El señor GONZALEZ VON MAREES. — ¡El Ejecutivo tiene interés en incrementar el juego!

El señor SILVA CARVALLO. — ¡El Ejecutivo tiene en sus manos... y esta es una cosa que nadie puede discutir... la facultad de dictar mañana mismo un reglamento, haciendo mucho más severos todos los requisitos para entrar a la sala de juego! ¡Está en las manos del propio Presidente de la República el hacerlo, de manera que sosteniendo que la extirpación del juego se consiga por medio de la participación al Fisco...

UN SEÑOR DIPUTADO. — ¡Como socio!

El señor SILVA CARVALLO. — del exceso sobre lo que se juega en el Casino de Viña del Mar, me parece un camino sumamente extraviado, porque en esta forma no se restringe absolutamente nada el juego, sino que sólo se incorpora un nuevo socio, que es el Fisco.

¡Por qué no se va a la solución simple y sencilla, que está en manos del propio Ejecutivo, cual es la de dictar un nuevo reglamento de estado mucho más severo? Entonces se justificaría la solución que dice perseguir, fin que no creo que se consiga incorporando al Fisco como socio de este negocio, sino que, al contrario, en esta forma se favorece su desarrollo, porque se da un alcornoque una expectativa, para obtener de un establecimiento municipal, recursos para el Fisco...

El señor PIZARRO. — ¿Me permite, Honorable colega? No sería raro.

El señor SILVA CARVALLO. — En segundo lugar, Honorable Cámara, se ha dicho por el Honorable señor Valdebenito, en un tono acustatorio que no le corresponde, que la Dirección ha aprobado, a fardo cerrado, la situación contra actual existente en la Municipalidad de Viña del Mar y los actuales concesionarios del Casino. Pero yo debo recordar a la Honorable Cámara que el gran campeón del actual contrato de arrendamiento y concesión del Casino Municipal de esta comuna con los actuales concesionarios fué el ex Alcalde socialista de Viña del Mar don Eduardo Grove...

— HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor VALDEBENITO. — ¡De qué se ríen! ¡La ley por ignorancia, porque el Alcalde no tiene derecho a voto...

— HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor SILVA CARVALLO. — No deseo ser interrumpido, señor Presidente.

— Suenan los timbres silenciosos.

El señor SILVA CARVALLO. — El principal gestor, en su calidad de Alcalde y Administrador de la Comuna de Viña del Mar, fué el señor Grove, actual Ministro de Chile en Canadá, de modo que esta acusación, que con tono tan oímipio ha lanzado el Honorable señor Valdebenito, la he rechazado de sus todos los que conocen el negocio

del Casino Municipal de Viña del Mar, tendrán que estar de acuerdo conmigo.

Por otra parte, señor Presidente, la comuna de Viña del Mar, ha sido administrada por varios Alcaldes radicales, y el actual Alcalde, señor Cuevas, tiene en sus manos el corregir todos los abusos y todos los actos ilícitos que según muchos, se cometen en la aplicación de ese contrato, de manera que es un asunto cuya corrección está en manos del Alcalde.

El señor CARRASCO. — Y el actual Alcalde ha prometido corregir todos los defectos que allí haya.

El señor URZUA. — Puede estar seguro Su Señoría que así lo hará.

El señor SILVA CARVALLO. — Por otra parte, señor Presidente, quiero manifestar a la Honorable Cámara que soy absolutamente partidario de prohibir el préstamo de dinero dentro del recinto del Casino Municipal de Viña del Mar.

A este respecto, quiero recordar que el primer reglamento de la Ley de Excepción que creó esta institución, prohibía terminantemente toda operación de crédito dentro del recinto del Casino Municipal, cómo se modificó esta situación, Honorable Cámara? Por un Decreto Supremo, modificatorio del Reglamento primitivo del Casino, dictado durante el Gobierno de Frente Popular.

De este Decreto Supremo, modificatorio de la prohibición primitiva de prestar dinero, autorizó estos préstamos, lleva la firma del Excmo. Sr. Presidente de la República, don Pedro Aguirre Cerda, y fue aprobado también durante la administración en Viña del Mar del ex Alcalde socialista, don Eduardo Grove.

HABLAN VARIOS HONORABLES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor SILVA CARVALLO. — Soy absolutamente partidario de la supresión total de toda operación de crédito en el Casino. Pero, al mismo tiempo, creo que la Honorable Cámara concordará conmigo en que buscar un remedio extraviado para restringir el juego, no es lógico. Por el contrario, creo y repito lo que dije al iniciar mis observaciones, que el camino más lógico y natural es que el Ejecutivo, por medio de la dictación de un reglamento, en uso de la potestad reglamentaria que la Constitución Política le acuerda al Presidente de la República, ponga todos los requisitos, trabajos y contrapesos que crea necesarios, para que solamente tengan acceso a las salas de juego las personas que efectivamente estén en condiciones de hacerlo.

Se me ocurre en este momento que uno de los requisitos que pueden establecerse, sería, por ejemplo, que sólo puedan entrar al Casino Municipal de Viña del Mar las personas que hagan declaraciones de impuesto global complementario. En la actualidad, haciendo observaciones de fondo, no de detalle. No soy técnico en esta materia, pero mi criterio general es que el Ejecutivo puede dictar un Reglamento, pues en su mano está el hacerlo.

El señor OCAMPO. — Eso es pura música.

El señor SILVA CARVALLO. — Es una realidad. El señor VALDEBENTITO. — ¿Y los turistas? ¿De dónde... can ese certificado?

El señor SILVA CARVALLO. — Es una realidad. Honorable Cámara. Nada costaría establecer un requisito de esta naturaleza.

Por lo demás, yo no estoy aquí para dar soluciones que la corresponden a la propia Municipalidad. Estoy solamente haciendo observaciones de fondo, no de detalle. No soy técnico en esta materia, pero mi criterio general es que el Ejecutivo puede dictar un Reglamento, pues en su mano está el hacerlo.

La participación fiscal en las utilidades del Casino no es un remedio, pues esta disposición no tiende a disminuir el juego, sino hacer del Fisco un nuevo socio de un negocio municipal.

El señor PALMA. — Estará interesado en hacerlo.

El señor SILVA CARVALLO. — Por otra parte, señor Presidente, el principio de incorporar al Fisco a las rentas municipales, cualquiera que sean los fondos de donde provengan, es perfectamente equitativo. Todos sabemos que los bienes municipales deben producir rentas para el Municipio y deben ser administrados por el Municipio. Por esto, es un mal principio que el Fisco venga a procurarse rentas de los bienes municipales y es una contradicción flagrante ante la que la Honorable Cámara conoce y sabe. Aún más que la Honorable Cámara, todos los días se insiste ante la Honorable Cámara en el sentido de que se despaquen nuevos recursos para crear nuevas rentas municipales; por eso me parece absolutamente absurdo, ilógico y contradictorio que, en los momentos en que las Municipalidades del país están diciendo que se encuentran en quiebra y que necesitan nuevos tributos, se deje caer el Fisco sobre los recursos municipales para participar en ellos.

Por esto, señor Presidente, quería hacer estas observaciones ante la Honorable Cámara, esperando que sean tomadas en consideración, por lo que significa para la autonomía municipal en primer término, y en segundo lugar, para que no se busque un remedio por un camino totalmente equivocado para restringir el juego, cuando el Ejecutivo tiene en sus manos el remedio por las vías constitucionales y reglamentarias.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Tiene la palabra el Honorable señor Yáñez.

El señor YÁÑEZ. — Señor Presidente, quiero dejar en claro, de antemano, que hablo en nombre propio y que mis palabras no comprometen, de manera alguna, a ninguno de mis correligionarios parlamentarios.

Se ha hecho aludido de la aprobación que hiciera la Honorable Cámara del artículo 10 del proyecto en discusión, una propaganda, a mi juicio, injusta. Los semanarios porteños aparecen con grandes fotografías de algunos señores Senadores...

El señor MONTT. — ¿O aspirantes a Senadores? El señor ACHARAN ARCE. — También los diarios de la capital.

El señor YÁÑEZ. — ...o de aspirantes a Senadores, como dice mi Honorable colega señor Montt, ensalzando, como se ve, la contribución ha contribuido a desear este acuerdo unánime en la Cámara de Diputados contenido en el artículo 10.º. Al mismo tiempo, se ha esgrimido contra la Honorable Cámara de Diputados, el arma o el argumento de que nosotros estamos maltratando los buenos propósitos de las Municipalidades de Viña del Mar y de Valparaíso, de esforzarse en el progreso de estas dos comunas, y lo que es peor, que estamos empeñados en quitarle a la Beneficencia las entradas que le son legítimas.

Yo creo, señor Presidente, que esto es totalmente injusto y que es una propaganda infundada, inmerecida e interesada.

Desde luego, la disposición del artículo 10 no es restrictiva del juego. Ninguno de los incisos que contiene el artículo 10 son restrictivos del juego. El artículo 10 contiene tres ideas distintas, y de aquí que diga, de paso, que me parece extraño que el Honorable Senado haya desechado, lisa y llanamente, este artículo, cuando son, repito, tres ideas totalmente distintas.

La primera, consiste en recargar el valor de la entrada a los casinos en que está autorizado el juego de azar, en 30 pesos; la segunda, consiste en limitar la utilidad del Casino, y la tercera trata de la restricción que se impone al Casino de otorgar créditos y otras franquicias.

Voy a analizar estas ideas separadamente. Se ha hecho causal del primer inciso, que grava en 30 pesos más la entrada al Casino; y se dice que esto va a matar el juego en Viña del Mar y que por consiguiente, se van a resentir las entradas de la Municipalidad y de la Beneficencia. Esto, a mi juicio, es uno de los primeros y más grandes errores.

Al jugador no le importa lo que paga por la entrada; lo que le importa es jugar. Treinta, cuatro, cinco o cien pesos no le importan al jugador.

El que tiene plata, pagará estos treinta o cuatro o cien pesos. Y se oponen a esto los que no están en condiciones de pagar estos 30 o 40 pesos, o sea a gente menesterosa, que es, precisamente, a la que no se le puede permitir que juegue, porque expone su propia situación y la de su familia.

De manera, señor Presidente, que este primer inciso impone un aumento de treinta pesos al valor de la entrada. Nada le significa al Casino, nada le significa de pérdida a la Municipalidad y a la Beneficencia, porque el jugador lo pagará siempre. No lo pagará el menesteroso; y esto no le interesa al Casino, porque es muy poco el dinero que éste va a aportar.

En cambio, señor Presidente, el segundo inciso limita las entradas brutas provenientes de las salas de juego e impone un impuesto de un ciento por ciento sobre el exceso, tomando como base las entradas que se obtengan entre el 15 de septiembre de 1942 y el 15 de marzo de 1943. Esto, sí, que me parece injusto.

Si la idea de tener un Casino en Viña del Mar, tendía a beneficiar a Valparaíso y a Viña del Mar, a la Municipalidad y a la Beneficencia, es justo, entonces, que estos excesos correspondan a esta provincia, porque para eso fue creado aquel Casino, y debe cumplirse con espíritu de la ley.

Y, por último, señor Presidente, la prohibición que se impone al Casino de la Municipalidad de Viña del Mar para no cambiar cheques, para no recibir letras, para no conceder créditos, es una disposición, podríamos decir, que incita a la bolsa negra. Porque si el jugador no puede cambiar un cheque en el Casino, como hoy lo puede hacer, si no tiene dinero, si no puede girar una letra en el Casino, teniendo solvencia, lo hará afuera. Indudablemente, pagará un descuento de un quince o un veinte por ciento. Y vamos fomentando la usura, vamos fomentando un negocio clandestino, sin control y sin ningún beneficio legítimo para nadie!

Ahora, señor Presidente, ya que he expuesto en forma sintética mis impresiones...

El señor GONZÁLEZ MADARIAGA. — Pero Su Señoría, que no es tan mal psicólogo, caerá en la cuenta de que el jugador sale a la calle a cambiar un cheque o a girar una letra, el aire de la calle le refresca la razón, y de diez volverá uno o dos.

El señor YÁÑEZ. — Yo no he sido nunca jugador y es posible que sea mal psicólogo; pero muchas veces, en las oportunidades que he entrado al Casino, he visto salir personas desesperadas a buscar dinero; recurren a cualquier arbitrio a fin de obtener dinero para el juego.

Es posible que Su Señoría tenga razón.

El señor MONTT. — ¿Me permite, Su Señoría?

El señor YÁÑEZ. — Como no, Honorable Diputado.

El señor MONTT. — Creo que el verdadero fundamento de la disposición que se discute, no está en impedir que las operaciones de crédito se hagan en el Casino para que se realicen afuera, sino en impedir que en el Casino, so pretexto de cambiar o de facilitar instrumentos de crédito, se paguen verdaderas colimas — pues se sabe que se devolverá el dinero que se le facilita — a gente que generalmente no tiene crédito afuera y que está altamente colocada.

Aunque sea doloroso decirlo, esa es la verdad. Esos son colimas que paga el Casino.

El señor VENEGAS. — ¿No podría dar nombres, Su Señoría?

Sería interesante.

HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

— FUNCIONAN LOS TIMBRES SILENCIADOS.

RES.

El señor MAIRA. — El Casino de Viña, el año pasado, según entiendo, dispuso de un cierto porcentaje para créditos perdidos.

El señor YÁÑEZ. — Eso es ilegal.

El señor MAIRA. — Se trata de créditos que el Casino considera perdidos.

El señor MONTT. — Y que, en el hecho, resultan, a la postre, verdaderas colimas, por las razones que he dado.

El señor YÁÑEZ. — El abuso se puede cometer; no es posible preverlo.

HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor YÁÑEZ. — Si el jugador no tiene crédito, lo va a buscar afuera y lo cobrarán un interés elevado, según sea la solvencia que tenga.

El señor MAIRA. — Encontrará mayores dificultades.

El señor YÁÑEZ. — Señor Presidente, estoy de acuerdo con el Honorable señor González Madariaga en que se divida la votación, porque son tres ideas distintas.

Yo pregunto a Su Señoría si reglamentariamente debemos votar todo el artículo o si podemos seccionar la votación.

El señor ALDUNATE. — Si ya está acordado dividirla.

El señor SECRETARIO. — El Honorable señor Urzua, Comité Radical, y los Honorables señores Olavarría y Abarca, en conformidad a lo dispuesto por el artículo 143 del Reglamento, solicitan la clausura del debate.

El señor ACHARAN ARCE. — ¿Eso es una mordaza?

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — En votación la clausura del debate.

El señor VALDEBENTITO. — ¿Algunos juegan en el Casino y otros en otras partes?

El señor ACHARAN ARCE. — ¿Yo no juego en ninguna parte?

— Votada económicamente la clausura del debate, resultaron 25 votos por la afirmativa y 7 votos por la negativa.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Aprobada la clausura del debate.

Se va a votar el artículo 10 por tercios.

En primer lugar, se vota si se mantienen o no los dos primeros incisos del art. 10 aprobado por la Cámara.

— Los dos primeros incisos del art. 10 aprobados por la Cámara dicen:

“Artículo 10. — En los casinos en que estén autorizados los juegos de azar, establecerse a beneficio fiscal un impuesto de \$ 30 a las entradas adicionales que permitan el acceso a los recintos en que se practiquen los juegos de azar.”

“Este impuesto se pagará en la forma que determina la Ley de Impuestos a los Espectáculos.”

— Votados económicamente los dos primeros incisos del artículo 10, resultaron 15 votos por la afirmativa y 33 votos por la negativa.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Desechados los dos primeros incisos.

En votación si se mantiene o no el inciso tercero del artículo 10.

— El inciso dice:

“Limitase la entrada bruta total proveniente de las salas de juego del Casino de Viña del Mar a la obtenida durante los períodos del 15 de septiembre de 1942 al 15 de marzo de 1943. Todo el exceso quedará gravado con un impuesto fiscal de 100 olo.”

— Votado en forma económica, se acordó mantener el inciso tercero por 32 votos contra 22.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Aprobada la mantención del inciso tercero.

En votación los incisos cuarto y quinto del artículo 10 del proyecto de la Honorable Cámara.

— Los incisos cuarto y quinto del artículo 10 dicen:

“Prohibese al Casino Municipal de Viña del Mar cambiar cheques, recibir letras, conceder créditos con o sin garantía y efectuar cualquiera clase de operaciones de créditos con las personas que concurren a sus reuniones.”

“La contravención a esta prohibición será penalizada con una multa equivalente a diez veces el valor de la infracción cometida, que será aplicada administrativamente por el Alcalde de Viña del Mar.”

El señor URZUA. — Se podría aprobar por unanimidad la modificación del Honorable Senado.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).

El señor CARAS FLORES. — [No, señor Presidente!]

El señor URZUA. — [Pero si Su Señoría no va a cambiar cheques al Casino, por qué se opone!]

El señor CARAS FLORES. — Por lo mismo, me siento más autorizado para oponerme a este verdadero claudelinaje en el juego; al fomentarlo se comete una inmundicia. [Sería autorizar una bolsa negra para el cambio de cheques!]

El señor YÁÑEZ. — [Se crearía una bolsa negra al lado del Casino!]

— Practicada la votación en forma económica, se acordó mantener los incisos cuarto y quinto por 25 votos contra 6.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Aprobada la mantención de los incisos 4.º y 5.º del artículo 10 del proyecto de la Honorable Cámara.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — En votación las modificaciones al artículo 14.º. Se va a dar lectura a las modificaciones.

El señor SECRETARIO. — El proyecto de la Honorable Cámara de Diputados dice así:

“Artículo 14. — En el cobro de las contribuciones a los bienes raíces los deudores no podrán ser gravados por concepto de costas judiciales producidas en el juicio respectivo, en una suma superior al 10 olo del valor de las contribuciones que se pagan cuando dichas contribuciones sean por un monto inferior a \$ 300 mensuales.”

“Las diferencias que se produzcan serán de cargo fiscal.”

El Honorable Senado ha substituido la frase: “al 10 olo del valor de las contribuciones que se pagan”, por esta otra: “al 10 olo del valor de las contribuciones que se adeuden.”

Se ha suprimido el inciso segundo que dice: “Las diferencias que se produzcan serán de cargo fiscal.”

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Si le parece a la Honorable Cámara, se aceptará la primera modificación.

— Votada la segunda modificación del Honorable Senado, que consiste en suprimir el inciso 2.º.

Un señor DIPUTADO. — ¿Cómo dice el inciso segundo?

El señor SECRETARIO. — “Las diferencias que se produzcan serán de cargo fiscal.”

El Honorable Senado suprimió este inciso.

El señor PRIETO (don Camilo). — Siempre el Fisco paga.

El señor GONZÁLEZ VON MAREES. — ¿Quién va a pagar si no pagan los morosos?

— Votada económicamente la supresión del inciso 2.º del artículo 14.º, fué rechazada por 23 votos contra 13.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Rechazada la supresión del inciso 2.º.

En votación la modificación que incide en el artículo 15.

Se vota el informe de la Comisión de Hacienda, que recomienda el rechazo de la modificación.

El señor FAIVOVICH. — Habría que votar juntos los artículos 15, 16 y 17, que están íntimamente vinculados y que responden al concepto que la Cámara aprobó frente al que sustenta el Honorable Senado.

El señor LOYOLA. — No, señor Diputado. Que se vote por artículo.

El señor ALDUNATE. — No se puede votar seccionadamente.

El señor FAIVOVICH. — No se puede votar seccionadamente, señor Presidente.

El señor LOYOLA. — Debe votarse seccionadamente.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Reglamentariamente, debe votarse por separado.

Se vota el informe de la Comisión de Hacienda en el artículo 15, que recomienda el rechazo de la modificación.

— Votado económicamente el informe de la Comisión de Hacienda, fué rechazado por 22 votos contra 30.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Rechazado el informe de la Comisión de Hacienda que propone desear la modificación del artículo 15.

El señor ALESSANDRI. — Está mala la votación. Hubo un error.

HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — En votación el informe de la Comisión de Hacienda, que propone rechazar la modificación introducida por el Honorable Senado al artículo 16.

El señor LOYOLA. — Es impropio este artículo después de aprobado el anterior.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Se acordó la división de la votación y hay que votar cada artículo.

— Votado económicamente el informe de la Comisión de Hacienda, fué rechazado por 22 votos contra 30.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Rechazado el informe de la Comisión de Hacienda que propone desear la modificación del artículo 16.

El señor ALESSANDRI. — Está mala la votación. Hubo un error.

HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — En votación el informe de la Comisión de Hacienda, que propone rechazar la modificación introducida por el Honorable Senado al artículo 17.

El señor LOYOLA. — Es totalmente impropio este artículo.

El señor MATTE (Ministro de Hacienda). — Pido la palabra.

VARIOS SEÑORES DIPUTADOS. — Señor Presidente, el señor Ministro de Hacienda ha pedido la palabra.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Tiene la palabra el señor Ministro de Hacienda.

El señor MATTE (Ministro de Hacienda). — Debo hacer presente a la Honorable Cámara que si se rechaza este artículo el Gobierno se verá en la imposibilidad de conceder a la Corporación de Reconstrucción y Auxilio un centavo más, porque la Contraloría General de la República ha informado que, a su juicio, completados como están los mil millones que la ley gestiona a la Corporación de Reconstrucción y Auxilio, no se podrá en ningún caso más.

El artículo que ha redactado la Honorable Cámara y que ha sido aprobado por ella, dice que la Corporación de Reconstrucción y Auxilio recibirá, durante el tiempo señalado por el artículo 5.º de la Ley N.º 7.552, los fondos que se determinen en su Presupuesto anual, aprobado por decreto de Hacienda, que en ningún caso podrán ser inferiores al producto de los aumentos del impuesto cedular sobre renta establecidos por el artículo 37 de la Ley N.º 5.640.

De manera que cuando la Contraloría General de la República se niegue a poner su visto bueno al decreto de pago, si no se aprueba este artículo, nos quedaremos en un “impasse”.

Quiero hacer presente esta situación a la Honorable Cámara porque es fundamental para la Corporación de Reconstrucción y Auxilio recibir esos fondos.

El señor LOYOLA. — Pido la palabra, señor Presidente.

El señor MAIRA. — Pido la palabra.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Está cerrado el debate. Honorable Diputado. Solamente con el asentimiento unánime de la Sala, podría conceder la palabra.

El señor GONZÁLEZ VON MAREES. — Pido la palabra, señor Presidente.

Hay oposición.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Hay oposición, Honorable Diputado.

El señor GONZÁLEZ VON MAREES. — Deseo explicar una situación, señor Presidente para evitar que la Honorable Cámara incurra en un error.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Solicito el asentimiento unánime de la Sala para conceder la palabra a los Honorables Diputados señores González von Marees, Loyola y Maira.

Un señor DIPUTADO. — ¡Muy bien!

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Acordado.

El señor GONZÁLEZ VON MAREES. — Yo solicito, señor Presidente, que se divida la votación en este artículo, separando el inciso 1.º porque acabamos de aprobar el artículo 15 tal como lo aprobó el Honorable Senado, artículo en el cual se excluyen los fondos de la Corporación de Fomento de la Producción de la obligación de incorporarlos al Presupuesto General de la Nación. En consecuencia, este inciso 1.º del artículo 17 está de más.

El señor YÁÑEZ. — [Tiene toda la razón!]

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Tiene la palabra el Honorable señor Loyola.

El señor LOYOLA. — Con la explicación que he dado el Honorable señor González von Marees basta, señor Presidente.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Tiene la palabra el Honorable señor Maira.

El señor MAIRA. — Yo iba a pedir lo mismo, señor Presidente.

El señor IZQUIERDO. — [Entonces estamos de acuerdo!]

El señor MAIRA. — Como el artículo 17 contiene varias ideas, yo también iba a pedir que se dividiera la votación.

Está acordado por la Honorable Cámara trasladar en la modificación del artículo 15 en la forma en que lo aprobó el Honorable Senado. Está aprobado el artículo 15 del Honorable Senado como el de la Honorable Cámara de Diputados con la excepción hecha respecto de la Corporación de Reconstrucción y Auxilio. Pero el Honorable Senado agregó a la Corporación de Fomento de la Producción, a la Caja de Crédito Minero y a otras instituciones.

El artículo 17 del proyecto del Honorable Senado se refiere sólo al artículo 15 de la Honorable Cámara, de manera que podríamos concordarlo.

Es necesario, pues, votar las diferentes ideas que contienen en forma separada; por eso pido votación por incisos.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Se vota, en consecuencia, el inciso 1.º del artículo 17; si se mantiene o no la disposición de la Honorable Cámara de Diputados.

El señor TRONCOSO. — Hay que rechazarlo para que haya armonía.

El señor FAIVOVICH. — ¿Me permite, señor Presidente?

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Tiene la palabra Su Señoría.

El señor FAIVOVICH. — Quiero decir algunas palabras para que no haya equivocación en la votación que se va a efectuar.

En el informe de la Comisión de Hacienda, se mantenía el inciso 1.º del artículo 17, porque era concordante con el artículo anterior; pero desde el momento en que se han aceptado los artículos 15 y 16 del Honorable Senado, naturalmente habría que aprobar el artículo 17 de la Honorable Cámara con exclusión del inciso 1.º. Pero es indispensable aprobar el resto de los incisos, por que de otra manera la Corporación de Fomento no podría seguir recibiendo los recursos que necesita.

El señor GONZÁLEZ VON MAREES. — Por eso yo pido que se divida la votación.

El señor FAIVOVICH. — De manera que habría que votar el informe de la Comisión de Hacienda con la exclusión del inciso 1.º del artículo 17.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — En votación el inciso primero del artículo 17 del proyecto de la Honorable Cámara.

El señor IZQUIERDO. — Hay unanimidad para suprimirlo, señor Presidente.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Si le parece a la Honorable Cámara, se acordará no mantenerlo.

Acordado.

En votación el resto del mismo artículo.

El señor MAIRA. — Señor Presidente...

El señor IZQUIERDO. — Hay unanimidad para aprobarlo, señor Presidente.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Si le parece a la Honorable Cámara, se dará por aprobado el resto del artículo 17 de la Honorable Cámara.

Varios señores DIPUTADOS. — [No, señor Presidente!]

El señor MAIRA. — [No, señor Presidente!]

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — En votación el inciso 2.º del artículo 17.

— Durante la votación:

El señor MAIRA. — [Por qué no me permite algunas palabras, señor Presidente, para explicar a la Honorable Cámara...]

El señor IZQUIERDO. — Estamos en votación.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Estamos en votación y está cerrado el debate. Honorable Diputado.

El señor YÁÑEZ. Lo va a aprobar la Honorable Cámara.

— Practicada la votación en forma económica, fué aprobado el inciso 2.º del artículo 17 del proyecto de la Cámara por

Cámara. Con el objeto de que no se me interprete mal, me haré cargo de la respuesta a esas observaciones, que el señor Ministro del Trabajo hizo incluir en la versión oficial de la sesión respectiva, en una oportunidad próxima, una vez que tenga todos los antecedentes a la mano, con nombres y apellidos, porque quiero dejar en claro que al hacer mis observaciones anteriores, éstas tenían fundamentos que son irrefutables.

9. INCUMPLIMIENTO DE LA LEY QUE RECONOCE COMO TIEMPO SERVIDO A PROFESORES Y FUNCIONARIOS DEL SERVICIO EDUCACIONAL, EL QUE ESTUVIERON ALEJADOS DE SUS CARGOS.

El señor VIDELA.— Pido la palabra.

El señor CASTELLANO (Presidente).— Puede usar de ella Su Señoría.

El señor VIDELA.— Cuando llegamos al Poder los partidos de izquierda, una de las primeras cosas que se plantearon fue la de hacer justicia a los profesores que habían sido exonerados en cual, quiera fecha, por asuntos políticos o por sumarios administrativos, en que los hechos no habían sido, en realidad, suficientemente comprobados. Y por esta razón, fueron reincorporados durante el Gobierno de S. E. don Pedro Aguirre Cerda y fue dictada la Ley 7.138, para reparar los daños materiales y morales de que estos funcionarios fueron víctimas, dando cumplimiento de esta manera a lo dispuesto en la Constitución Política, que dice: "Artículo No 20.— Todo individuo en favor de quien se dictare sentencia absolutoria o de sobreseer definitivamente, tendrá derecho a indemnización, en la forma que determine la ley, por los perjuicios efectivos o meramente morales que hubiere sufrido injustamente".

Fué así, señor Presidente, como se presentó a la Honorable Cámara un proyecto, que se convirtió en ley de la República, que ordenaba al Ejecutivo pagar a los profesores exonerados los trienios a que tenían derecho.

Saben los Honorables Diputados, que los trienios primitivamente se crearon para beneficiar a los profesores, porque ellos no tenían ascensos, ya que sólo pueden aumentar sus emolumentos completando su horario de clases, es decir, hasta completar 30 horas a la semana. Una vez completado este horario, ya no tenían medios de ascenso y se les dio un aumento por cada tres años de servicios; es decir, los trienios o quinquenios de hoy se deben considerar como ascensos en la carrera del magisterio.

Debido a esta circunstancia, los profesores exonerados, que alcanzan a 400, andan de Herodes a Pilatos pidiendo el cumplimiento de la Ley 7.138, que reconoce como tiempo servido a funcionarios y profesores del servicio educacional, el que estuvieron alejados de sus puestos arbitrariamente, para los efectos de la jubilación, de los quinquenios y de los ascensos; rebaja el 50% del monto del desahucio a devolver; ordena reintegrar las imposiciones a la Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas por cuenta fiscal, imputando este gasto al ítem D. 2 del Presupuesto, y el pago de los quinquenios lo imputa al ítem 07-01-02-03-04-05-06-07-08-09-10-11-12-13-14-15-16-17-18-19-20-21-22-23-24-25-26-27-28-29-30-31-32-33-34-35-36-37-38-39-40-41-42-43-44-45-46-47-48-49-50-51-52-53-54-55-56-57-58-59-60-61-62-63-64-65-66-67-68-69-70-71-72-73-74-75-76-77-78-79-80-81-82-83-84-85-86-87-88-89-90-91-92-93-94-95-96-97-98-99-100 del Presupuesto de 1941.

Yo sé al Honorable señor González Madariaga, hace un momento, decir una gran verdad. Dijo, más o menos, entre otras cosas, que por qué pensar que se debía dar más crédito a un decreto que a una ley, cuando las leyes no se cumplen.

Y dijo, en realidad, el Honorable señor González, una gran verdad, y esta verdad se confirma con lo que estoy diciendo ahora. La Ley 7.138 se ha cumplido para algunos profesores...

El resto de los profesores que fueron reincorporados al servicio, los profesores exonerados por asuntos políticos o por sumarios administrativos mal llevados en otra época, piden el cumplimiento integral de la Ley 7.138. Para complementar esta ley, se dictó el reglamento No 560, publicado en el "Diario Oficial" el 23 de febrero de 1942, que derogó un primer reglamento. Según sus disposiciones, pueden acogerse a la Ley 7.138 los funcionarios y profesores en actual servicio, que hayan sido alejados de sus puestos, por las siguientes causas: exoneración, destitución, obligación de renunciar sin proceso o sentencia condenatoria; los relegados, extrañados, confinados, desterrados o simplemente dejados cesantes por supresión de empleos a causa de fusión, reorganización o supresión arbitraria de establecimientos educacionales. Este reglamento, además, nombra una comisión informante de las solicitudes para acogerse a dicha ley, formada por un Visitador de la Dirección General de la Enseñanza Secundaria, que la preside; por un Visitador de la Dirección General de la Enseñanza Primaria; por un Fiscal de la Contraloría General de la República, y por un representante del profesorado en actual servicio. Establece, en seguida, que los documentos probatorios de tiempo perdido por tales persecuciones, hostias de servicios y causas de la salida de sus empleos, serán extendidos por la Contraloría, y los que correspondan a períodos anteriores a la existencia de este organismo, serán certificados por el señor Subsecretario del Ministerio de Educación.

La Contraloría General de la República, en dos informes remitidos al Ministerio de Educación, establece la validez de esta ley, deja expresa constancia de su efecto retroactivo y ordena su total cumplimiento, según el artículo No 40.211, de 3 de noviembre de 1942, e informe No 2.761, de 23 de enero de 1943.

La Contraloría General de la República — dijo el señor Ministro de Hacienda — hace un instante — emitió un informe que él estima que debe respetarse, con motivo del proyecto de ley que se trató y que se aprobó hace pocos momentos en esta Honorable Cámara.

Sin embargo, el señor Ministro de Hacienda tiene ahora un criterio distinto para apreciar el derecho de los profesores y ha sostenido que, por el hecho de existir un informe de la Contraloría y otro informe que se hace luego con el emitido por la Contraloría, dado por el Consejo de Defensa Fiscal, no puede proceder a ordenar el pago; pero el Reglamento No 346 de 11 de febrero de 1928 dice en su artículo 1.º:

"En lo sucesivo, corresponderá exclusivamente a la Contraloría General de la República informar los expedientes sobre sueldos, gratificaciones, pensiones, honorarios, jubilaciones, montepíos, retiros o cualquiera otra materia que se relacione a pueda relacionarse con la intervención de fondos de la Ley de Presupuestos; el Contralor General podrá pedir para mejor informar, cuando lo crea necesario, el dictamen del Consejo de Defensa Fiscal."

Art. 4.º.— "Los informes que pidan los Ministros u otras oficinas sobre la materia a que se refiere el presente decreto, deberán cesar a las disposiciones contenidas en los artículos anteriores."

Art. 8.º.— En ningún caso se podrá pedir informe sobre el mismo asunto a la Contraloría o al Consejo de Defensa Fiscal. La Oficina que lo recibiere, lo enviará directamente a la que correspondiere, haciendo notar el error cometido."

Hay 435 profesores y funcionarios de Educación que se han acogido a esta ley y reciben en la actualidad sus sueldos de acuerdo con el tiempo reconocido.

Con los \$ 800.000 que destinó la ley para devolución de imposiciones a la Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas se liquidaron 16 cuentas, de las cuales se acogieron a la jubilación 6.

108 solicitudes han sido rechazadas por la comisión informante y por decretos del Ministerio de Educación por no ajustarse al reglamento y al espíritu de la ley.

80 solicitudes están retenidas en el Ministerio de Educación. Informadas favorablemente 30 solicitudes se hallan en trámite de comisión. 22 reajustes de trienios y quinquenios han sido acordados por el Ministerio de Hacienda.

128 decretos del Ministerio de Educación correspondientes a reajustes de trienios y quinquenios

se encuentran en el Ministerio de Hacienda. Suman en total, un mayor gasto de \$ 1.034.332.27 y figuran cargados a Cuentas Pendientes. No podemos, entonces, dejar pasar este momento, en que hay un Congreso de Maestros en Chile, para hacerle justicia a este grupo de forjadores de la cultura y de la educación en nuestra patria, pidiendo, en nombre de la Honorable Cámara, al señor Ministro que tome en cuenta dicha y exclusivamente el informe de la Contraloría, porque así lo establece el Reglamento No 346 de la Ley 7.138, y porque es necesario que se paguen esos trienios o quinquenios.

El señor Ministro, con muy buena voluntad, me decía: "Los profesores deben despojarse de una parte de sus derechos." Estamos exigiendo sólo que sean los trabajadores manuales o intelectuales, los únicos que sacrifican sus escasas entradas; sólo se exige a los que viven del esfuerzo y del trabajo, ya sea este del cerebro o del músculo, que renuncien a sus derechos en bien del capital. No; no puede el Estado dar ese ejemplo. Es necesario que el Estado cumpla con esta ley, ordenando:

1.º La Cancelación del reajuste de los decretos del Ministerio de Educación que están en el Ministerio de Hacienda;

2.º El despacho de los expedientes retenidos y no informados favorablemente;

3.º El pago de las imposiciones a la Caja Nacional de EE. PP. y P. en la forma establecida por la Ley 7.138; y

4.º La prórroga de la vigencia de la Ley 6.066.

El señor MATTE (Ministro de Hacienda).— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor CASTELLANO (Presidente).— Tiene la palabra el señor Ministro de Hacienda.

El señor MATTE (Ministro de Hacienda).— Yo quiero haber escuchado solamente las últimas palabras del Honorable Diputado y por ellas comprendo que se ha referido al caso de algunos profesores que tienen pendiente una cuestión referente a trienios y quinquenios y una dificultad legal para recibir su pago.

En realidad esta materia es un poco enredada y al respecto hay informes contradictorios, pero el Gobierno tiene el propósito de adoptar una resolución definitiva para lo cual se enviará al Congreso un proyecto de ley, tendiente a resolver esta cuestión. En todo caso, dentro de la próxima semana, podré dar una respuesta definitiva al Honorable Diputado.

10.—GESTIONES DEL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO PARA VENDER A LA FIRMA "YARUR HNOS." LA POBLACION "PEDRO MONTT".— PETICION DE OFICIO.

El señor URZUA (Presidente Accidental).— Le quedan seis minutos al Comité Socialista.

El señor OJEDA.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor URZUA (Presidente Accidental).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor OJEDA.— Hoy he llegado al Comité Socialista, señor Presidente, una comunicación de los habitantes de la Población "Pedro Montt". En esta comunicación se dice claramente que el Vicepresidente Ejecutivo de la Caja del Seguro Obligatorio, don Moisés Poblete Troncoso, está en estos momentos haciendo gestiones para vender las casas de esta población a la firma Yarur.

En conocimiento de este hecho, señor Presidente, desearía que se enviara un oficio al señor Ministro de Salubridad con el objeto de que se solicite de la Caja del Seguro que no realice esta negociación sin el consentimiento de los antecedentes necesarios a esta Corporación.

El señor CANAS FLORES.— Hay que saber primero, Honorable Diputado, si es efectivo que se realizan esas gestiones.

El señor CARDENAS.— Ya se han hecho tres tentativas, Honorable Diputado.

El señor OJEDA.— Si, Honorable Diputado, se están haciendo gestiones y al efecto voy a leer la parte pertinente de la comunicación que se nos ha enviado. Dice así:

"Santiago, 23 de diciembre de 1943. Señor Comité Socialista: Los suscritos, en representación de la Junta de Pobladores de la Población "Pedro Montt", al señor Diputado, respetuosamente, exponen:

Que en conocimiento que el Vicepresidente de la Caja de Seguro Obligatorio, señor Moisés Poblete Troncoso, ha puesto en tabla el tercer intento de la firma "Yarur" de compra de la Población "Pedro Montt", nos permitimos hacer los siguientes considerandos:

Que de acuerdo con la Ley 6.172, que faculta a la Caja de Seguro Obligatorio la construcción de poblaciones obreras en todo el país, como un aporte al problema de la vivienda, transfiriendo dichos inmuebles a los imponentes de la Caja. Que cuando cumplimos con dicha ley fué construida la población "Pedro Montt".

Que resulta contra todo derecho y legalidad la compra por un particular, extranjero, no asegurado, no ya la compra de una casa, sino de toda una población, como es el caso de la firma "Yarur".

Que además, la compra de la población por la firma "Yarur", traerá como consecuencia inmediata el desahucio de los ocupantes, que de hecho tienen un derecho adquirido, de conformidad a la Ley 6.172.

En consecuencia, rogamos al señor Diputado se sirva tener a bien recabar del Honorable Consejo de la Caja de Seguro Obligatorio el rechazo absoluto y definitivo de la proposición de compra de la firma "Yarur" y que se proceda a la transferencia inmediata de las casas a sus actuales ocupantes, eliminando el requisito previo del 25 por ciento.

Asimismo solicitamos respetuosamente del señor Diputado se sirva plantear el requisito de Chileanidad que exige la Ley 6.173 para ocupar las casas de la población, por cuanto, en la práctica, la firma "Yarur" no ha utilizado en su totalidad las casas que se le han cedido para obreros chilenos, sino que han sido dadas a connacionales suyos, que ni siquiera son obreros o empleados.

Es de justicia."

Por estas consideraciones, nosotros rogamos que se envíe un oficio al señor Ministro de Salubridad a fin de que remita a la Honorable Cámara, los antecedentes de la operación que se está gestionando.

El señor URZUA (Presidente Accidental).— Se enviará el oficio a nombre de Su Señoría, porque en este momento no hay quórum en la Sala para tomar el acuerdo de enviarlo a nombre de la Corporación.

11.—INTERVENCION DE LA "CENSURA CONTINENTAL" EN LA CORRESPONDENCIA QUE CIRCULA DENTRO DEL PAIS.—PETICION DE OFICIO.

El señor OJEDA.— He recibido, señor Presidente, como miembro del Comité Socialista, una comunicación, poniendo en mi conocimiento que la "Censura Continental" se está aplicando en nuestro país a la correspondencia enviada desde Santiago a Arica.

El correo de Arica ha entregado al interesado dos cartas abiertas, con la faja de "censura". Este hecho, señor Presidente, es inconstitucional, y lo más grave es que se me ha informado que es una orden emanada del Ministerio del Interior. Es interesante hacer notar, además, que estas cartas fueron despachadas por el Correo de Santiago, según el tiempo de la oficina respectiva, el 1.º y 11 de septiembre, entregándose a Arica el 22 de noviembre, o sea, con 2 meses 12 días, entre el despacho y la recepción.

El señor CANAS FLORES.— ¿Cómo va a existir un orden del Ministerio del Interior para abrir las cartas? ¿Eso significaría una violación de la Constitución Política del Estado?

El señor OJEDA.— Efectivamente, señor Diputado, y es por eso que he traído esta denuncia a la Corporación, para solicitar del señor Ministro del Interior una investigación y que informe del resultado de ella a la Honorable Cámara. Las cartas "censuradas" o violadas han sido dirigidas al señor José 2.º Robledo. Arica. La franja de "censura" dice: "Abierta por censura de defensa continental. No 13549."

Como puede ver la Honorable Cámara, esta co-

respondencia, que ha viajado sólo en nuestro país, pesa por un "censura" que el Gobierno tiene la obligación de esclarecer.

El señor URZUA.— (Presidente Accidental).— ¿Su Señoría solicita que se dirija un oficio al señor Ministro del Interior a su nombre?

El señor OJEDA.— Sí, señor Presidente, porque sé muy bien que la Honorable Cámara y el país deben saber, cuando se tiene alguna medida, especialmente esta de la censura de la correspondencia, el señor URZUA (Presidente Accidental).— Se enviará el oficio a nombre de Su Señoría.

12.—GESTIONES DEL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO DE LA CAJA DE SEGURO OBLIGATORIO PARA VENDER A LA FIRMA "YARUR HNOS." LA POBLACION "PEDRO MONTT".— ALCANCE OBSERVACIONES DEL SEÑOR OJEDA AL RESPECTO.

El señor SEPULVEDA (don Ramiro).— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor URZUA (Presidente Accidental).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor SEPULVEDA (don Ramiro).— Desearía también agregar, señor Presidente, algunas palabras más a las ya pronunciadas por mi Honorable colega, señor Efraín Ojeda, respecto a la situación creada a los habitantes de la Población "Pedro Montt".

En realidad, los habitantes de ésta y otras poblaciones están luchando por obtener que le vendan sus casas, actualmente, algunas palabras más a las ya pronunciadas por mi Honorable colega, señor Efraín Ojeda, respecto a la situación creada a los habitantes de la Población "Pedro Montt".

Sin embargo, hasta ahora no se ha obtenido nada positivo en ese sentido.

Durante la administración del señor Poblete Troncoso se han hecho diferentes gestiones en torno a la venta de la población a la firma extranjera. Lo que, desde luego, no responde al fin perseguido, y que se han realizado merced a los amigos de empleados de la institución y a toda clase de gente que desea servir a la firma "Yarur".

Estimo desde luego, señor Presidente, que esta situación es contraria al interés de los trabajadores que el Consejo de la Caja tiene la obligación de defender.

Por esto, señor Presidente, yo también levanto mi voz de protesta por la situación que se ha creado en perjuicio de los habitantes de la Población "Pedro Montt", con tanta mayor razón y con tanto mayor vigor, cuanto que existe en esta Honorable Cámara un proyecto de ley que tiene de modificar la Ley 6.172, que concede facilidades para la compra de casas por los asegurados, a fin de que sea una realidad esta esperanza de todos los hombres que viven en habitaciones del Seguro, de tener una casa propia.

Agrego estas consideraciones porque conozco también este problema.

13.—PERICULO DE ASOCIACION DE LOS EMPLEADOS DE LA ADMINISTRACION PUBLICA.

El señor SEPULVEDA (don Ramiro).— Asimismo, quiero referirme a una situación que en justicia debe ser tratada: me refiero a la de los empleados públicos que están agrupados en torno a asociaciones.

Durante estos últimos días, algunos diarios de la capital han hecho una campaña contra las asociaciones de empleados públicos.

Naturalmente, esto ha traído la alarma a los empleados asociados...

El señor URZUA (Presidente Accidental).— Permítame, Honorable Diputado.

Ha terminado el tiempo del Comité Socialista. Corresponde el turno siguiente al Comité Demócrata.

El señor VENEZAS.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor SEPULVEDA (don Ramiro).— Concedame, señor Diputado, solamente un minuto para hacer una petición.

El señor VENEZAS.— Con todo gusto, Honorable colega.

El señor URZUA (Presidente Accidental).— Con la venia del Comité Demócrata, puede continuar el señor Diputado en el uso de la palabra.

El señor SEPULVEDA (don Ramiro).— Desearía solamente pedir que se inscriba en la versión de esta sesión el volante que pasó a la Mesa.

El señor URZUA (Presidente Accidental).— Si le parece a la Honorable Cámara, se acordará la inserción que solicita el Honorable Diputado.

Acordado.

La inserción a que se refiere el acuerdo anterior es la siguiente:

"La Agrupación Nacional de Empleados Fiscales se dirige al país:

En el diario "El Mercurio", de Santiago, de fecha 23 de diciembre, aparece, como segundo editorial, un artículo titulado "El problema de los Funcionarios" que la Agrupación Nacional de Empleados Fiscales no puede dejar de contestar; pues, resulta que su autor procedió mal informado o con intención de mala fe."

Dice el artículo que "los funcionarios de los servicios fiscales comienzan a organizarse en una Asociación".

En realidad, los empleados fiscales tienen Asociaciones desde 1910, desde hace nada menos que treinta y tres años. En dicha fecha se fundó la Sociedad Protectora de Empleados de Aduanas, que posteriormente se han creado veinte Asociaciones que son actualmente existentes y que agrupan, a través del país, con fines exclusivamente gremiales, a los funcionarios de importantes reparticiones, como son: Contraloría, Aduanas, Inspección de Rentas, Correos y Telégrafos, Sanidad, Obras Públicas, Vías de Comunicación, Estadística, Registro Civil, Nacionalidad, Moneda y Especies Valiosas, Funcionarios del Trabajo, Subsecretaría de Fomento, Servicios Electros, Universidad de Chile, Aduanas y Correos, Servicio Cobranza de Impuestos, Dirección General de Pavimentación, Dirección General de Fomento, Fomento y Alcantarillado, Telefonistas, etc.

Me adelante "El Mercurio" dice: "Vamos a actuar en público sin rebozo, a los empleados fiscales que se trepidan en presentar al propio Presidente una acción ilegítima prohibida por la ley".

Es curioso, tan mal informado está el editorialista que olvida que nuestra Constitución Política, respecto a estas materias, garantiza a los ciudadanos: "La libertad de emitir un concepto, previa su opinión de palabra o por escrito, por medio de la prensa o en cualquiera otra forma" y el "derecho de presentar peticiones a la autoridad constituida, sobre cualesquiera asuntos de interés público o privado, sin otra limitación que la procedencia y respeto a los derechos y deberes" (Art. 10 Nos 3 y 4).

Nadie puede negar, pues, a los empleados fiscales el derecho a reunirse sin rebozo. Pueden hacerlo francamente porque así lo autoriza la Constitución Política. Nadie puede, además, declarar que cometen una acción ilegítima prohibida por la ley al hacer uso del derecho de petición, salvo que el editorialista sostenga el absurdo de que los empleados fiscales no gozan de las garantías y derechos que la Constitución asegura a todos los habitantes sin excepción alguna.

Si hasta aquí, como estamos demostrando, el editorialista prueba una ignorancia absoluta, impío en un redactor al servicio de un diario de la categoría de "El Mercurio", no menos censurable es el mal fe para juzgar a las Asociaciones de empleados fiscales.

Desde luego, comenzando por el título, habla de sindicalización, en circunstancias que los empleados fiscales han formado Asociaciones, no Sindicatos.

Las Asociaciones se han constituido en virtud de lo dispuesto en el artículo No 8, de nuestra Carta Fundamental, que proclama el "derecho de asociarse sin permiso previo y en conformidad a la ley".

Las Asociaciones, a diferencia de los Sindicatos, no son obligatorias. El empleado fiscal que desea afiliarse voluntariamente, forma parte de ellas. No están sometidas a la vigilancia de los organismos administrativos del trabajo. No tiene participación en las utilidades de su empleador. No interviene en la contratación o en la colocación de los empleados. Y, por último, no preconiza el derecho de huelga.

Sólo por mala fe se puede confundir Sindicato con Asociación.

Sin entrar en mayores comentarios al respecto, nos basta decir que el Gobierno y sus representantes, distinguen, perfectamente, ambos tipos de organizaciones.

Por eso se han concedido personalidad jurídica a varias Asociaciones. Citaremos a modo de ejemplo el Decreto Supremo No 2.487, de 25 de agosto de 1928, por el que se legaliza la existencia de las Asociaciones.

En otro Decreto No 2.486, de 25 de agosto de 1928, por el que se legaliza la existencia de las Asociaciones.

En otro Decreto No 2.485, de 25 de agosto de 1928, por el que se legaliza la existencia de las Asociaciones.

En otro Decreto No 2.484, de 25 de agosto de 1928, por el que se legaliza la existencia de las Asociaciones.

En otro Decreto No 2.483, de 25 de agosto de 1928, por el que se legaliza la existencia de las Asociaciones.

En otro Decreto No 2.482, de 25 de agosto de 1928, por el que se legaliza la existencia de las Asociaciones.

En otro Decreto No 2.481, de 25 de agosto de 1928, por el que se legaliza la existencia de las Asociaciones.

En otro Decreto No 2.480, de 25 de agosto de 1928, por el que se legaliza la existencia de las Asociaciones.

En otro Decreto No 2.479, de 25 de agosto de 1928, por el que se legaliza la existencia de las Asociaciones.

En otro Decreto No 2.478, de 25 de agosto de 1928, por el que se legaliza la existencia de las Asociaciones.

de 28 de agosto de 1940, para Sanidad; el Decreto Supremo No 4.154, de 14 de noviembre de 1941, para Caminos; el Decreto Supremo No 3.988, para Funcionarios del Trabajo.

En otros servicios se han reconocido las Asociaciones, ya sea por resoluciones internas o por ley. Por ejemplo, en la orden de servicio interno, No 648, de fecha 21 de abril de 1942, de la Superintendencia de Casas de Moneda y Especies Valiosas, se dice en su artículo 2.º: "La Superintendencia ha autorizado el funcionamiento de organizaciones de carácter voluntario, cuyos fines son de beneficio colectivo."

Y, por si todo esto no es suficiente, en la Ley No 7.392, de fecha 21 de diciembre de 1942, Orgánica de los Servicios de Correos y Telégrafos del Estado, de iniciativa del Ejecutivo y promulgada con las firmas del Presidente Ríos y de los ex Ministros de Estado señores Alfredo Dubal y Guillermo del Pedregal, se legaliza la existencia de las Asociaciones.

Así en el artículo No 184, de dicha ley, se afirma: "El derecho de Asociación está garantizado a los empleados de Correos y Telégrafos dentro de los límites fijados por la Constitución y las leyes."

A mayor abundamiento, el propio Ministro de Hacienda, don Arturo Matte, ha reconocido la existencia y solvencia de las Asociaciones de empleados fiscales.

Por Decreto No 3.646, de fecha 20 de octubre último, prohibió a los habilitados o pagadores fiscales efectuar descuentos no autorizados por ley. Posteriormente, por Decreto No 3.981, de fecha 19 de noviembre recién pasado, ordenó exceptuar de esta prohibición "los descuentos que se practiquen para cubrir créditos contraídos o cauciones por las Asociaciones, actualmente existentes de los mismos empleados."

¿Habrá autorizado, el señor Ministro de Hacienda, que se descontaran los créditos a cauciones contraídas por las Asociaciones a estas organizaciones fueran legales, insólitas o desquiciadoras?

Desconociendo todos estos antecedentes el editorialista de "El Mercurio", con una intencionada argumentación, prosigue: "creemos que no será el permitir que se haga también la recruta de los empleados públicos", para terminar pidiendo que se abogue "la causa perturbadora en que se agita a juicio de 'El Mercurio' el Gobierno debe proceder a vetar la Constitución, atropellar la Ley No 7.392 y derogar los numerosos decretos que reconocen la existencia de las Asociaciones y les dan personalidad jurídica."

¿Todo esto debido a qué? ¿A que el decano de la prensa nacional se imagina que las Asociaciones alteran la paz y la tranquilidad social?

El señor Francisco Walker, Linera, Profesor de Derecho del Trabajo, de nuestra Universidad central, en su tratado sobre estas materias, dice: "La existencia de las Asociaciones, Cooperativas o Mutualistas, su crecimiento y su riqueza, son una garantía de paz social; es un absurdo creer, agrega el distinguido profesor universitario, que ellas representan un peligro o que vayan a ser un Estado dentro de otro Estado; tales prejuicios, reflejos de una mentalidad individualista, han ido a parar al papel de las legislaciones que autorizan las Asociaciones. La Asociación constituye una necesidad inherente a la naturaleza humana y un derecho primordial del hombre. La Asociación es el complemento de la familia, y el progreso en el desarrollo de la humanidad ha ido paralelo al crecimiento de los vínculos de asociación."

Las numerosas Asociaciones de empleados fiscales, dirigidas por su central la ANEP, han probado a través de sus años de existencia, que estimulan el progreso social e individual y permiten al Estado disponer de un cuerpo organizado y disciplinado que busca el mejoramiento de los servicios públicos.

Gracias a la existencia de las Asociaciones los empleados fiscales organizan servicios de carácter mutualista y cooperativo, costeados por los propios interesados, cooperativas de créditos de consumo, cuotas mortuorias, polizas, manuales, de pensión familiar, fomento de la natalidad y nupcial, competencias deportivas, hogar social, bibliotecas, actividades artísticas y culturales; como ejemplo de estas últimas tenemos las audiciones de radio que lunes, miércoles y viernes, a las 20.30 horas, se transmiten por C.B. 144, Radio O'Higgins, en que participan artistas y oradores de las diversas Asociaciones.

Son numerosos los beneficios que para el progreso individual y social, sin costo alguno para el Estado, patrocinan y fomentan las Asociaciones de Empleados Fiscales.

El editorialista de "El Mercurio" aun cuando francamente no lo diga, pretende negar a los empleados fiscales una remuneración de acuerdo con el costo de la vida.

La estadística indica que hay en Chile miles de empleados fiscales que deben hacer verdaderos milagros para vivir con la decencia que les corresponde. Hay 3.282 empleados fiscales con sueldos hasta de \$ 899 mensuales; 3.335 de \$ 900 a \$ 999; 3.400 de \$ 1.000 a \$ 1.099; 3.562 de \$ 1.100 a \$ 1.199; 3.734 de \$ 1.200 a \$ 1.299.

Es decir, son más de 20.000 los empleados fiscales que reciben sueldos inferiores a la suma considerada como salario vital para los empleados particulares. Además, la casi totalidad de los servicios del Estado tienen los mismos sueldos desde hace cinco años, en circunstancias, que en un mismo período, el costo de la vida ha subido en más de un 80 por ciento, por causas ajenas a la voluntad de los empleados fiscales.

El editorialista de "El Mercurio" afirma que "la administración fiscal chilena, ha gozado y todavía disfruta de renombre por su sobriedad y disciplina". La Agrupación Nacional de Empleados Fiscales declara que la buena marcha de la administración pública está asegurada cuando los empleados que la sirven son rentados en forma conveniente y cuando la opinión pública está correctamente informada de su situación económica y de sus múltiples problemas.

El editorial de "El Mercurio", al negar el derecho de asociación y de vivir con decencia que tienen los empleados fiscales, está atropellando en sus columnas ideas dignas de un diario al servicio del totalitarismo y no de la democracia y está despreciando innecesariamente y con argumentos falaces la solvencia de la administración pública chilena que, sin embargo, reconoce como efectiva.

La Agrupación Nacional de Empleados Fiscales, hace esta exposición al país para salvar el prestigio de nuestra administración pública que ha sido lesionada por el editorial que hemos comentado y por su programa de acción gremial está señalada con preferencia su aspiración de mejorar el nivel social, cultural y físico de sus asociados. — DIRECTOR NACIONAL ANEP.

ACTUACION DEL DEPARTAMENTO DE LA VIVIENDA DEL COMISARIATO DEPARTAMENTAL DE SUBSISTENCIAS Y PRECIOS.

El señor URZUA (Presidente Accidental).— El turno siguiente corresponde al Comité Demócrata.

Había pedido la palabra el Honorable señor V

SE APLICARÁN DRÁSTICAS MEDIDAS PARA EVITAR EL ROCE DE BOSQUES

SE PEDIRÁ LA COLABORACIÓN DE LAS FUERZAS ARMADAS Y CARABINEROS, Y OTROS ORGANISMOS

Con asistencia de los Ministros del Interior, de Economía y Comercio, de Agricultura y de Tierras y Colonización, se celebró ayer una interesante reunión en el Consejo Nacional de Bosques.

Se trató, únicamente, durante un extenso debate, sobre la represión del fuego en los bosques, mediante la aplicación estricta de las disposiciones legales vigentes y la cooperación de los Ministerios que tienen relación con el problema, de Carabineros, del Ejército y de todas las instituciones civiles y administrativas que puedan concurrir a salvar al país de la acción devastadora del fuego en los bosques.

Se pretendió, con estas iniciativas, poner a salvo nuestras valiosas campos y ciudades, a fin de que no vuelva a repetirse el horrible cuadro que la ciudadanía y los visitantes extranjeros presenciaron en el verano del año recién pasado.

Estuvieron de acuerdo los Secretarios de Estado presentes a la reunión, en que deberían acordarse los medios que sean capaces de poner freno a este sistema anárquico y criminal de habilitación de autos. Se propuso en este sentido oficial a las Fuerzas Armadas, a las Gobernaciones e Intendencias, y a

los Servicios Agrícolas del país, con el propósito de que cada campaña tenga la difusión mas rápida y eficaz que sea posible.

Se acordó, asimismo, ir a la prensa, a la radio y a la televisión, para hacer llegar hasta el tenedor o poseedor de tierras el conocimiento de las penas que el Supremo Gobierno quiere imponer a quienes vulneren sus disposiciones y ordenanzas sobre esta materia.

En lo que se refiere a la propagación del fuego en la República Argentina, se acordó dar estricto cumplimiento a un decreto del Ministerio de Tierras y Colonización, dictado a raíz de la visita que hiciera a Chile el Jefe de la División Bosques del Ministerio de Agricultura de Argentina, señor Lucas Torrealba, en el verano recién pasado.

Existe, dentro de este concepto, el acuerdo unánime de que en el futuro no quede al margen de sanción, como ha ocurrido en otros años, quien, por cualquier circunstancia, prenda fuego a un roce durante los meses de prohibición y del mismo modo se a la revisión prolija de toda solicitud para rozar a fin de que no se produzcan filtraciones que puedan dar margen a siniestros.

DIRECCION GENERAL DE OBRAS PUBLICAS

DEPARTAMENTO DE HIDRAULICA

Se piden propuestas públicas para la construcción de las obras de mejoramiento del agua potable de Puerto Varas, las que se abrirán el 7 de Enero próximo, a las 16 horas.

A estas propuestas podrán concurrir los interesados que se inscriban en el Registro Especial, abierto para el objeto en este Departamento, y que se cerrará el 31 de Diciembre en curso. Santiago 22 de Diciembre de 1943.

EL DIRECTOR DEL DEPARTAMENTO

podrían presenciar hechos como los que voy a relatar a mis Honorables colegas.

Días atrás, con motivo de haber hecho un viaje apresurado a altas horas de la noche, por enfermedad de un miembro de mi familia, me encontré en el trayecto de San Fernando a Santiago, con cincuenta o más camiones que transportaban vino a la capital.

Cuando hace apenas algunos meses hemos despachado un ley para alzar las tarifas de fletes del vino, con el objeto de mejorar la situación económica de los obreros de la Empresa de los Ferrocarriles del Estado, como es posible, Sr. Presidente, que se esté destinando la hembra que se necesita para atender la movilización colectiva, al transporte de los vinos, que muy bien pueden venir por ferrocarril, pagando el flete que ha acordado esta Honorable Cámara, o en camiones con gasógenos, como lo hacen los expendedores de Coca-Cola.

Y noten bien, señores Diputados, que estos camiones que vienen desde Linares, San Javier, Talca, Curicó o San Fernando, no pueden consumir una cantidad de bencina inferior a trescientos litros, como término medio en ida y vuelta. Pero pongamos por caso, señor Presidente, que consuman nada más que doscientos litros de bencina, en cincuenta camiones que encontré, serían diez mil litros de bencina diarios que se malgastan cuando esos 10.000 litros podrían destinarse a la movilización colectiva.

Este fenómeno, que yo observé en pequeña escala, puede, naturalmente, extenderse a los demás sectores del país; es muy lógico, entonces, que sea mucha la hembra que se está malgastando en esta forma, y es lo que deseo dar a conocer a las autoridades de mi país.

El señor BARAONA.— ¿Su Señoría ha perdido la influencia que tenía en el Gobierno?

El señor MONTT.— ¿Y la ha tenido alguna vez?

El señor BARAONA.— Porque sería cuestión de que Su Señoría se acercara a los Ministros, les formulara las denuncias del caso y todo se podría arreglar.

El señor URZUA.— Hay diferentes modos de hacer las denuncias, sobre todo cuando no se pretende halagar al Gobierno, sino contribuir a él, ya que tengo confianza en los hombres que lo dirigen y, en los funcionarios públicos a cuyo cargo están estos servicios. Es por eso que desde esta tribuna hago estas observaciones, aunque, hiera intereses, lo que Su Señoría, posiblemente, no se habrían atrevido a hacer con la franqueza que he empleado en este instante.

Tal es así, señor Presidente, que yo confío en el Gobierno de la República y en los hombres que dirigen sus destinos, llámense Presidente, Ministros o funcionarios, que voy a presentar un proyecto de acuerdo, en compañía del Comité Progresista Nacional y que, naturalmente, debe contar con el apoyo de todas las Su Señorías si hay patriotismo e interés en servir a las clases populares.

El proyecto de acuerdo, dice lo siguiente:

“La Cámara de Diputados acuerda solicitar de S. E. el Presidente de la República, que si lo tiene a bien, se sirva ordenar, por intermedio de la autoridad que corresponda, prohibir el tránsito de vehículos de carga que transporten a largas distancias, mercaderías por una vía paralela al ferrocarril central, debiendo destinarse íntegramente la economía de gasolina que se obtenga con estas medidas, a la movilización colectiva.”

Yo espero que de todos los bancos de Debata ha de recibir apoyo este proyecto de acuerdo.

El señor IZQUIERDO.— Yo no lo apoyo. El señor URZUA.— Porque seguramente, Su Señoría no está poseído de la gravedad que significa en estos momentos la falta de movilización, y si lo estuviera habría de deponer todos los demás intereses en obsequio de éste que beneficia a la colectividad, a los obreros que trabajan y laboran diariamente por el sustento de ellos y de sus familias.

—HABLAN VARIOS HONORABLES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor URZUA.— A uno le puedo permitir una interrupción, pero no a todos al mismo tiempo.

—HABLAN VARIOS HONORABLES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor GONZÁLEZ OLIVARES.— ¿Y a los autos particulares también?

HIJOS DE EE. DE CORREOS Y TELEGRAFOS QUE ACUDEN A LAS COLONIAS VERANIEGAS



El miércoles último se llevó a efecto la despedida de los niños que la Oficina de Bienestar de la Dirección General de Correos y Telégrafos envía a colonias veraniegas de Cartagena, San José de Maipo, Quintero y Papudo.

Asistieron a este homenaje en representación del Director General de dichos Servicios, don

Efraín Fernández Corel, el Jefe de la Oficina de Bienestar don Temístocles Sáenz Soro, a cuya actuación se debe el éxito brillante de esta iniciativa; y las señoritas Visitadoras Sociales Raquel Lanas y Fedora S. Valenzuela que con constantes desvelos coadyuvan a la labor que el jefe de dicha Oficina realiza.

Diana de todo encomio es esta fructífera labor social que permite en esta oportunidad enviar a hijos de modestos servidores públicos a lugares donde encontrarán algo de lo que ellos necesitan y que sus padres, por las exigencias de sus trabajos, no están en situación de proporcionarles.

TRES ULTIMAS FUNCIONES

solamente faltan para que la

Feria de Atracciones, Exposición de Chile

se despidan del simpático público de esta ciudad.

VISITE EL TREN FANTASMA, PALACIO DE LA RISA, CASA DE LOCOS, GLOBO DE LA MUERTE, TEATRO DE TITILES, SILLAS VOLADORAS, AUTOPISTA, CARROUSEL PARA NIÑOS, AVIONCITOS INFANTILES, ETC.

Aproveche estos últimos días para divertirse con sus familiares y amigos.—Grandes números de variedades, fuegos artificiales, etc.

Festeje dignamente el nuevo año en la Feria de Atracciones, Exposición de Chile, ubicada en el amplio campo de deportes del Club O'Higgins, Independencia 700 al lado del Teatro Nacional.

Ultima función: Enero 2 de 1944

ENTRADA GENERAL UN PESO

MAYOR CAPACIDAD DE TRANSPORTE DE LOS BARCOS NACIONALES

SE TOMARÁN MEDIDAS PARA CONSEGUIR ESTE PROPOSITO

Ayer a mediodía se reunieron en la Cancillería el Ministro de Relaciones, don Joaquín Fernández, el Ministro de Hacienda, don Arturo Matte, el Ministro de Economía y Comercio, don Fernando Molter, y el Presidente de la Compañía Sud Americana de Vapores, señor Carlos Vial Espantoso.

Se conversó detenidamente acerca de la actual capacidad de transporte de los barcos chilenos, tanto en el comercio de cabotaje como en el de exportación. Se cambiaron diversas ideas para propender al aumento del tonelaje.

El Canciller señor Fernández quedó en conversaciones con el Presidente de la República para conseguir algunos de los fines discutidos.

VALIDEZ DE DISCOS EXCEPCIONALES DE LIBRE TRANSITO

Ayer se dio curso a una resolución de la Dirección de Transporte y Tránsito Público, en la cual se establece que los permisos excepcionales de libre tránsito para automóviles particulares, que vencían hoy, tendrán validez hasta el 31 de enero próximo.

Los discos N.º 2 que aún existen, seguirán rigiendo los días martes, jueves y sábados, hasta las 9 de la noche.

NOTICIAS DIVERSAS

AGRADECIMIENTO A S. E.— El nuevo presidente de la Corte Suprema señor Humberto Trucco, visitó ayer al Presidente de la República, a quien agradeció su designación para ese alto cargo.

ABASTECIMIENTO DE BENCINA EN ENERO.— El Director General de Abastecimiento de Petróleo, señor Osvaldo Martínez, visitó ayer al Ministro de Economía señor Molter, para estudiar el abastecimiento de bencina para el mes de enero próximo.

PROBLEMAS DEL COMISARIATO.— El Comisario General de Subsidios, señor Ramón Vergara Montero, se entrevistó ayer con S. E. para tratar sobre las disposiciones de la Ley Económica, y que afectarían al Comisariato en cuanto a la fijación de precios.

PROBLEMAS DE POSTGUERRA.— En la tarde de ayer se reunió en la Cancillería la Subcomisión Económica y Financiera de Postguerra, con asistencia del Ministro de Economía, don Fernando Molter.

Se conversó acerca de los problemas que afectarían a las industrias del salitre, cobre y otras, al término del conflicto mundial.

LLEGO CONSUL EN CANADA.— Llegó a Santiago el señor Enrique Bustos Arredondo, Cónsul de Chile en Canadá, quien pasará a ocupar un importante cargo en el Ministerio de Relaciones Exteriores.

PRIMER SECRETARIO DE EMBAJADA URUGUAYA.— Según se nos informó ayer, en la Cancillería, ha sido designado Primer Secretario de la Embajada de Uruguay en Chile, el señor Dionisio Ramos Montero.

ELIGIO DIRECTORIO EL C. COQUIMBO-ATACAMA

El Club Coquimbo-Atacama ha elegido los siguientes directores:

Diputados regionales Julio Pinto Riquelme y Carlos Malet Najar, el General don Jacinto Ochoa Ríos, Dr. Humberto García Pino, Arturo Alaga Miranda, Manuel Ahuánzaga Espinoza, Aguirre Aguirre, Daniel Aguirre Aguirre, Joaquín Vera Morales, Hugo Linares y Enrique Solís Batifollé.

Comisión Calificadora de Socios, señores Lul. Campuzano Carmona, Jorge Aravena Díaz y Werner Alarcón.

Comisión Revisora de Cuentas, señores Francisco Oyamin Burpo, Melitón Castro H. y J. Armando González G.

La elección de esta nueva mesa directiva ha sido muy bien recibida entre los numerosos socios de la institución.

CONCENTRACION DE EX ALUMNAS NORMAL N.º 2

Hoy a las 9 horas, se inició la tradicional Concentración de ex alumnas de la Normal N.º 2, en Recoleta 500.

A las 11 horas, se efectuó un acto en el cual el distinguido pedagogo uruguayo señor Agustín Ferreira, miembro del Consejo Nacional de Enseñanza Primaria y Normal, da una interesante charla. Al final del acto, se efectuó la repartición de Diplomas a las ex alumnas cuyas Memorias han sido aprobadas y los Certificados de las alumnas de los Cursos de Perfeccionamiento que realiza la Escuela Normal N.º 2.

A las 13 horas, las ex alumnas asistieron a un almuerzo que se efectuó en los comedores de la Escuela.

El señor URZUA.— Podría adicionar el proyecto Su Señoría.

El señor MONTT.— ¿Me permite, honorable Diputado?

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor MONTT.— Cuando anuncié Su Señoría que se iba a referir al problema de la movilización colectiva, pensé que se iba a ocupar de la movilización de la ciudad de Santiago, que está entregada a una entidad fiscal, porque en el diario “El Mercurio” aparece en el día de hoy un comentario acerca de la existencia de bichos de todas clases en los tranvías, cosa que no ocurría antes.

El señor URZUA.— Porque estas cosas antes no se decían, y ahora se dicen.

El señor MONTT.— No se si antes se decían estas cosas, pero no había protestas.

Yo debo agregar a Su Señoría, en abono de esta información de la prensa, que el Diputado que habla, tuvo necesidad de tomar un tranvía de la línea 33, ayer, a las nueve de la noche; y le llamó la atención la actitud de sus pasajeros, que estaban observando una verdadera carrera de bichos por los asientos, al mismo tiempo que hacían comentarios al sentido de que desde un tiempo a esta parte ya no se podía viajar en ningún tranvía porque llevan toda clase de bichos.

El señor VIDELA.— ¡Esa es la verdad!

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor MONTT.— Muchas gracias, honorable colega.

El señor URZUA.— El argumento de Su Señoría está dando mayores razones para que aprobemos este proyecto de acuerdo.

—HABLAN A LA VEZ VARIOS SEÑORES DIPUTADOS.

—SUEÑAN LOS TIMBRES SILENCIADOS.

El señor URZUA.— En favor de la movilización por medio de micros y góndolas que sirven a las clases trabajadoras que no disponen de otros medios.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

—SUEÑAN LOS TIMBRES SILENCIADOS.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).— Ha llegado la hora destinada a los proyectos de acuerdo.

18.—RENUNCIAS Y REEMPLAZOS DE MIEMBROS DE COMISIONES.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).— El Honorable señor Díez renuncia a la Comisión de Hacienda.

Si le parece a la Honorable Cámara, se aceptará esta renuncia.

—Aprobado.

Propongo en su reemplazo al Honorable señor Concha.

Si le parece a la Honorable Cámara, se aceptará esta designación.

—Aprobado.

El Honorable señor Falovich renuncia a la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia.

Si le parece a la Honorable Cámara, se aceptará esta renuncia.

—Aprobado.

Propongo en su reemplazo al Honorable señor Meza, don Pelegrín.

Si a la Honorable Cámara le parece, se aceptará esta designación.

—Aprobado.

19.—PROYECTO DE ACUERDO OBVIO Y SENCILLO.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).— Se va a dar lectura a los proyectos de acuerdo.

El señor PROSECRETARIO.— El Honorable señor Valdebenito, apoyado por el Comité Socialista, presenta el siguiente proyecto de acuerdo:

“HONORABLE CÁMARA: El Proyecto de ley que crea el REGISTRO NACIONAL DE VIAJANTES. Boletín N.º 5.270, ha sido estudiado y despachado favorablemente por la Comisión de Trabajo y Legislación Social.

Este proyecto de ley motivo de una moción presentada en el año 1937 por el ex Diputado señor Rolando Merino Reyes y actualmente por el actual Diputado señor Opitz y en los mismos términos que la anterior, envuelve, por las aspiraciones de un numeroso gremio que labora incansablemente en el desarrollo constante de las actividades comerciales de nuestro país como muy en especial cooperando

efectivamente al estímulo de la producción.

Todos estos trabajadores del comercio organizado en un fuerte y poderoso gremio como lo es la Asociación de Viajantes de Chile con sede en Concepción y filiales en todos los puntos del país, espera desde hace seis meses el despacho de esta ley.

Por estos motivos, pido a la H. Cámara, tenga a bien aprobar el siguiente proyecto de acuerdo:

PROYECTO DE ACUERDO:

“Solicitar a S. E. el Presidente de la República, en virtud de las consideraciones señaladas, tenga a bien incluir en el actual período Extraordinario de sesiones el proyecto de ley que crea el Registro Nacional de Viajantes.”

El señor YRARRAZAVAL.— ¿De quién es ese proyecto de acuerdo?

El señor PROSECRETARIO.— Del Honorable señor Valdebenito.

El señor YRARRAZAVAL.— ¡Estoy muy de acuerdo!

El señor CASTELBLANCO (Presidente).— Si le parece a la Honorable Cámara, se declarará obvio y sencillo este proyecto de acuerdo.

—Aprobado.

20.—PROYECTO DE ACUERDO PARA SEGUNDA DISCUSION.

El señor PROSECRETARIO.— Los señores Urzúa y Abarca, Comités Radical y Progresista Nacional, respectivamente, presentan el siguiente proyecto de acuerdo:

“La Cámara de Diputados acuerda:

Solicitar de S. E. el Presidente de la República que, si lo tiene a bien, se sirva ordenar por intermedio de la autoridad que corresponda, prohibir el tránsito de vehículos motorizados, accionados a gasolina, destinados a conducir vinos, cervezas y bebidas gaseosas, y demás vehículos de carga que transportan, a largas distancias mercaderías livianas paralelamente al ferrocarril central, debiendo destinarse íntegramente la economía de gasolina que se obtenga con esta medida, a la movilización colectiva.”

El señor GAETE.— Que se vote inmediatamente, señor Presidente.

El señor URZUA.— Es obvio y sencillo, señor Presidente.

El señor YÁÑEZ.— ¿Se puede hacer uso de la palabra, señor Presidente?

El señor OJEDA.— Es la Junta Racionalizadora la que tiene que fiscalizar esta situación.

El señor IZQUIERDO.— Que quede para segunda discusión, señor Presidente.

El señor YÁÑEZ.— ¿Se puede usar de la palabra, señor Presidente, sobre este proyecto de acuerdo?

El señor CASTELBLANCO (Presidente).— Si le parece a la Honorable Cámara, se declarará obvio y sencillo este proyecto de acuerdo.

Varios señores DIPUTADOS.— ¡No, señor Presidente!

El señor YRARRAZAVAL.— No es obvio y sencillo.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).— En votación la declaración de obvio y sencillo.

El señor OJEDA.— Hay partes en que no hay ferrocarriles.

El señor OCAMPO.— Pero el proyecto de acuerdo se refiere sólo a aquellos vehículos que transitan por caminos paralelos a las vías férreas.

El señor OJEDA.— Por lo demás, es la Junta Racionalizadora la que debe ver esta situación.

El señor TRONCOSO.— Rechazo este proyecto de acuerdo porque va contra la libertad de comercio, establecida por nuestra Constitución.

El señor ACHARAN ARCE.— Esto es anti-constitucional.

El señor ATIENZA.— Es una vergüenza.

El señor URZUA.— Sin embargo, hay, en estos momentos, comercios que son indignos.

El señor YÁÑEZ.— ¡Si no hay equipos para ferrocarriles!

El señor VIDELA.— Hay zonas que no tienen ferrocarril y que serían perjudicadas.

—Verificada la votación en forma económica, fué rechazada la declaración de obvio y sencillo del proyecto de acuerdo por 24 votos contra 17.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).— Quedará para segunda discusión.

El señor URZUA.— No se prohíbe la movilización por medio de vehículos con gasógeno o por medio de trenes.

El señor IZQUIERDO.— ¿Y los siete mil litros que gastaron, el otro día, en el Festival Aéreo?

El señor GAETE.— En cambio, señor Presidente, se podría despachar un proyecto que se encuentra en la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia, por el que se piden nuevas atribuciones para el Departamento de Minas y Petróleo sobre esta materia, a fin de que puedan tomar todas las medidas necesarias.

22.—PROYECTOS DE ACUERDO EN TRAMITE DE SEGUNDA DISCUSION.

El señor PROSECRETARIO.— Se encuentra en el trámite de segunda discusión el proyecto de acuerdo del Honorable señor Del Pedregal, apoyado por el Comité Independiente, que dice:

“Considerando:

Que el alza del flete del vino acordada por la Empresa de los Ferrocarriles del Estado importa un fuerte gravamen para la industria vitivinícola, que da medios de subsistencia a la duodécima parte de la población de Chile;

Que esta carga no es equitativa para los productores, desde el momento que resulta más pesada para los que tienen sus viñas en puntos más alejados de la capital y otros centros importantes de gran consumo;

Que el mantenimiento de este criterio puede traer enormes perjuicios para esta industria con perjuicio evidente para los hombres que trabajan en la producción vitivinícola;

“La H. Cámara acuerda:

Representar a S. E. el Presidente de la República y a su Ministro de Obras Públicas y Vías de Comunicación la conveniencia de financiar el aumento de sueldos del personal ferroviario estableciendo tarifas diferenciales que permitan a los productores del país un pago equitativo por el flete e impedir que esta alza grave especialmente sobre los productores de las provincias de Linares, Talca y Nuble, como sucederá con el sistema que ha puesto en práctica la Empresa de los Ferrocarriles del Estado.

En todo caso, que se apliquen otras medidas que eviten el empobrecimiento del productor y que ellas gravien sobre el comercio de vinos cuyas utilidades puedan soportar este gravamen.”

El señor URZUA.— Este proyecto sí que lo van a votar favorablemente Su Señoría!

El señor TRONCOSO.— Tampoco, Honorable colega.

El señor OJEDA.— ¡Pobrecitos productores!

El señor CASTELBLANCO (Presidente).— Ofrezco la palabra a un señor Diputado que apoye el proyecto de acuerdo.

Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra a un señor Diputado que impugne este proyecto de acuerdo.

El señor URZUA.— Pido, la palabra, señor Presidente.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor URZUA.— Considero, señor Presidente, que sería una vergüenza para esta Honorable Cámara el que se aprobara este proyecto de acuerdo, en las condiciones actuales y en la forma en que lo propone mi distinguido amigo el Honorable Diputado señor Del Pedregal.

Si los productores de vino desean movilizar sus productos, ellos pueden hacerlo perfectamente bien colocando gasógenos a sus camiones. En estas condiciones, pueden transportar todo el vino que deseen. Es lógico también que para esto se usen los fletes de los Ferrocarriles.

Ya sabe el país entero y sabe la Honorable Cámara que estos fletes se acordaron y aprobaron con muy buen criterio, ya que se tomó en consideración, primero, que la industria vitivinícola da sobradamente para pagar estos fletes y, segundo, que el vino puede movilizarse perfectamente pagando los fletes que se han acordado.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).— En votación el proyecto de acuerdo.

El señor ECHAVARRI.— Su Señoría no ha entendido el proyecto de acuerdo. Lo que se pide es que se aplique una tarifa diferencial, de modo que el recargo de los fletes no sea mayor para las largas distancias.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).— Estamos en votación, Honorable Diputado.

—Votado económicamente el proyecto de acuerdo, fué rechazado por 20 votos contra 18.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).— Rechazado el proyecto de acuerdo.

El señor PROSECRETARIO.— Se encuentra en el trámite de segunda discusión el proyecto de acuerdo presentado por el Honorable señor Acharán Arce, apoyado por el Comité Liberal, que dice:

“Habiendo sido derogada la Jornada Única para el Comercio y ante la necesidad y conveniencia de armonizar sus horas de trabajo con el de los Bancos Comerciales e Instituciones de Crédito fiscales y semifiscales:

“La Honorable Cámara acuerda:

Solicitar del señor Ministro del Trabajo se digna, si lo tiene a bien, derogar la jornada única para Bancos Comerciales e Instituciones de crédito fiscales y semifiscales.”

El señor CASTELBLANCO (Presidente).— Ofrezco la palabra a un señor Diputado que apoye este proyecto de acuerdo.

DESTACANDO LAS MEJORES CHANCES PARA LAS CARRERAS DEL SABADO EN EL CLUB HIPOICO

PRIMERA CARRERA. — 1.500 METROS

HAWAII 58, A. Valdes. — Un hijo de Santiago y Hawala, que no se ha visto del todo mal en sus carreras. Con un poco de suerte, puede tener cabe en el marcador.

MACEIL 58, J. Morales. — Viene de clasificarse cuarto de Dado, Blandino y Versalles, en los 1.800 metros del premio Sabir. Como mantiene su buen training, le recomendamos la defensa de nuestro pronostico.

AMOR BRUJO 56, R. Castillo. — Se presenta después de un descanso, y como ya conocemos al marcador y su estado es bueno, resulta el enemigo preciso de Maceil.

CALBUCCO 56, G. Alcázar. — Ingresó en la competencia que se adjudicó Hombre Guapo por distanciamiento de Aquilán, pasando desapercibido. Difícil nos parece que tenga éxito esta vez.

GALIANO 56, O. Castillo. — Se desempeñó discretamente en la competencia anteriormente citada, pero sin lograr figuración. Como lance, no nos discrimina.

SEGUNDA CARRERA. — 1.500 METROS

ARGONAUTA 56, J. Morales. — Contrará con muchos partidarios y con razón, ya que acaba de ser cuarto de Resgado, Nuevo Mundo y Escorpión, en el premio Ulin. En la cubierta está para cualquier juego.

ENVER PACHA 56, G. Sarmiento. — Remató detrás de Lemulmay y Versalles, en esta misma distancia. Como su estado es óptimo, lo recomendamos para el segundo lugar.

FORMENTO 56, A. Vázquez. — Terminó quinto en la ya citada carrera de Hombre Guapo. Como anteriormente ha obtenido mejores colocaciones, hay que estar alerta con él.

KILATE 54, R. Pacheco. — No es precisamente un fenómeno, pero acaba de perder por media cabeza contra Sileno, no se le puede desconocer chance en este modesto conjunto.

NUOVO MUNDO 56, O. Castillo. — Será el preferido en las apuestas, ya que es reciente ganador de Resgado, en 1.200 metros. Consecuente con el sentir general, lo hacemos nuestro favorito.

TOLHUACA 56, R. Morales. — En días pasados finalizó tercero de Puro Chile y Vahemiento, en 1.200 metros, en el Hipódromo Chile. Como ha continuado en franco progreso, le asignamos el último place.

TERCERA CARRERA. — 1.500 METROS

LET GO 56, H. Caricco. — Se presenta después de regular ausencia y con apurones bien satisfactorios sobre la distancia. Como en el grupo no van maravillas, puede lucirse a la primera.

MILES 56, O. Vergara. — Acaba de caer derrotado por Bayerno en los 1.000 metros del premio Ulin. Como este lote es bastante modesto, estimamos que debe imponerse, y lo indicamos para ganador.

PASCO II 53, R. Pacheco. — Se clasificó quinto en la ya citada carrera de Hombre Guapo. Como ha continuado en franco progreso, le asignamos el último place.

REALIZA 53, J. Ortiz. — Mal se condujo en la que Curo derrotó a Pin, en 1.500 metros. En vista de que va a un peso relativamente cómodo, pero de rehabilitarse en esta oportunidad.

CLEVELAND 50, J. Díaz. — Defeción en la que se anotó

Pasternaca, pero como anteriormente, había llegado tercero de Pedro de Valdivia y Tourbillon, no se le puede desconocer chance en este grupo.

CUARTA CARRERA. — 1.200 METROS

AFORTUNADO 58, O. Vergara. — Remató cuarto de Lángara, Piruli II y Limahue, en esta misma distancia. Como su estado no deja nada que desear, lo recomendamos para el segundo place.

GRAZIANI 56, R. Morales. — Perdió por una cabeza contra Mi Socio, en los 1.000 metros del premio Statuto. Atendiendo a su estado, lo recomendamos para el segundo place.

LLAIMA 56, H. Vergara. — Se impuso en buena forma sobre No Me Olvides y Carillon, en 1.800 metros. Si por cualquier motivo fallan los favoritos, él se anotará su segunda victoria.

PURO CHILE 56, R. Pacheco. — No figuró en la que Cockney batió a Haitiano, pero en la salida de perdedores dio cuenta de Vahemiento y Tolhuaca. Es el juego para que andan a casa de lo inesperado.

NIEVE ROJA 54, A. Vázquez. — Abandonó las filas de los perdedores, derrotando a Mi Socio, en 1.000 metros. Difícil es el compromiso para ella, pero en ningún caso imposible.

QUINTA CARRERA. — 1.500 METROS

BOMBON 53, G. Sarmiento. — Es reciente ganador de Mueza Calada y Estrella del Sur, en este mismo recorrido. Como su training es sobresaliente, lo recomendamos para ganador.

PULGARCITO 53, J. Díaz. — Por corredor tiende a este hijo de Noctívulo, pero en la que ganó El Pampa en el Club Hípico, no creemos que ahora logre conquistar la celebridad.

CERBERUS 54, O. Vergara. — Terminó cuarto de Mi Socio, Malco y El Águila, en 1.500 metros en el Hipódromo Chile. Como a lo largo de su carrera, no se le puede desconocer chance en este modesto conjunto.

KILATE 54, R. Pacheco. — No es precisamente un fenómeno, pero acaba de perder por media cabeza contra Sileno, no se le puede desconocer chance en este modesto conjunto.

NUOVO MUNDO 56, O. Castillo. — Será el preferido en las apuestas, ya que es reciente ganador de Resgado, en 1.200 metros. Consecuente con el sentir general, lo hacemos nuestro favorito.

TOLHUACA 56, R. Morales. — En días pasados finalizó tercero de Puro Chile y Vahemiento, en 1.200 metros, en el Hipódromo Chile. Como ha continuado en franco progreso, le asignamos el último place.

SEXTA CARRERA. — 1.200 METROS

CAFARDEUSE 56, P. Flores. — Ello galepe de ejercicio de la línea Media y Mamandurria, a la que derrotó por 3 cuerpos. Como su estado no deja nada que desear, lo hacemos nuestro favorito.

GANIMEDES 56, H. Vergara. — Sólo pudo clasificarse sexto en la que Lángara dio cuenta de Piruli II. Aquí sólo nos atrevemos a recomendarlo en calidad de sorpresa.

HOMBRE GUAPU 56, J. Morales. — Perdió estrechamente contra Aquilán, pero ganó la pelea en la sala de los Comités. Aseguran que repite y nada que nos cuesta creerlo.

NO ME OLVIDES 54, A. Vázquez. — Escorpión a Chancelor y Puro Niño, en 1.400 metros, en el Hipódromo Chile. Si lo ayudan con una buena parafina puede estar entre los primeros.

PULGARCITO 53, J. Díaz. — También está anotado en la anterior y nos parece que ambos compromisos son difíciles para él.

REZAGADO 56, R. Castillo. — Triunfó en cómoda acción sobre Nuevo Mundo y Escorpión

en esta misma distancia. En vista de que ha continuado en franco progreso, lo dejamos para segundo.

SEPTIMA CARRERA. — 1.500 METROS

CLEMENTIA 58, J. Carrasco. — Acaba de escoltar a Silver Moon, en los 1.300 metros del Premio Tapicero. A pesar de los kilos que carga, nos gusta para igual colocación.

MECHA 58, V. González. — Llegó tercera, en la competencia antes citada y como ahora hay un kilo a su favor con respecto a Clementia, lo vamos a recomendar para el sitio de honor.

PARILLON 51, H. Vergara. — Terminó quinto en la ya mencionada carrera de Silver Moon. Como ha caído a un peso conveniente, lo vamos a recomendar para el último place.

CLEVELAND 50, J. Díaz. — También lo vemos inscrito en la tercera carrera, pero consideramos que aquí lea mejores probabilidades. Conviene jugarle algunos boquetes.

BAHUCHA 50, J. Ortiz. — Apetidos no le faltan y como carga un peso por demás cómodo, resulta juego sensato y bien remunerado, así es que no desconfiamos de él.

OCTAVA CARRERA. — 1.500 METROS

EL HAKIM 60, G. Sarmiento. — Viene de rematar cuarto de Koffsky, Royal Maid y La Dolorosa, en esta misma distancia, en el Club. A pesar de los kilos, es rival por demás temible.

NELSON 53, V. González. — Va progresando como lo evidencian los kilos que ha ganado. Resulta juego sensato y bien remunerado, así es que no desconfiamos de él.

EMPEÑO 51, R. Morales. — Fue batido por Negrita, en esta misma distancia y como a 31 kilos va colocado como para no perder, lo indicamos para ganador.

JEAN HARLOW 48, J. Ortiz. — Derrotó fácilmente a Que Terrible y Abanico, en 1.200 metros, en el Hipódromo Chile. Como ahora baja 7 kilos, lo indicamos para el segundo lugar.

NEBUCA 48, E. Farías. — Cuarto de Martincito, Ambrosia y Ataurik, en 1.200 metros, en la Palma. No creemos que pueda mejorar esa colocación.

CUARZO 46, C. Cruz. — En fuerte atropellada, venció a Pin y Cleodeno, en el premio Turin. En vista de que conserva su estado, lo recomendamos para el último place.

PIRATA 46, J. Díaz. — Es reciente vencedor de Jafet y Bombette, en 1.300 metros, con 53 kilos. Como ahora carga 9 kilos, bien puede anotarse otro triunfo.

NOVENA CARRERA. — 1.500 METROS

CICADEO 57, E. Asenjo. — Finalizó detrás de Cuarzo y Pin, en el premio Turin, sobre 1.500 metros. Como su estado no deja nada que desear, lo vamos a recomendar para el primer lugar.

ENEMIGO 51, R. Morales. — Ha caído a kilos muy convenientes, y como en sus colofes se ha visto bien, resulta el juego preciso para el desquite.

TEMPLARIO 52, P. Flores. — Intervino en la que Pasternaca dio cuenta de Silver Moon, clasificándose sexto. Difícil nos parece que pueda tener éxito en este conjunto.

JAFET 49, C. Cruz. — Remató segundo de Pirata, en los 1.300 metros del premio Turin. Como su estado no deja nada que desear, lo vamos a recomendar para el último place.

SAPEUR 49, E. Farías. — Bien discreto el curso lugar que ocupó detrás de Cuarzo, Pin y Cicadeo.

POR LOS FUEROS DE LA PRENSA

Desde estas mismas columnas, LA NACION empleó el sábado pasado a don Germán del Pedregal, Comisario del Hipódromo Chile, para que concretara los cargos que pudiera tener contra los Periodistas Hípicos, con los cuales tan malhumorado está, porque no han alabado como obra de maestro, su actuación en el Hipódromo Chile, y a los que se refería en una carta publicada por él en "La Husca", el día anterior.

Tiempo suficiente ha tenido dicho señor para concretar tales cargos y no lo ha hecho. Su silencio constituye la peor acusación en su contra, y bien a las claras revela lo infundado de su destemplada acusación.

El Código Penal señala las sanciones en que incurrir quienes —sin fundamento alguno— pretenden menoscabar el prestigio o buen nombre de las personas, verbalmente o por escrito. Pero, en este caso, como el peor es cuando se pudiera hacerse del derocho, quien lanza sus diatribas hípicas en el Hipódromo Chile...

Este enunciado explica por sí solo la serie de desaciertos que han caracterizado la actuación del Comisario de dicha institución, que por muchos motivos, debería ser modelo en su género.

Por esta actuación, lo vamos a preferir para segundo. NACAR, 48, R. Pacheco. OUBAVER, 56, G. Sarmiento. Llanquihua y Zurbatan, pertenecen.

formance que le da opción, y por otra parte, no olviden que es el último de la última, cabeza que se produce con mucha frecuencia.

El clásico "Año Nuevo"

Con \$ 40.000 de recompensa está dotado el clásico "Año Nuevo", competencia básica del programa de mañana en el Hipódromo Chile.

Nueve adversarios ratificaron inscripciones y en una escala de 12 kilos se mediarán a través de los 3.000 metros del recorrido por el premio asignado al vencedor. Ellos son:

HOLY SMOKE 58, G. Sarmiento. — Es un bravo campeón que recuperó sus formas y de no fallar de sus delicados remos puede volver a imponerse. Coroca la cancha, pues en una oportunidad se midió con Sadova, que lo derrotó después de haberlo corrido todo el tiempo por segunda y tercera línea, pero el caballo estaba entonces en plena decadencia.

CHICO HERMOSEO 56, R. Zamudio. — Es un bravo campeón que recuperó sus formas y de no fallar de sus delicados remos puede volver a imponerse. Coroca la cancha, pues en una oportunidad se midió con Sadova, que lo derrotó después de haberlo corrido todo el tiempo por segunda y tercera línea, pero el caballo estaba entonces en plena decadencia.

CHICO HERMOSEO 56, R. Zamudio. — Es un bravo campeón que recuperó sus formas y de no fallar de sus delicados remos puede volver a imponerse. Coroca la cancha, pues en una oportunidad se midió con Sadova, que lo derrotó después de haberlo corrido todo el tiempo por segunda y tercera línea, pero el caballo estaba entonces en plena decadencia.

CHICO HERMOSEO 56, R. Zamudio. — Es un bravo campeón que recuperó sus formas y de no fallar de sus delicados remos puede volver a imponerse. Coroca la cancha, pues en una oportunidad se midió con Sadova, que lo derrotó después de haberlo corrido todo el tiempo por segunda y tercera línea, pero el caballo estaba entonces en plena decadencia.

CHICO HERMOSEO 56, R. Zamudio. — Es un bravo campeón que recuperó sus formas y de no fallar de sus delicados remos puede volver a imponerse. Coroca la cancha, pues en una oportunidad se midió con Sadova, que lo derrotó después de haberlo corrido todo el tiempo por segunda y tercera línea, pero el caballo estaba entonces en plena decadencia.

CHICO HERMOSEO 56, R. Zamudio. — Es un bravo campeón que recuperó sus formas y de no fallar de sus delicados remos puede volver a imponerse. Coroca la cancha, pues en una oportunidad se midió con Sadova, que lo derrotó después de haberlo corrido todo el tiempo por segunda y tercera línea, pero el caballo estaba entonces en plena decadencia.

CHICO HERMOSEO 56, R. Zamudio. — Es un bravo campeón que recuperó sus formas y de no fallar de sus delicados remos puede volver a imponerse. Coroca la cancha, pues en una oportunidad se midió con Sadova, que lo derrotó después de haberlo corrido todo el tiempo por segunda y tercera línea, pero el caballo estaba entonces en plena decadencia.

CHICO HERMOSEO 56, R. Zamudio. — Es un bravo campeón que recuperó sus formas y de no fallar de sus delicados remos puede volver a imponerse. Coroca la cancha, pues en una oportunidad se midió con Sadova, que lo derrotó después de haberlo corrido todo el tiempo por segunda y tercera línea, pero el caballo estaba entonces en plena decadencia.

CHICO HERMOSEO 56, R. Zamudio. — Es un bravo campeón que recuperó sus formas y de no fallar de sus delicados remos puede volver a imponerse. Coroca la cancha, pues en una oportunidad se midió con Sadova, que lo derrotó después de haberlo corrido todo el tiempo por segunda y tercera línea, pero el caballo estaba entonces en plena decadencia.

CHICO HERMOSEO 56, R. Zamudio. — Es un bravo campeón que recuperó sus formas y de no fallar de sus delicados remos puede volver a imponerse. Coroca la cancha, pues en una oportunidad se midió con Sadova, que lo derrotó después de haberlo corrido todo el tiempo por segunda y tercera línea, pero el caballo estaba entonces en plena decadencia.

CHICO HERMOSEO 56, R. Zamudio. — Es un bravo campeón que recuperó sus formas y de no fallar de sus delicados remos puede volver a imponerse. Coroca la cancha, pues en una oportunidad se midió con Sadova, que lo derrotó después de haberlo corrido todo el tiempo por segunda y tercera línea, pero el caballo estaba entonces en plena decadencia.

CHICO HERMOSEO 56, R. Zamudio. — Es un bravo campeón que recuperó sus formas y de no fallar de sus delicados remos puede volver a imponerse. Coroca la cancha, pues en una oportunidad se midió con Sadova, que lo derrotó después de haberlo corrido todo el tiempo por segunda y tercera línea, pero el caballo estaba entonces en plena decadencia.

CHICO HERMOSEO 56, R. Zamudio. — Es un bravo campeón que recuperó sus formas y de no fallar de sus delicados remos puede volver a imponerse. Coroca la cancha, pues en una oportunidad se midió con Sadova, que lo derrotó después de haberlo corrido todo el tiempo por segunda y tercera línea, pero el caballo estaba entonces en plena decadencia.

CHICO HERMOSEO 56, R. Zamudio. — Es un bravo campeón que recuperó sus formas y de no fallar de sus delicados remos puede volver a imponerse. Coroca la cancha, pues en una oportunidad se midió con Sadova, que lo derrotó después de haberlo corrido todo el tiempo por segunda y tercera línea, pero el caballo estaba entonces en plena decadencia.

CHICO HERMOSEO 56, R. Zamudio. — Es un bravo campeón que recuperó sus formas y de no fallar de sus delicados remos puede volver a imponerse. Coroca la cancha, pues en una oportunidad se midió con Sadova, que lo derrotó después de haberlo corrido todo el tiempo por segunda y tercera línea, pero el caballo estaba entonces en plena decadencia.

CHICO HERMOSEO 56, R. Zamudio. — Es un bravo campeón que recuperó sus formas y de no fallar de sus delicados remos puede volver a imponerse. Coroca la cancha, pues en una oportunidad se midió con Sadova, que lo derrotó después de haberlo corrido todo el tiempo por segunda y tercera línea, pero el caballo estaba entonces en plena decadencia.

CHICO HERMOSEO 56, R. Zamudio. — Es un bravo campeón que recuperó sus formas y de no fallar de sus delicados remos puede volver a imponerse. Coroca la cancha, pues en una oportunidad se midió con Sadova, que lo derrotó después de haberlo corrido todo el tiempo por segunda y tercera línea, pero el caballo estaba entonces en plena decadencia.

CHICO HERMOSEO 56, R. Zamudio. — Es un bravo campeón que recuperó sus formas y de no fallar de sus delicados remos puede volver a imponerse. Coroca la cancha, pues en una oportunidad se midió con Sadova, que lo derrotó después de haberlo corrido todo el tiempo por segunda y tercera línea, pero el caballo estaba entonces en plena decadencia.

CHICO HERMOSEO 56, R. Zamudio. — Es un bravo campeón que recuperó sus formas y de no fallar de sus delicados remos puede volver a imponerse. Coroca la cancha, pues en una oportunidad se midió con Sadova, que lo derrotó después de haberlo corrido todo el tiempo por segunda y tercera línea, pero el caballo estaba entonces en plena decadencia.

CHICO HERMOSEO 56, R. Zamudio. — Es un bravo campeón que recuperó sus formas y de no fallar de sus delicados remos puede volver a imponerse. Coroca la cancha, pues en una oportunidad se midió con Sadova, que lo derrotó después de haberlo corrido todo el tiempo por segunda y tercera línea, pero el caballo estaba entonces en plena decadencia.

CHICO HERMOSEO 56, R. Zamudio. — Es un bravo campeón que recuperó sus formas y de no fallar de sus delicados remos puede volver a imponerse. Coroca la cancha, pues en una oportunidad se midió con Sadova, que lo derrotó después de haberlo corrido todo el tiempo por segunda y tercera línea, pero el caballo estaba entonces en plena decadencia.

CHICO HERMOSEO 56, R. Zamudio. — Es un bravo campeón que recuperó sus formas y de no fallar de sus delicados remos puede volver a imponerse. Coroca la cancha, pues en una oportunidad se midió con Sadova, que lo derrotó después de haberlo corrido todo el tiempo por segunda y tercera línea, pero el caballo estaba entonces en plena decadencia.

CHICO HERMOSEO 56, R. Zamudio. — Es un bravo campeón que recuperó sus formas y de no fallar de sus delicados remos puede volver a imponerse. Coroca la cancha, pues en una oportunidad se midió con Sadova, que lo derrotó después de haberlo corrido todo el tiempo por segunda y tercera línea, pero el caballo estaba entonces en plena decadencia.

CHICO HERMOSEO 56, R. Zamudio. — Es un bravo campeón que recuperó sus formas y de no fallar de sus delicados remos puede volver a imponerse. Coroca la cancha, pues en una oportunidad se midió con Sadova, que lo derrotó después de haberlo corrido todo el tiempo por segunda y tercera línea, pero el caballo estaba entonces en plena decadencia.

CHICO HERMOSEO 56, R. Zamudio. — Es un bravo campeón que recuperó sus formas y de no fallar de sus delicados remos puede volver a imponerse. Coroca la cancha, pues en una oportunidad se midió con Sadova, que lo derrotó después de haberlo corrido todo el tiempo por segunda y tercera línea, pero el caballo estaba entonces en plena decadencia.

CHICO HERMOSEO 56, R. Zamudio. — Es un bravo campeón que recuperó sus formas y de no fallar de sus delicados remos puede volver a imponerse. Coroca la cancha, pues en una oportunidad se midió con Sadova, que lo derrotó después de haberlo corrido todo el tiempo por segunda y tercera línea, pero el caballo estaba entonces en plena decadencia.

CHICO HERMOSEO 56, R. Zamudio. — Es un bravo campeón que recuperó sus formas y de no fallar de sus delicados remos puede volver a imponerse. Coroca la cancha, pues en una oportunidad se midió con Sadova, que lo derrotó después de haberlo corrido todo el tiempo por segunda y tercera línea, pero el caballo estaba entonces en plena decadencia.

ANALIZANDO OPCIONES EN EL HIPODROMO

CONSEJALAS estar con la punta muy abierta, y no habíamos más para no darle mucha luz al gas.

QUINTA CARRERA. — 1.400 METROS
CONDICIONAL
DON ANIBAL 56, R. Pacheco. — Fue cuarto de Pirata, Jafet y Bombette en el Club Hípico, performance que le da los mejores títulos.

HEARSEY 55, C. Cruz. — Es discreta y con estos elementos debe pelear la recompensa.

CITO 57, J. Ortiz. — Vale más que muchos de los anotados y con algo de suerte debe estar entre los primeros a la llegada.

MERCEDES 54, G. Sarmiento. — Tiempo hace que no actúa por estos lados, pero recordamos que en sus primeros se mereció el primer lugar. Puede ser un buen lance.

SEGUNDA CARRERA. — 1.200 METROS
NO GANADORAS
BAILARINA 54, M. Quisada. — Cuarta detrás de Flor del Sur, Patidica y Boina Vasca el día de Pascua.

BEQUITA 54, R. Castillo. — Escorpión a Cateca, avanzando al final. Una de las mejores cartas.

FATIDICA 54, G. Toro. — Segundo puesto detrás de Flor del Sur le asigna opción machucante y contundente.

LÍNEA MEDIA 54, O. Vergara. — Escorpión a Cafarduse que es lejana, pero si corre con el peso a su favor, puede ser una buena opción.

REACCIÓN 52, P. Pacheco. — Es lo que más le agrada a los señores Comisarios.

MARTINOTI 57, M. Quisada. — Muy bueno se vio al derrotar a Ambrosia en una semana. Aunque la escala es distinta ahora vuelve a tener la primera opción.

ES EL COLOMO 56, C. Cruz. — Muy efectiva será su atronadora carrera en la línea Media. Conviene tenerlo muy presente.

NEW YORK 48, C. Cruz. — En buena forma se impuso sobre Bequita y conserva su gran estado. Sube de serie, pero en cambio bien se le puede jugar.

KARACHA 54, M. Quisada. — No lo dejé atrás en las primeras distancias, puede hasta ganar, pues medio no le faltan.

CHICILIA 53, R. Cruzat. — Si no es quemada será punt, boricando. Mucho les sube en días pasados, en la que se traen a la línea Media, pero allí no se desmorona bien.

GUU 46, I. Valencia. — Lleva va al lote, no es nada de otro mundo. Como golpe no es del todo despreciable.

MARIA VERONICA 45, N. N. —

LA GUERRILLA DEL AIRE
PRESENTA HOY
A LAS 20.30 HORAS
"RAZA DE SEÑORES"
RADIO AMERICANA
CB. 130 y CE. 960
RADIO PRAT CB. 89
RADIO BULNES CB. 87

A LAS 21.15 HORAS
"Martín se fue a la guerra"
(Episodio 50.6)
RADIO SOCIEDAD NACIONAL DE AGRICULTURA CB. 57 y CE. 1120

LOS TRABAJOS DE AYER EN AMBOS HIPODROMOS
CLUB HIPOICO
(Pista de arena)

MILES, con O. Vergara, pasó 500 en 30.35; repitió 700 en 44.
EMPEÑO, con R. Morales, pasó al carrerón 1.000 en 30.35.
EVOCACION, con R. Castillo, pasó 1.000 en 1.4.25.
FREIGHT, con G. Sarmiento, pasó 500 en 25.35.
ACAN, con R. Morales, pasó 500 en 31; repitió en 32.25.
CUARZO, montado por C. Cruz, pasó 700 en 43.25.
LIVERPOOL, con aprendiz, pasó 800 en 51.
TEMPERARIO, con P. Flores, pasó 600 en 40; repitió 800 en 52.
LÍNEA MEDIA, con O. Vergara, pasó 600 en 30.35; repitió en 43.25.
GUDY, con E. Asenjo, pasó 700 en 44.25.
SAPEUR, con R. Morales, pasó 800 en 51.25.
BAHUCHA, con R. Castillo, pasó 400 en 25.
BIGOTE, con aprendiz, pasó 600 en 25.25.
ESTRELETO, con R. Morales, pasó 400 en 25; repitió en 25.25.
CONAN DOYLE, con O. Vergara, pasó 700 en 43.25; repitió en 43.25.
LA DOTTY, con J. Díaz, pasó 1.000 en 1.4.35.
PARILLON, con L. Galar, pasó 600 en 39.
REZAGADO, con R. Castillo, pasó 600 en 37.
ROSSIGNOL, con O. Vergara, pasó 1.000 en 1.3.25.
CLEVELAND, con J. Díaz, pasó 800 en 52.
CALBUCCO, con E. Valencia, pasó 700 en 43.35.
NACAR, con J. Díaz, pasó 700 en 43.35.
CLEMENTIA, con aprendiz, pasó 800 en 51.25.
MECHA, con L. Fuentes, pasó 1.200 en 1.19.
ARGONAUTA, con J. Morales, pasó 1.400 en 1.34.25.
WEICESTER, con R. Morales, pasó 500 en 31; repitió igual.
SANTO DOMINGO, con aprendiz, pasó 800 en 51.25.
JAFET, con C. Cruz, pasó 1.400 en 1.33.25.
ENRIQUITO, con aprendiz, pasó 800 en 52.
PESO FUERTE, con V. González, pasó 500 en 51; repitió igual.
PIRATA, con S. Ponce, pasó 1.200 en 1.20.25.
ENEMIGO, con O. Vergara, pasó 1.000 en 1.5.
H. GUARU, con R. Castillo, pasó 700 en 45.25.
CAFARDEUSE, con P. Flores, pasó 700 en 45.25.
H. SMOKE, con aprendiz, pasó 1.000 en 1.46.
NACAR, con J. Díaz, pasó 700 en 41.25.
LOLO, con J. Ortiz, pasó 800 en 41.25.
AFORTUNADO, con O. Vergara, pasó 1.000 en 1.5.
COL

Admissão - 1920 - Telefone número 82578 -
Cópia do programa a ser

PRECIO EN TODO EL PAIS: UN PESO

EL MERCADO DE VALORES

EL MERCADO DE VALORES

La Bolsa de Comercio de Santiago con las transacciones realizadas ayer puso fin a sus actividades del año que hoy termina. Durante el día las operaciones registradas en títulos hipotecarios, fiscales, municipales e industriales estuvieron sumamente flojas, no habiendo sido las realizadas en valores mineros e industriales que reunieron, más allá de ellos, conforme a consideración.

Entre otros de los títulos que se negociaron en el mercado, se puede citar el de Negros, Vía La Rosa, Madama que fué la alcanzando a operarse por un total de 23.000 unidades, Pagos a Cartones, Vestuarios y Copec.

Finalizó Chatarra, la cual más transada en el mercado, pagos a unidades, Pagos a

BONOS Y TITULOS TRANSADOS E

**LA BOLSA DE COMERCIO
DE SANTIAGO**

TOTAL DE OPERACIONES. PRECIOS MAS ALTOS Y MAS BAJOS. CIERRE DEL MERCADO Y CLAUSURA DE MARCHES.

ANTERIOR

microtes 29	Títulos	apero.	ma sillo	Presco bajos	Ove leaves
BONOS					
74	Caja de 34	857000	74	74	74
74 1/2	Hipotecario 81 ..	1352000	74	74 1/2	74 1/2
74	Deuda Intero 81 ..	2320000	74	74	74
74 1/2	Municipal Valparaiso 81 ..	14000	71	71	71
74	Municipal Sigo. 71 ..	10000	71	71	71
66	Debentures	400	66	66	66
MINERAS					
7	Chañaral	7500	7 1/2	7	7 1/2
43 3/8	Puntaquía	15039	43 1/2	43	43 1/2
51 1/2	Condado	500	51 1/2	51 1/2	51 1/2
51 1/2	Los Riegos	2000	52	52	52
44	Tocopilla	100	43 3/4	43 3/4	43 3/4
12 1/4	La Estrella	100	12 1/4	12 1/4	12 1/4
146	Oruro	200	146	146	146
GANADERAS					
32 1/2	Gle. Grande	800	32 1/2	32 1/2	32 1/2
67	Laguna Blanca	300	81 1/2	81 1/2	81 1/2
371	T. del Fuego	100	360	360	360
INDUSTRIALES					
90	Lech. Pae. Alto	1700	43	43	43
23 3/4	Mazuteros	3800	23 1/4	23	23 1/4
30	Vina La Rosa	11000	30	30	30
23 3/4	Indus	1100	23 3/4	23 3/4	23 3/4
43	Univers	300	43	43	43
43	Madema	233000	44	43	43
43	Cartón	300	43	43	43

41 1/2	Cle	8200	39	39	39
52	Copee	98	41 1/2	41 1/2	41 1/2
17	Elect. Metalurgica	8900	32 1/4	32	32 1/4
57	Gas Santiago	1000	17	17	17
155 1/2	Vapores	75	57	57	57

[illegible]

BANCOS: Central 1800 n.
Chile 458 c
Concepción 66 n.
Crédito 85 cc.

Con. de Curico, 21 a
 Edwards 127 n.
 Español Lili, 1 3/4 m.
 Español Chile, 22 v.
 Hipocritario, 312 n.
 Hipocritario Vpno, 200 n.
 Italiano 148 n.
 Osorno, 140 c.
 Talca 30 n.
MINERAS:
 Alhota, 3 3/4 m.
 Antico, 0 73 n.
 Andacollo, 1 3/4 m.
 Antuco, 250 c.
 Azufre, 7 v.
 Bellavista 2 n.
 Carabue, 2 n.
 Carmen 1 1/2 m.
 Cor Grande, 7 1/2 n.
 Condorico, 2 5/8 c.
 Chanares, 7 2 v.
 Diquileo, 22 1/2 c.
 Espino, 2 v.
 Galligueros, 3 1/2 m.
 Huandiles, 1 n.
 Lota, 7 1/4 cm.
 Maipo, 12 Diox 12 c.
 Mafu Oro, 10 c.
 Nati Petri, 10 n.
 Mang. Atacama, 14 v.
 Mang. San Juan, 0.83 m.
 Mang. Marga, 1 n.
 Merced, 12 1/8 c.
 Monasteri, 12 n.
 Ocuri, 28 n.
 Opolea, 120 n.
 Orizue, 148 v.
 Pargua, 20 n.
 Pailón, 440 [XID] cm.
 Punitiqui 46 5/8 tp.
 La Lobos, 21 cv.
 Rio Negro, 114 c.
 Schwager, 128 1/2 tp.
 V. 19 n.
 Topocilla, 43 3/4 cp.
 Trolora, 13 vm.
GANADERIA:
 Agüero, 45 n.
 Aysen, 185 n.
 Budi, 18 n.
 Clanco, 68 n.
 Fermo Chl, 80 v.
 Gente Gde, 228 km.
 H. de Nea, 40 n.
 L. de Pascua, 70 n.
 Llanes, 81 1/2 te.
 Rupando, 80 cc.
 Rio del Fuco, 380 cc.
PETROLERAS:
 Riflerías 3 n.
 Riflerías 3 n.
 Laurato, 52 n.
 Laparcá y A., 8 m.
INDUSTRIALES:
 Puro, Pasquero, 27 n.
 Propiet. Chile, 20 n.
 Recuperadora, 17 v.
 Ref. Vña, 111 n.
 Renta M. Conas, 2 n.
 Renta Ultramar, 270 n.
 Rumbenil, 370 n.
 Saverdra B., 185 cc.
 Sacos, 30 n.
 Sautias, 97 cm.
 Sideraria Chile, 24.
 Sideraria Vña, 27 n.
 Sederia Vñlia, 10 n.
 Socometal, 34 n.
 Sofraco, 30 n.
 Sporting Club, 24,000 m.
 Tabacosa, 92 n.
 Tiesco, 303 n.
 Tel. Salta, 33 cc.
 Telegrafo, 18 n.
 Panamericana, 49 1/2 v.
 Terti, Guano, 77 n.
 Terti, Vña, 111 n.
 Universo, 28 1/2 v.
 Vapores, 54 1/2 cp.
 Vastuarias, 22 1/2 cp.
 Vict. P. Toro, 45 cm.
 Vidrios, 16 up.
 V. C., y Oro, 48 v.
 Vñcos Molina, 22 n.
 Vñlia, 82 n.
 Vñlia Unidas, 50 cc.
 Vñlia, 12 n.
 Yaur, 168 v.
 Zig Zag, 20 1/2 m.

Acetate, 20 n.	Mapocho, 400 n.
Alcoholos, 14 3/4 m.	Maritima, 111 cp.
Arrocera, 44 vc	Nación, 42 n.
Ast. Habas 84 tmV.	Nacional, 122 n.
Austral, 15 n.	Nueva España, 30 m.

1. Lehmann, 64 cc.
 2. H. Bosh, 100 cc.
 3. B. Comerio, 341,000 cc.
 4. Corredore, 45,000 cc.
 5. Bonfanti, 10 cc.
 6. Casanova, 68 cc.
 7. Casapollon, 65 cc.
 8. C. Mejon, 68 cc.
 9. C. Mejon, 12 1/2 cc.
 10. Cic, 41 1/2 cc.
 11. Ciotoliti, 92 cc.
 12. Cinzano, 50 cc.
 13. C. Golf, 7,500 cc.
 14. C. Higgin, 35, 100 cc.
 15. Cola, 7 1/2 cc.
 16. Co. Industrial, 69 1/2 cc.
 17. Comunicaciones, 20 1/2 cc.
 18. Coppe, 32 1/4 cc.
 19. Cristallaria, 27 3/8 cc.
 20. Crias, Graude, 25 cc.
 21. C. Saphira, 65 cc.
 22. C. Eicet, 100, 1 1/2 cc.
 23. C. E. Pref., 6 cc.
 24. C. Teldos, 65 cc.
 25. C. U. Underhara, 180 cc.
 26. Elec., 64 cc.
 27. Electro, Mel, 17 cc.
 28. Electro, 10 1/4 cc.
 29. Envasa, 21 cc.
 30. Est. Quimica, 35 1/2 cc.
 31. Est. 17, 12 1/2 cc.
 32. Fiat, 34 1/2 cc.
 33. Fodera, 2 cc.
 34. Frutera, S. A., 141 cc.
 35. Gas Antofagasta, 40 cc.
 36. Gas Antofagasta, 40 cc.
 37. Gas Santiago, 97 cc.
 38. Gas Santiago, 97 cc.
 39. Gas Santiago, 97 cc.
 40. Gas Santiago, 97 cc.
 41. Gas Santiago, 97 cc.
 42. Gas Santiago, 97 cc.
 43. Gas Santiago, 97 cc.
 44. Gas Santiago, 97 cc.
 45. Gas Santiago, 97 cc.
 46. Gas Santiago, 97 cc.
 47. Gas Santiago, 97 cc.
 48. Gas Santiago, 97 cc.
 49. Gas Santiago, 97 cc.
 50. Gas Santiago, 97 cc.
 51. Gas Santiago, 97 cc.
 52. Gas Santiago, 97 cc.
 53. Gas Santiago, 97 cc.
 54. Gas Santiago, 97 cc.
 55. Gas Santiago, 97 cc.
 56. Gas Santiago, 97 cc.
 57. Gas Santiago, 97 cc.
 58. Gas Santiago, 97 cc.
 59. Gas Santiago, 97 cc.
 60. Gas Santiago, 97 cc.
 61. Gas Santiago, 97 cc.
 62. Gas Santiago, 97 cc.
 63. Gas Santiago, 97 cc.
 64. Gas Santiago, 97 cc.
 65. Gas Santiago, 97 cc.
 66. Gas Santiago, 97 cc.
 67. Gas Santiago, 97 cc.
 68. Gas Santiago, 97 cc.
 69. Gas Santiago, 97 cc.
 70. Gas Santiago, 97 cc.
 71. Gas Santiago, 97 cc.
 72. Gas Santiago, 97 cc.
 73. Gas Santiago, 97 cc.
 74. Gas Santiago, 97 cc.
 75. Gas Santiago, 97 cc.
 76. Gas Santiago, 97 cc.
 77. Gas Santiago, 97 cc.
 78. Gas Santiago, 97 cc.
 79. Gas Santiago, 97 cc.
 80. Gas Santiago, 97 cc.
 81. Gas Santiago, 97 cc.
 82. Gas Santiago, 97 cc.
 83. Gas Santiago, 97 cc.
 84. Gas Santiago, 97 cc.
 85. Gas Santiago, 97 cc.
 86. Gas Santiago, 97 cc.
 87. Gas Santiago, 97 cc.
 88. Gas Santiago, 97 cc.
 89. Gas Santiago, 97 cc.
 90. Gas Santiago, 97 cc.
 91. Gas Santiago, 97 cc.
 92. Gas Santiago, 97 cc.
 93. Gas Santiago, 97 cc.
 94. Gas Santiago, 97 cc.
 95. Gas Santiago, 97 cc.
 96. Gas Santiago, 97 cc.
 97. Gas Santiago, 97 cc.
 98. Gas Santiago, 97 cc.
 99. Gas Santiago, 97 cc.
 100. Gas Santiago, 97 cc.